

GRAPHITE



PL PISTOLET NATRYSKOWY HVLP

EN SPRAY GUN HVLP

DE SPRÜHPISTOLE HVLP

RU ПИСТОЛЕТ-РАСПЫЛИТЕЛЬ HVLP

UA ФАРБОПУЛЬТ HVLP

HU SZÓRÓPISZTOLY HVLP

RO PISTOL DE DUȘ HVLP

CZ STŘÍKACÍ PISTOLE HVLP

SK STRIEKACIA PIŠTOĽ HVLP

SL BRIZGALNA PIŠTOLA HVLP

LT PURŠKIMO PISTOLETAS HVLP

LV PISTOLE-SMIDZINĀTĀJS HVLP

EE PIHUSTUSPŪSTOL HVLP

BG ПИСТОЛЕТ - ПУЛВЕРИЗАТОР HVLP

HR PIŠTOLJ ZA PRSKANJE HVLP

SR PIŠTOLJ ZA PRSKANJE HVLP

GR ΠΙΣΤΟΛΙ ΨΕΚΑΣΜΟΥ HVLP

ES PISTOLA DE ASPERSIÓN HVLP

IT PISTOLA A SPRUZZO HVLP

NL SPUITPISTOOL HVLP

FR PISTOLET À PROJECTION HVLP

10*
LAT
DOSTĘPNOŚCI
CZĘŚCI ZAMIENNYCH

Sprawdź dostępność
części zamiennych
do tego produktu

skanując kod QR
lub wchodząc na
gtxservice.pl

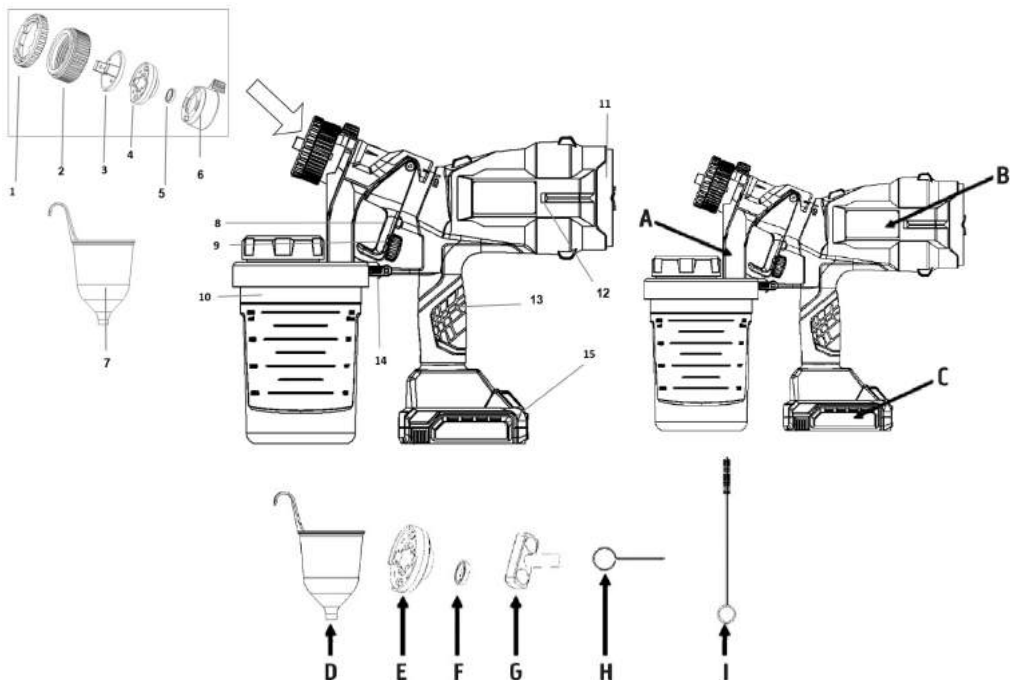


58GE103



* Części zamienne do tego produktu kupisz w gtxservice.pl przez min. 10 lat od jego zakupu.

Sklep gtxservice.pl realizuje min. 95% zamówień w skali roku.



PL	INSTRUKCJA ORYGINALNA (OBSŁUGI)	3
EN	ORIGINAL (OPERATING) MANUAL	5
DE	ORIGINAL (BETRIEBSANLEITUNG)	8
RU	ОРИГИНАЛЬНОЕ РУКОВОДСТВО (ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ)	10
UA	ОРИГІНАЛЬНА ІНСТРУКЦІЯ (З ЕКСПЛУАТАЦІЇ)	13
HU	EREDETI (KEZELÉSI) UTASÍTÁS	16
RO	MANUAL ORIGINAL (FUNCȚIONARE)	18
CZ	ORIGINÁLNÍ (PROVOZNÍ) MANUÁL	21
SK	ORIGINÁLNY (PREVÁDZKOVÝ) MANUÁL	23
SL	IZVORNI (DELOVNI) PRIROČNIK	25
LT	ORIGINALUS (VEIKIMO) VADOVAS	28
LV	ORIĢINĀLĀ (DARĪBAS) ROKASGRĀMATA	30
EE	ORIGINAALNE (KASUTUSJUHEND)	33
BG	ОРИГИНАЛЕН (РАБОТЕН) РЪКОВОДСТВО	35
HR	ORIGINALNI (RADNI) PRIRUČNIK	38
SR	ОРИГИНАЛНИ (РАДНИ) ПРИРУЧНИК	40
GR	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΠΡΟΤΟΤΥΠΟΥ (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ)	43
ES	MANUAL ORIGINAL (DE FUNCIONAMIENTO)	45
IT	MANUALE ORIGINALE (FUNZIONANTE)	48
NL	ORIGINELE (BEDIENINGS)HANDLEIDING	50
FR	MANUEL D'ORIGINE (DE FONCTIONNEMENT)	53

INSTRUKCJA ORYGINALNA (OBSŁUGI)
BEZPRZEWODOWY PISTOLET NATRYSKOWY GRAPHITE
58GE103

Dane techniczne	
Maks. Lepkość	60 DIN-s
Napięcie znamionowe	18V DC
Moc	243W
Natężenie przepływu wody	700 ml/min
Masa urządzenia	1,45 kg

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami bezpieczeństwa



Ten symbol oznacza, że może to spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała. Przestrzegane są wszystkie powiązane środki bezpieczeństwa.



Niebezpieczeństwo: pożary i eksplozja

Gazy ułatniające się z farb i rozpuszczalników mogą spowodować wybuch lub pożar. Może to prowadzić do uszkodzenia mienia oraz poważnych obrażeń.



Środki ostrożności:

- Miejsce pracy pistoletem natryskowym musi mieć zapewniony dopływ świeżego powietrza, aby zapobiec gromadzeniu się łatwopalnych gazów.
- W miejscu pracy należy unikać wszystkich źródeł zapłonu, takich jak otwarte płomienie, iskry statyczne, przedmioty mocno nagrzewające się, papierosy itp. Należy zachować ostrożność w czasie podłączania lub odłączania przewodu zasilającego oraz w czasie korzystania z przełącznika światła robocznego, może on powodować wyładowania elektryczne.
- Palenie jest zabronione w obszarze pracy pistoletem natryskowym.
- W miejscu należy zapewnić dostępność gaśnic, aby w przypadku pożaru skutecznie z nim walczyć.
- Podczas pracy w pomieszczeniach należy zapewnić dobrą wentylację, dzięki czemu łatwopalne gazy mogą być usuwane w odpowiednim czasie. Aby uniknąć zapłonu gazów palnych należy unikać iskieł, które mogą być generowane przez silnik.
- Podczas przygotowywania i czyszczenia elementów należy przestrzegać środków ostrożności producenta dotyczących materiałów natryskowych, rozpuszczalników i detergentów.
- Nie rozpylać płynów łatwopalnych.
- Produkt z tworzyw sztucznych łatwo wytwarzają elektryczność statyczną, nie wolno odgrządzać obszaru pracy produktami z tworzyw sztucznych.



Niebezpieczeństwo: Używanie nieodpowiednich rozpuszczalników może spowodować wybuch.

Eksplozja może spowodować uszkodzenie mienia oraz poważne obrażenia.

Środki ostrożności:

Nie używać wybielacza. Nie stosować chlorowanych rozcieńczalników węglowodorowych, takich jak chlorek metylenu i 1,1,1-trichloroetylenu. Mogą reagować z aluminium i mogą spowodować wybuch. Jeśli nie masz pewności co do użytego materiału i reakcji z aluminium, skontaktuj się z dostawcą rozpylanego materiału.



Niebezpieczeństwo: Szkodliwe gazy

Farby, rozpuszczalniki, pestycydy i inne materiały mogą zawierać substancje toksyczne oraz toksyczne gazy, które mogą się dostać do organizmu wraz z wdychanym powietrzem do organizmu, powodując nudności, omdlenia i zatrucia.

- Operator musi nosić maskę chroniącą drogi oddechowe, okulary ochronne (gogle), odzież ochronną, rękawice i, jeśli to konieczne, kremy do ochrony skóry.

Może to spowodować poważne obrażenia i uszkodzenie mienia.

Środki ostrożności:

- Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i postępować zgodnie z odpowiednimi ostrzeżeniami w niej zawartymi, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów bezpieczeństwa, zwracając uwagę na wentylację, ochronę przeciwpożarową i działając zgodnie z instrukcjami.
- Używaj wyłącznie urządzeń i komponentów zatwierdzonych przez producenta. W przeciwnym razie może to spowodować zagrożenie.
- Nie używaj narzędzia na zewnątrz ani w deszczowe dni.
- Należy nosić sprzęt ochronny, taki jak gogle, kask, odzież itp.
- Nigdy nie kieruj pistoletem natryskowym w kierunku ludzi lub zwierząt.

Instrukcje bezpieczeństwa akumulatora i ładowania

- Należy zapobiegać przypadkowemu uruchomieniu. Przed podłączeniem akumulatora lub przeniesieniem urządzenia upewnij się, że przełącznik znajduje się w pozycji wyłączony.
- Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, wymianą akcesoriów lub dłuższego przechowywania należy odłączyć akumulator od urządzenia. Takie środki bezpieczeństwa zapobiegawczego zmniejszają ryzyko uszkodzenia Nie otwieraj akumulatora, może to spowodować zwarcie baterii.
- Nie wystawiaj akumulatora na działanie wysokiej temperatury (np. światła słonecznego itp.), otwartego ognia, wody oraz dużej wilgoci. Mogą one spowodować zwarcie ogniw a następnie pożar lub wybuch. Narażenie na ogień lub temperaturę powyżej 130°C może spowodować wybuch.
- Gdy akumulator nie jest używany, trzymaj go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby lub małe metalowe przedmioty. Mogą spowodować zwarcie styków akumulatora co może doprowadzić do oparzenia lub pożaru.
- W przypadku wycieku płynu z akumulatora należy unikać z nim kontaktu. W przypadku kontaktu z oczyma użytkownika, przepłucz wodą oraz skontaktować się z pomocą medyczną. Płyn z akumulatora może powodować podrażnienie lub oparzenia
- Używaj urządzeń tylko z dedykowanymi akumulatorami. Korzystanie z innych akumulatorów może stwarzać ryzyko obrażeń i pożarów.
- Nie używaj uszkodzonego lub zmodyfikowanego urządzenia oraz akumulatora. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą wykazywać nieprzewidywalne reakcje powodujące pożar, wybuch lub powstanie obrażeń.
- Akumulatory ładuj tylko ładowarką określoną przez producenta. Ładowarka odpowiednia dla jednego typu akumulatora może stwarzać ryzyko pożaru w przypadku użycia z innym akumulatorem.
- Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami ładowania i nie ładuj akumulatora ani urządzenia poza zakresem temperatur określonym w instrukcji. Nieprawidłowe ładowanie lub praca w temperaturach poza określonym zakresem może spowodować uszkodzenie akumulatora i zwiększyć ryzyko pożaru.
- Nie wolno modyfikować ani próbować naprawiać urządzenia lub akumulatora samodzielnie (w stosownych przypadkach), z wyjątkiem przypadków wskazanych w instrukcji użytkownika i pielęgnacji.
- Czynności naprawcze mogą być wykonywane tylko przed autoryzowany serwis oraz wykwalifikowaną osobę, napraw można wykonywać tylko przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Zapewni to bezpieczeństwo produktu oraz dłuższe jego użytkowanie.

Budowa pistoletu natryskowego

OPIS GRAFICZNY

- Pokrętło regulacji
- Nakrętka mocująca
- Ostona dyszy
- Dysza
- Pierścien uszczelniający
- Regulator objętości powietrza
- Kubek lepkości
- Spust
- Regulator przepływu
- Zbiornik
- Filtr powietrza

12. Zespół wentylatora
13. Uchwyt
14. Blokada zbiornika
15. Akumulator (brak w zestawie)

Montaż pistoletu natryskowego

Montaż pistoletu natryskowego

1. włóż zespół wentylatora do części natryskowej od pozycji odblokowywania do końca, a następnie obróć zespół wentylatora, aby zablokować pozycję.
2. zamontować zbiornik, aby zablokować pozycję.

Przygotowanie natryskiwanej substancji

Przed pracą materiał do rozpylania rozcieńcza się rozpuszczalnikiem określonym przez producenta materiału. Nie używać materiału natryskowego, który przekracza określoną maksymalną lepkość.
Uwaga: Nie używaj łatwopalnych płynów do natryskiwania!

Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:

1. Przed sprawdzeniem lepkości dokładnie wymieszać materiał natryskowy.
2. Całkowicie zanurzyć kubek lepkości (7) w materiale natryskowym, z wyjątkiem części haka.

Podnieś hak kubka lepkości i zapisz w sekundach czas wypłynięcia płynu z kubka lepkości. Ten czas kapania jest zalecany przez producentów materiałów. Materiały natryskowe należy przefiltrować za pomocą siatki drucianej przed pracą, aby zapobiec zatykaniu dyszy przez duże cząstki.



Nie rozpylać łatwopalnych płynów

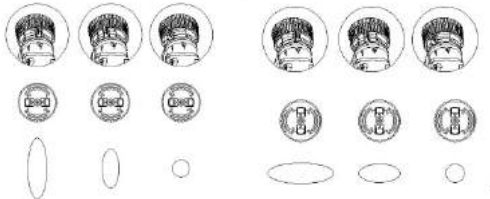
Napełnianie materiału natryskowego

1. Wyjmij zbiornik z urządzenia.
2. Wlej rozpylaną ciecz po rozcięczeniu i przefiltrowaniu do zbiornika. Poziomą cieczą nie może przekraczać przewężenia wlewu zbiornika.
3. Ostrożnie przykręć zbiornik wypełniony cieczą na pistolet i dokręć.

Praca urządzeniem

Obracając nakrętkę regulującą dyszę w różnych pozycjach, pistolet oferuje trzy rodzaje metod natryskiwania: okrągły, poziomy płaski okrągły, pionowy płaski okrągły. Użytkownicy mogą odpowiednio dostosować, aby osiągnąć idealne wyniki natrysku.

Użytkownicy mogą regulować rozmiar i kształt natryskiwania, dostosowując regulator przepływu powietrza. Jak pokazano poniżej.



Uwaga: Podczas regulacji spust musi zostać zwolniony, aby uniknąć niebezpieczeństwa!

Nigdy nie kieruj dyszą do ludzi i zwierząt!

Regulacja natężenia przepływu

Natężenie przepływu rozpylacza można regulować, obracając pokrętko za spustem (9). Im większy otwór wylotowy, tym większy przepływ rozpylacza.

Natryskiwanie

Pistolet natryskowy HVLP (Low Pressure i High Flow) to nowy system natryskowy dla użytkowników. Przed rozpoczęciem pracy warto wykonać kilka ćwiczeń na zbędnym materiale drewnie lub tekturze, aby nabrać wprawy. Zalecane do użytkowników, którzy po raz pierwszy pracują urządzeniem.

Obróbka wstępna obrabianej powierzchni

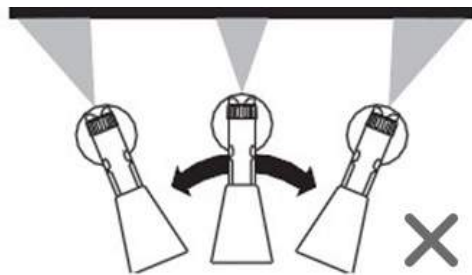
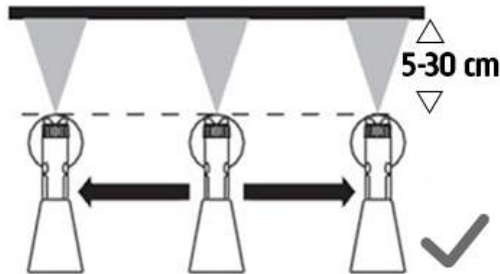
Wynik natrysku zależy od tego, jak gładka i czysta jest powierzchnia przed rozpylaniem. Dlatego należy ostrożnie oczyścić powierzchnię z tłuszczu i kurzu, aby natryskiwany materiał jak najlepiej do niej przylegał. Należy zabezpieczyć obszary, które nie będą obrabiane.

Prawidłowa metoda natryskiwania

- Poruszaj pistoletem natryskowym równomiernie wzdłuż powierzchni. Jednolite prowadzenie pistoletu natryskowego zapewnia jednolite krycie powierzchni.
- Zazwyczaj zalecane jest dwukrotne krycie powierzchni. Pierwsze natryskiwanie może być nieco cieńsze, a drugie powinno być nieco grubsze.
- Przy rozpylaniu należy przytrzymać pistolet natryskowy w pobliżu obrabianej powierzchni, aby uniknąć nadmiernego rozpylenia na otoczenie.

Równolegle przesuwaj pistolet natryskowy

- By rozpocząć natryskiwanie należy pociągnąć spust i zwolnić go po zakończeniu natryskiwania. Podczas rozpylania następnej warstwy wyrównaj dyszę do dolnej krawędzi poprzedniego rozpylania tak aby, aby krawędzie lekko się nakładały, aby lepiej pokryć obrabiany obszar.



Nie należy pracować pistoletem natryskowym nierównomiernie, jak pokazano powyżej.

Czyszczenie urządzenia

Czyszczenie pistoletu natryskowego

Uwaga: Nie zanurzaj pistoletu w detergencie!

1. Odblokować zespół wentylatora i wyjąć go z zestawu pistoletu. Wyrównaj zatrzask zwalniający i wyciągnij pistolet. Naciśnij spust, aby materiał natryskowy pozostały w pistolecie znalazł się w zbiorniku.
2. Odblokuj i wyjmij zbiornik, aby opróżnić resztki materiału rozpylającego pozostałe w zbiorniku. Przelej do oryginalnego opakowania.
3. Do czyszczenia włóż trochę rozpuszczalnika do zbiornika.
4. Po umyciu zbiornika resztki płynu należy odpowiednio zutylizować do uniknięcia zanieczyszczenia środowiska.
5. Napełnij zbiornik ponownie nową porcją rozpuszczalnika. Przykręć zbiornik z rozwiązaniem czyszczącym do pistoletu.
6. Czyszczenie dyszy należy wykonywać w bezpiecznej strefie. Naciśnij spust pistoletu przez kilka sekund (2-5s) aby roztwór do czyszczenia przeczął dyszę. Po chwili czynność należy wykonać tę czynność ponownie przez kilka sekund.
7. Następnie zdejmij zbiornik i naciśnij spust.
8. Wytrzyj i wyczyść zewnętrzną część zbiornika, zdejmij pokrętko regulacji, nakrętkę, osłonę dyszy, dyszę itp.
9. Wyczyścić zbiornik, osłonę dyszy, nakrętkę, dyszę, regulator przepływu powietrza, zespół pistoletu itp.

Uwaga: Nigdy nie używaj ostrej metalowej igły ani podobnych przedmiotów do czyszczenia dyszy!

Nie przecocz uszczelnienia dyszy.

10. Po wyczyszczeniu złóż ponownie zdemontowane części. Jeśli akumulator nie jest używany przez dłuższy czas, należy go przechowywać oddzielnie (odłączony od urządzenia).

Konserwacja

Po użyciu pistoletu należy sprawdzić, czy filtr jest zabrudzony, czy nie. Jeśli jest zbyt brudny, musisz wymienić filtr w następujących krokach.

1. Wyjmij akumulator z urządzenia a następnie zdemontuj osłonę filtra (11) za pomocą śrubokręta.
2. Wyjmij brudny filtr i wymień go na nowy.
3. Następnie ponownie zainstaluj osłonę filtra (11).

Nigdy nie używaj pistoletu natryskowego bez filtra!

Kurz lub inne elementy mogą zostać zassane do urządzenia i spowodować uszkodzenie urządzenia. Lub dostać się z roztworem na obrabianą powierzchnię

Rozwiązywanie problemów

OPIS PROBLEMU	POWODY	ROZWIĄZANIE
Roztwór jest rozpylany z niskim natężeniem przepływu lub w ogóle nie wydostaje się	Zatkana dysza Zatkana rura ssąca Regulator przepływu ustawiony na niską wydajność Rura ssąca nie jest zanurzona w roztworze Zbiornik nie jest odpowiednio dokręcony Filtr jest zatkany	Wyczyść dyszę Wyczyść/odełtaj rurkę ssącą Regulator przepływu przestaw na bardziej wydajną pozycję Sprawdź rurkę ssącą Dokręć zbiornik Wymień filtr
Natryskiwana ciecz ścieka kroplami z dyszy	Dysza luźna Uszkodzona dysza Uszkodzone uszczelnienie dyszy Materiał który jest natryskiwany zgromadził się w dyszy	Dokręć dyszę Wymień dyszę Wymień uszczelkę dyszy Oczyść dyszę
Rozpylanie cieczy nie jest poprawne	Zbyt wysoka lepkość natryskiwanej cieczy Wysoki przepływ materiału Regulator przepływu ustawiony na zbyt wysoką wydajność Zatkana dysza Filtr zatkany	Rozcieńczyć materiał natryskowy Zmniejszenie natężenia przepływu cieczy Zmien ustawienie regulatora przepływu Wyczyść dyszę Wymień filtr
Zmienna ilość natryskiwanego materiału	Materiał natryskowy w nie wystarczającej ilości w zbiorniku Filtr zatkany	Napełnij zbiornik Wymień filtr
Natryskiwana ciecz spływa z powierzchni	Natryskuje się za dużo cieczy	Zmniejsz natężenie przepływu roztworu lub szybkoj przesuwać pistolet natryskowy
Zbyt cienka warstwa natrysku	Za mała ilość dostarczanego roztworu Zbyt szybko przesuwany pistolet natryskowy	Zwiększyć natężenie przepływu roztworu Przesuwaj pistolet natryskowy wolniej

Lista elementów

LP	NAZWA ELEMENTU	IŁOŚĆ
A	Część natryskowa z dyszą i zbiornikiem	1
B	Zespół sprężający	1
C	Akumulator (brak w zestawie)	1
D	Kubek lepkości	1
E	Dysza	1
F	Pierścieni uszczelniający	1
G	Klucz specjalny	1
H	Specjalna igła do odkręcania dyszy	1
I	Pędzel	1

OCHRONA ŚRODOWISKA



Produktów zasilanych elektrycznie nie należy wyrzucać wraz z domowymi odpadkami, lecz oddać je do utylizacji w odpowiednich zakładach. Informacji na temat utylizacji udzieli sprzedawca produktu lub miejscowe władze. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska naturalnego. Sprzęt nie poddany recyklingowi stanowi potencjalnie zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa z siedzibą w Warszawie, ul. Pograniczna 2/4 (dalej: „Grupa Topex”) informuje, iż wszelkie prawa autorskie do treści niniejszej instrukcji (dalej: „Instrukcja”), w tym m.in. jej tekstu, zamieszczonych fotografii, schematów, rysunków, a także jej kompozycji, należą wyłącznie do Grupy Topex i podlegają ochronie prawnej zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 roku, o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. 2006 Nr 90 Poz 631 z późn. zm.). Kopiowanie, przetwarzanie, publikowanie, modyfikowanie w celach komercyjnyh całości Instrukcji jak i poszczególnych jej elementów, bez zgody Grupy Topex wyrażonej na piśmie, jest surowo zabronione i może spowodować pociągnięcie do odpowiedzialności cywilnej i karnej.

GWARANCJA I SERWIS

Warunki gwarancji oraz opis postępowania w przypadku reklamacji zawarte są w załączonej Karcie Gwarancyjnej.

Serwis Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4 tel. +48 22 364 53 50
02-285 Warszawa e-mail bok@gtxservice.com

Sieć Punktów Serwisowych do napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych dostępna na platformie internetowej gtxservice.pl
Zeskanuj QR kod i wejdź na gtxservice.pl

GTX SERVICE



EN

ORIGINAL (OPERATING) MANUAL GRAPHITE 58GE103 WIRELESS SPRAY GUN

Technical data

Viscosity	60 DIN-p
Rated voltage	18V DC
Power	243W
Water flow rate	700 ml / min
The mass of the device	1.45 kg

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Read all safety instructions before using the device



This symbol indicates that this could result in death or serious injury. All related safety measures are adhered to.



Danger: fire and explosion

Gases from paints and solvents may cause an explosion or fire. This can lead to property damage and serious injury.



Precautions:

- The workplace with the spray gun must have a supply of fresh air to prevent the accumulation of flammable gases.
- Avoid all ignition sources in the workplace, such as open flames, static sparks, heating objects, cigarettes, etc. Be careful when connecting or disconnecting the power cord and when using the work light switch, it can cause electrical discharges.
- Smoking is prohibited in the working area with the spray gun.
- The site must have fire extinguishers available in order to fight it effectively in the event of a fire.
- When working indoors, good ventilation must be provided so that flammable gases can be removed in a timely manner. To avoid ignition of flammable gases, avoid sparks that can be generated by the engine.
- Observe the manufacturer's precautions for spraying materials, solvents, and detergents when preparing and cleaning the components.
- Do not spray flammable liquids.
- Plastic products easily generate static electricity, the work area must not be fenced off with plastic products.



Danger: Using unsuitable solvents can cause an explosion.

The explosion can cause property damage and serious injury.

Precautions:

Do not use bleach. Do not use chlorinated hydrocarbon diluents such as methylene chloride and 1,1,1-trichloroethylene. They can react with aluminum and can cause an explosion. If you are unsure about the material used and the reaction with the aluminum, contact your spray material supplier.



Danger: Harmful gases

Paints, solvents, pesticides and other materials can contain toxic substances as well as toxic gases that can enter the body with the air inhaled into the body, causing nausea, fainting and poisoning.

Precautions:

- Use respiratory protection while working.
- The operator must wear a respiratory mask, safety glasses (goggles), protective clothing, gloves and, if necessary, skin protection creams.

Danger: General

It can cause serious injury and property damage.

Precautions:

- Please read the operating instructions carefully and follow the related warnings in order to avoid any danger.
- Comply with all local safety regulations, pay attention to ventilation, fire protection and act in accordance with the instructions.
- Use only devices and components approved by the manufacturer. Otherwise, it may be dangerous.
- Do not use the tool outdoors or on rainy days.
- Protective gear such as goggles, helmet, clothing, etc. should be worn.
- Never point the spray gun at people or animals.

Important safety information
Read all safety instructions before using the device.
Keep these instructions.

Battery and Charging Safety Instructions

1. Avoid accidental starting. Make sure the switch is in the off position before connecting the battery or transporting the unit.
2. Disconnect the battery from the device before making any adjustments, changing accessories, or storing it for a long time. Such preventive safety measures reduce the risk of damage.
3. Do not open the battery, it may short-circuit the battery.
4. Do not expose the battery to high temperature (e.g. sunlight, etc.), naked flames, water or high humidity. They may short-circuit the cells and cause a fire or explosion. Exposure to fire or temperatures above 130 ° C may cause an explosion.
5. When the battery is not in use, keep it away from other metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, screws, or small metal objects. They can short-circuit the battery terminals, causing burns or fire.
6. In the event of a fluid leakage from the battery, avoid contact with the battery. In case of contact with the user's eyes, rinse with water and seek medical attention. Battery fluid may cause irritation or burns.
7. Use devices only with dedicated batteries. Using other batteries may present a risk of injury and fire.
8. Do not use a damaged or modified device and battery. Damaged or modified batteries can react unpredictably, resulting in fire, explosion or injury.
9. Charge the batteries only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery may create a fire risk when used with another battery.
10. Follow all charging instructions and do not charge the battery or device outside the temperature range specified in the instructions. Incorrect charging or operating outside the specified temperature range may damage the battery and increase the risk of fire.
11. Do not modify or attempt to repair the device or the battery yourself (as applicable), except as indicated in the instructions for use and care.
12. Repairs may only be performed by an authorized service center and a qualified person, repairs may only be performed using original spare parts. This will ensure the safety of the product and its longer use.

Construction of the spray gun

GRAPHIC DESCRIPTION

1. Control knob
2. Clamping nut
3. Nozzle cover
4. Nozzle
5. Sealing ring
6. Air volume regulator
7. A cup of stickiness
8. The trigger
9. Flow regulator
10. Tank
11. Air filter
12. Fan assembly
13. Handle
14. Tank lock

15. Battery (not included)

Mounting the spray gun

Mounting the spray gun

1. insert the fan assembly into the spray part from the unlock position to the end, then rotate the fan assembly to lock the position.
2. mount the reservoir to lock the position.

Preparation of the spray substance

Before work, the spray material is diluted with a solvent specified by the material manufacturer. Do not use spray material that exceeds the specified maximum viscosity.

Note: Do not use flammable spray liquids!

Please follow the steps below:

1. Stir the spray material thoroughly before checking the viscosity.
2. Fully immerse the viscosity cup (7) in the spray material, except for the hook part.

Raise the hook of the viscosity cup and record the time in seconds for the liquid to flow out of the viscosity cup. This dripping time is recommended by the material manufacturers. Spray materials should be filtered with wire mesh before work to prevent large particles from clogging the nozzle.



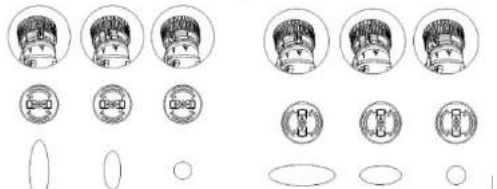
Do not spray flammable liquids

Filling spray material

1. Remove the tank from the device
2. Pour the spray liquid after dilution and filtering into the tank. The liquid level must not exceed the neck of the reservoir.
3. Carefully screw the fluid filled canister onto the gun and tighten.

Device operation

By rotating the nozzle adjusting nut to different positions, the gun offers three kinds of spraying methods: round, horizontal flat round, vertical flat round. Users can adjust accordingly to achieve perfect spray results. Users can adjust the size and shape of the spray by adjusting the air flow regulator. As shown below.



Note: The trigger must be released when adjusting to avoid any danger!

Never point the nozzle at people or animals!

Flow rate adjustment

The atomizer flow rate can be adjusted by turning the knob behind the trigger (9). The larger the outlet, the greater the flow of the atomizer.

Spraying

The HVLP (Low Pressure and High Flow) spray gun is a new spraying system for users. Before starting work, it is worth doing a few exercises on unnecessary material, wood or cardboard to gain practice. Recommended for users who are using the device for the first time.

Pre-treatment of the treated surface

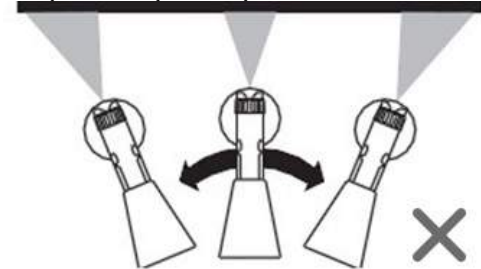
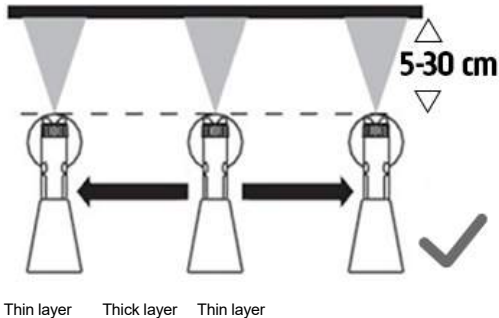
The spray result depends on how smooth and clean the surface is before spraying. Therefore, you should carefully clean the surface of grease and dust so that the sprayed material adheres to it as well as possible. Areas that will not be treated should be protected.

Correct spraying method

- The spray gun is to be perpendicular to the surface when spraying. The nozzle should be in the distance to the treated surface from 5 cm to 30 cm. The greater the distance, the larger the applied liquid size.
- Move the spray gun evenly along the surface. Uniform spray gun guidance ensures uniform surface coverage.
- Usually, it is recommended to cover the surface twice. The first spray may be a little thinner and the second spray should be a little thicker.
- When spraying, hold the spray gun close to the surface to be processed to avoid overspray into the surroundings.

Move the spray gun in parallel

bottom edge of the previous spray so that the edges slightly overlap to better cover the area being treated.



Do not work the spray gun unevenly as shown above.

Cleaning the device

Cleaning the spray gun

Note: Do not immerse the gun in detergent!

1. Unlock the fan assembly and remove it from the gun assembly. Align the release latch and pull the gun out. Squeeze the trigger to release any spray material in the gun in the tank.
2. Unlock and remove the reservoir to empty any residual spray material in the reservoir. Pour into the original packaging.
3. Pour a little solvent into the tank for cleaning.
4. After washing the tank, the remaining fluid should be properly disposed of to avoid environmental contamination.
5. Refill the reservoir with a new portion of solvent. Screw the reservoir of the cleaning solution onto the gun.
6. Clean the nozzle in a safe area. Press the gun trigger for a few seconds (2-5s) to allow the cleaning solution to clean the nozzle. After a while, do this step again for a few seconds.
7. Then remove the reservoir and squeeze the trigger.
8. Wipe and clean the outside of the tank, remove the adjustment knob, nut, nozzle guard, nozzle etc.
9. Clean the reservoir, nozzle guard, nut, nozzle, air flow regulator, gun assembly, etc.

Note: Never use a sharp metal needle or similar objects to clean the nozzles!

Never use a solvent or lubricant containing silicone to clean the nozzles!

Don't overlook the nozzle seal.

10. Reassemble the dismantled parts after cleaning
11. If the battery is not used for a long time, it should be stored separately (disconnected from the device).

Maintenance

After using the gun, check whether the filter is dirty or not. If it is too dirty, you need to replace the filter in the following steps.

1. Take the battery out of the device and then remove the filter cover (11) with a screwdriver.
2. Take out the dirty filter and replace it with a new one.
3. Then reinstall the filter cover (11).

Never use the spray gun without the filter!

Dust or other particles may be sucked into the device and damage the device. Or get the solution on the treated surface

Troubleshooting

DESCRIPTION OF THE PROBLEM	CAUSES	SOLUTION
----------------------------	--------	----------

The solution is sprayed at a low flow rate or no escape	Clogged nozzle Suction tube clogged Flow regulator set for low capacity The suction tube is not immersed in the solution The reservoir is not tightened properly The filter is clogged	Clean the nozzle Clean / unclog the suction tube Set the flow regulator to a more efficient position Check the suction tube Tighten the reservoir Replace the filter
The sprayed liquid drips dropwise from the nozzle	Nozzle loose Damaged nozzle Damaged nozzle seal The material being sprayed has accumulated in the nozzle	Tighten the nozzle Replace the nozzle Replace the nozzle seal Clean the nozzle
Spraying the liquid is not correct	Too high viscosity of the sprayed liquid High spray material flow Flow regulator set too high capacity Clogged nozzle Filter clogged	Dilute the spray material Reducing the fluid flow rate Change the setting of the flow regulator Clean the nozzle Replace the filter
Variable amount of sprayed material	Not enough spray material in the tank Filter clogged	Fill the tank Replace the filter
The sprayed liquid will run off the surface	Too much liquid is sprayed	Reduce the solution flow rate or move the spray gun faster
Spray layer too thin	Too little solution delivered Spray gun moving too quickly	Increase the flow rate of the solution Move the spray gun more slowly

List of items

LP	NAME OF THE ELEMENT	QUANTITY
A	Spray part with nozzle and tank	1
B	Compressor unit	1
C	Battery (not included)	1
D	A cup of stickiness	1
E	Nozzle	1
F	Sealing ring	1
G	A special key	1
H	A special needle to unscrew the nozzle	1
I	Brush	1

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Electrically powered products should not be disposed of with household waste, but should be disposed of in appropriate facilities. Information on disposal can be obtained from the dealer of the product or local authorities. Waste electrical and electronic equipment contains substances that are not neutral for the natural environment. Non-recycled equipment poses a potential threat to the environment and human health.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa with its registered office in Warsaw, ul. Pograniczna 2/4 (hereinafter: "Grupa Topex") informs that all copyrights to the content of this manual (hereinafter: the "Manual"), including its text, photos, diagrams, drawings, and its compositions belong exclusively to the Topex Group and are subject to legal protection in accordance with the Act of February 4, 1994, on copyright and related rights (i.e. Journal of Laws of 2006 No. 90 Item 631, as amended). Copying, processing, publishing, modifying for commercial purposes the entire Manual and its individual elements, without the consent of Grupa Topex expressed in writing, is strictly prohibited and may result in civil and criminal liability.

WARRANTY AND SERVICE

The warranty conditions and the description of how to proceed in the event of a complaint are included in the attached Warranty Card.

GTX Service Central ServiceNS. z o. o. Sp. k.
ul. Borderland 2/4 tel. +48 22 364 53 50
02-285 Warsaw e-mail bok@gtxservice.com

A network of Service Points for warranty and post-warranty repairs available on the gtxservice.pl internet platform
Scan the QR code and visit gtxservice.pl

**GTX
SERVICE**



Technische Daten	
Viskosität	60 DIN-p
Nennspannung	18V DC
Leistung	243W
Wasserdurchflussrate	700 ml / min
Die Masse des Geräts	1,45 kg

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, bevor Sie das Gerät verwenden



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dies zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann. Alle diesbezüglichen Sicherheitsmaßnahmen werden eingehalten.



Gefahr: Feuer und Explosion

Gase aus Farben und Lösungsmitteln können eine Explosion oder einen Brand verursachen. Dies kann zu Sachschäden und schweren Verletzungen führen.



Vorsichtsmaßnahmen:

- Der Arbeitsplatz mit der Spritzpistole muss mit Frischluft versorgt werden, um die Ansammlung brennbarer Gase zu vermeiden.
- Vermeiden Sie alle Zündquellen am Arbeitsplatz, wie offene Flammen, statische Funken, erhaltende Gegenstände, Zigaretten usw. Seien Sie vorsichtig beim Anschließen oder Abziehen des Netzkabels und beim Verwenden des Arbeitsichtschalters, es kann zu elektrischen Entladungen kommen.
- Im Arbeitsbereich mit der Spritzpistole ist das Rauchen verboten.
- Der Standort muss über Feuerlöcher verfügen, um ihn im Brandfall effektiv bekämpfen zu können.
- Bei Arbeiten in Innenräumen ist für eine gute Belüftung zu sorgen, damit brennbare Gase rechtzeitig entfernt werden können. Um eine Entzündung brennbarer Gase zu vermeiden, vermeiden Sie Funken, die vom Motor erzeugt werden können.
- Beachten Sie beim Vorbereiten und Reinigen der Komponenten die Vorsichtsmaßnahmen des Herstellers zum Versprühen von Materialien, Lösungsmitteln und Reinigungsmitteln.
- Keine brennbaren Flüssigkeiten versprühen.
- Kunststoffprodukte erzeugen leicht statische Elektrizität, der Arbeitsbereich darf nicht mit Kunststoffprodukten umzäunt werden.



Gefahr: Bei Verwendung ungeeigneter Lösungsmittel kann es zur Explosion kommen.

Die Explosion kann Sachschäden und schwere Verletzungen verursachen.

Vorsichtsmaßnahmen:

Benutzen Sie keine Bleiche. Keine chlorierten Kohlenwasserstoff-Verdünnungsmittel wie Methylchlorid und 1,1,1-Trichlorethylen verwenden. Sie können mit Aluminium reagieren und eine Explosion verursachen. Wenn Sie sich bezüglich des verwendeten Materials und der Reaktion mit dem Aluminium unsicher sind, wenden Sie sich an Ihren Spritzmateriallieferanten.



Gefahr: schädliche Gase

Farben, Lösungsmittel, Pestizide und andere Materialien können giftige Stoffe sowie giftige Gase enthalten, die mit der eingeatmeten Luft in den Körper gelangen und Übelkeit, Ohnmacht und Vergiftungen verursachen können.

Vorsichtsmaßnahmen:

- Bei der Arbeit Atemschutz verwenden.
- Der Bediener muss Atemschutzmaske, Schutzbrille (Schutzbrille), Schutzkleidung, Handschuhe und ggf. Hautschutzcremes tragen.

Gefahr: Allgemein

Dies kann zu schweren Verletzungen und Sachschäden führen.

Vorsichtsmaßnahmen:

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und befolgen Sie die entsprechenden Warnhinweise, um Gefahren zu vermeiden.
- Beachten Sie alle örtlichen Sicherheitsvorschriften, achten Sie auf Belüftung, Brandschutz und handeln Sie gemäß den Anweisungen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Geräte und Komponenten. Andernfalls kann es gefährlich werden.
- Verwenden Sie das Werkzeug nicht im Freien oder an regnerischen Tagen.
- Schutzausrüstung wie Schutzbrille, Helm, Kleidung usw. sollte getragen werden.
- Richten Sie die Spritzpistole niemals auf Menschen oder Tiere.

Wichtige Sicherheitsinformationen Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.

Sicherheitshinweise zum Akku und zum Aufladen

1. Vermeiden Sie ein versehentliches Starten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku anschließen oder das Gerät transportieren.
2. Trennen Sie den Akku vom Gerät, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör wechseln oder ihn für längere Zeit lagern. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen reduzieren das Schadensrisiko
3. Öffnen Sie den Akku nicht, da dies zu einem Kurzschluss des Akkus führen kann.
4. Setzen Sie den Akku nicht hohen Temperaturen (zB Sonnenlicht usw.), offenem Feuer, Wasser oder hoher Luftfeuchtigkeit aus. Sie können die Zellen kurzschließen und einen Brand oder eine Explosion verursachen. Einwirkung von Feuer oder Temperaturen über 130 °C kann eine Explosion verursachen.
5. Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder kleinen Metallgegenständen fern. Sie können die Batteriepole kurzschließen und Verbrennungen oder Feuer verursachen.
6. Vermeiden Sie bei einem Flüssigkeitsaustritt aus der Batterie den Kontakt mit der Batterie. Bei Kontakt mit den Augen des Benutzers mit Wasser ausspülen und einen Arzt aufsuchen. Batterieflüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen
7. Verwenden Sie Geräte nur mit dedizierten Batterien. Bei Verwendung anderer Batterien besteht Verletzungs- und Brandgefahr.
8. Verwenden Sie kein beschädigtes oder modifiziertes Gerät und keinen Akku. Beschädigte oder modifizierte Batterien können unvorhersehbar reagieren und zu Feuer, Explosion oder Verletzungen führen.
9. Laden Sie die Akkus nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akku eine Brandgefahr darstellen.
10. Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Gerät nicht außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs. Falsches Laden oder Betrieb außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.
11. Versuchen Sie nicht, das Gerät oder den Akku (sofern zutreffend) selbst zu ändern oder zu reparieren, außer wie in der Gebrauchs- und Pflegeanleitung angegeben.
12. Reparaturen dürfen nur von einer autorisierten Servicestelle und einer qualifizierten Person durchgeführt werden, Reparaturen dürfen nur mit Original-Ersatzteilen durchgeführt werden. Dies gewährleistet die Sicherheit des Produkts und seine längere Nutzung.

Aufbau der Spritzpistole

GRAFISCHE BESCHREIBUNG

1. Der Reglerknopf
2. Spannmutter
3. Düsenabdeckung
4. Düse
5. Siegelring
6. Luftmengenregler
7. Eine Tasse Klebrigkeit
8. Der Auslöser
9. Durchflussregler
10. Panzer
11. Luftfilter
12. Lüftermontage
13. Handhaben
14. Tankschloss
15. Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten)

Montage der Spritzpistole

Montage der Spritzpistole

1. Setzen Sie die Lüfterbaugruppe von der Entriegelungsposition bis zum Ende in das Sprühteil ein und drehen Sie dann die Lüfterbaugruppe, um die Position zu verriegeln.
2. Montieren Sie das Reservoir, um die Position zu arretieren.

Vorbereitung des Spritzmittels

Vor der Arbeit wird das Spritzmaterial mit einem vom Materialhersteller angegebenen Lösungsmittel verdünnt. Kein Spritzmaterial verwenden, das die angegebene maximale Viskosität überschreitet.
Hinweis: Keine brennbaren Sprühflüssigkeiten verwenden!

Bitte folgen Sie die folgenden Schritte:

3. Rühren Sie das Spritzmaterial gründlich um, bevor Sie die Viskosität prüfen.
4. Tauchen Sie den Viskositätsbecher (7) vollständig in das Spritzmaterial ein, mit Ausnahme des Hakenteils.
Heben Sie den Haken des Viskositätsbeckers an und notieren Sie die Zeit in Sekunden, bis die Flüssigkeit aus dem Viskositätsbecher fließt. Diese Abtropfzeit wird von den Materialherstellern empfohlen. Spritzmaterialien sollten vor der Arbeit mit Drahtgewebe gefiltert werden, um zu verhindern, dass große Partikel die Düse verstopfen.



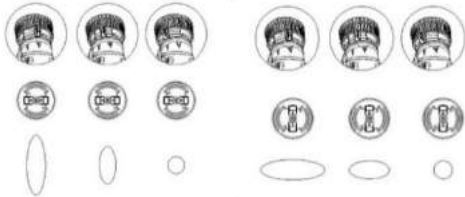
Keine brennbaren Flüssigkeiten versprühen

Füllen von Spritzmaterial

1. Entfernen Sie den Tank aus dem Gerät
2. Gießen Sie die Spritzbrühe nach Verdünnung und Filterung in den Tank. Der Flüssigkeitsstand darf den Behälterhals nicht überschreiten.
3. Den mit Flüssigkeit gefüllten Kanister vorsichtig auf die Pistole schrauben und festziehen.

Gerätebedienung

Durch Drehen der DüsenEinstellmutter in verschiedene Positionen bietet die Pistole drei Arten von Spritzverfahren: rund, horizontal flach rund, vertikal flach rund. Benutzer können entsprechend anpassen, um perfekte Sprühergebnisse zu erzielen.
Benutzer können die Größe und Form des Sprays durch Einstellen des Luftstromreglers anpassen. Wie nachfolgend dargestellt.



Hinweis: Der Abzug muss beim Verstellen losgelassen werden, um Gefahren zu vermeiden!

Richten Sie die Düse niemals auf Personen oder Tiere!

Durchflusseinstellung

Die Durchflussmenge des Zerstäubers kann durch Drehen des Knopfes hinter dem Auslöser (9) eingestellt werden. Je größer der Auslass, desto größer ist der Durchfluss des Zerstäubers.

Spritzen

Die HVLP (Low Pressure and High Flow) Spritzpistole ist ein neues Spritzsystem für Anwender. Bevor Sie mit der Arbeit beginnen, lohnt es sich, ein paar Übungen an unnötigem Material, Holz oder Pappe zu machen, um zu üben. Empfohlen für Benutzer, die das Gerät zum ersten Mal verwenden.

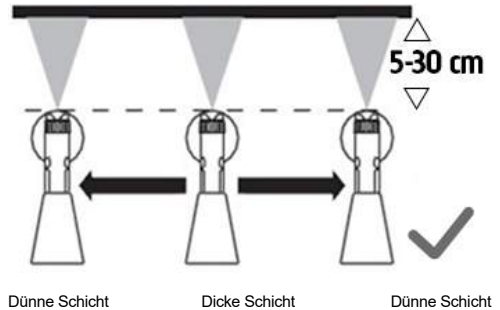
Vorbehandlung der behandelten Oberfläche

Das Spritzergebnis hängt davon ab, wie glatt und sauber die Oberfläche vor dem Spritzen ist. Daher sollten Sie die Oberfläche sorgfältig von Fett und Staub reinigen, damit das versprühte Material darauf möglichst gut haftet. Bereiche, die nicht behandelt werden, sollten geschützt werden.

Richtige Sprühmethode

- Die Spritzpistole soll beim Spritzen senkrecht zur Oberfläche stehen. Die Düse sollte einen Abstand von 5 cm bis 30 cm zur behandelten Oberfläche haben. Je größer der Abstand, desto größer die aufgetragene Flüssigkeitsgröße.
- Bewegen Sie die Spritzpistole gleichmäßig über die Oberfläche. Eine gleichmäßige Pistoleneführung sorgt für eine gleichmäßige Oberflächenbelegung.
- Normalerweise wird empfohlen, die Oberfläche zweimal abzudecken. Der erste Sprühstoß darf etwas dünner sein und der zweite Sprühstoß sollte etwas dicker sein.

- Halten Sie beim Spritzen die Spritzpistole nahe an die zu bearbeitende Oberfläche, um ein Overspray in die Umgebung zu vermeiden.
- **Bewegen Sie die Spritzpistole parallel**
Ziehen Sie den Auslöser, um mit dem Sprühen zu beginnen, und lassen Sie ihn los, wenn Sie mit dem Sprühen fertig sind. Richten Sie beim Spritzen der nächsten Schicht die Düse auf die Unterseite des vorherigen Spritzvorgangs aus, sodass sich die Kanten leicht überlappen, um die zu behandelnde Fläche besser abzudecken.



Arbeiten Sie die Spritzpistole nicht ungleichmäßig wie oben gezeigt.

Gerät reinigen

Reinigen der Spritzpistole

Hinweis: Pistole nicht in Reinigungsmittel tauchen!

1. Entriegeln Sie die Lüfterbaugruppe und entfernen Sie sie von der Pistolenbaugruppe. Richten Sie den Entriegelungsriegel aus und ziehen Sie die Pistole heraus. Drücken Sie den Auslöser, um jegliches Spritzmaterial in der Pistole im Tank freizugeben.
2. Entriegeln und entfernen Sie den Behälter, um das restliche Spritzmaterial im Behälter zu entleeren. In die Originalverpackung gießen.
3. Geben Sie zur Reinigung etwas Lösungsmittel in den Tank.
4. Nach dem Waschen des Tanks sollte die restliche Flüssigkeit ordnungsgemäß entsorgt werden, um eine Umweltverschmutzung zu vermeiden.
5. Füllen Sie den Behälter mit einer neuen Portion Lösungsmittel auf. Schrauben Sie den Behälter der Reinigungslösung auf die Pistole.
6. Reinigen Sie die Düse in einem sicheren Bereich. Drücken Sie einige Sekunden (2-5s) auf den Pistolenauszug, damit die Reinigungslösung die Düse reinigen kann. Wiederholen Sie diesen Schritt nach einer Weile für einige Sekunden.
7. Entfernen Sie dann das Reservoir und drücken Sie den Auslöser.
8. Wischen und reinigen Sie die Außenseite des Tanks, entfernen Sie den Einstellknopf, die Mutter, den Düsenenschutz, die Düse usw.
9. Reinigen Sie den Behälter, den Düsenenschutz, die Mutter, die Düse, den Luftmengenregler, die Pistolenaugruppe usw.
Hinweis: Niemals eine scharfe Metallnadel oder ähnliche Gegenstände zum Reinigen der Düsen verwenden!
Niemals ein silikonhaltiges Lösungs- oder Schmiermittel zum Reinigen der Düsen verwenden!
Übersehen Sie nicht die Düsendichtung.
10. Die demontierten Teile nach der Reinigung wieder zusammenbauen
11. Wird der Akku längere Zeit nicht benutzt, sollte er separat gelagert werden (vom Gerät getrennt).

Instandhaltung

Prüfen Sie nach dem Gebrauch der Pistole, ob der Filter verschmutzt ist oder nicht. Wenn er zu stark verschmutzt ist, müssen Sie den Filter in den folgenden Schritten austauschen.


1. Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät und entfernen Sie anschließend den Filterdeckel (11) mit einem Schraubendreher.
2. Nehmen Sie den verschmutzten Filter heraus und ersetzen Sie ihn durch einen neuen.
3. Setzen Sie dann die Filterabdeckung (11) wieder ein.

Verwenden Sie die Spritzpistole niemals ohne Filter!

Staub oder andere Partikel können in das Gerät gesaugt werden und das Gerät beschädigen. Oder holen Sie sich die Lösung auf die behandelte Oberfläche

Fehlerbehebung		
BESCHREIBUNG DES PROBLEMS	GRÜNDE	LÖSUNG
Die Lösung wird mit geringer Durchflussrate oder ohne Entweichen versprüht	Düse verstopft Saugrohr verstopft Durchflussregler-Set für geringe Leistung Das Saugrohr taucht nicht in die Lösung ein Das Reservoir ist nicht richtig festgezogen Der Filter ist verstopft	Reinigen Sie die Düse Saugrohr reinigen / entstopfen Stellen Sie den Durchflussregler auf eine effizientere Position Überprüfen Sie das Saugrohr Ziehen Sie den Behälter fest Ersetzen Sie den Filter
Die versprühte Flüssigkeit tropft tropfenweise aus der Düse	Düse locker Beschädigte Düse Beschädigte Düsendichtung Das Spritzgut hat sich in der Düse angesammelt	Ziehen Sie die Düse fest Ersetzen Sie die Düse Ersetzen Sie die Düsendichtung Reinigen Sie die Düse
Das Sprühen der Flüssigkeit ist nicht richtig	Zu hohe Viskosität der versprühten Flüssigkeit Hoher Spritzmaterialfluss Durchflussregler zu hoch eingestellt Düse verstopft Filter verstopft	Verdünnen Sie das Spritzmaterial Reduzierung des Flüssigkeitsdurchflusses Ändern Sie die Einstellung des Durchflussreglers Reinigen Sie die Düse Ersetzen Sie den Filter
Variable Menge an gespritztem Material	Zu wenig Spritzmaterial im Tank Filter verstopft	Fülle den Tank Ersetzen Sie den Filter
Die versprühte Flüssigkeit läuft von der Oberfläche ab	Es wird zu viel Flüssigkeit versprüht	Reduzieren Sie die Flussrate der Lösung oder bewegen Sie die Spritzpistole schneller
Sprühschicht zu dünn	Zu wenig Lösung geliefert Spritzpistole bewegt sich zu schnell	Erhöhen Sie die Flussrate der Lösung Bewegen Sie die Spritzpistole langsamer

Liste von Gegenständen		
LP	NAME DES ELEMENTS	ANZA HL
A	Spritzteil mit Düse und Tank	1
B	Kompressoreinheit	1
C	Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten)	1
D	Eine Tasse Klebrigkeit	1
E	Düse	1
F	Siegelring	1
G	Ein besonderer Schlüssel	1
H	Eine spezielle Nadel zum Abschrauben der Düse	1
I	Bürste	1

UMWELTSCHUTZ	
	Elektrisch betriebene Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll, sondern in geeigneten Einrichtungen entsorgt werden. Informationen zur Entsorgung erhalten Sie beim Händler des Produkts oder bei den örtlichen Behörden. Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten Stoffe, die für die natürliche Umwelt nicht neutral sind. Nicht recycelte Geräte stellen eine potenzielle Bedrohung für die Umwelt und die menschliche Gesundheit dar.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa mit Sitz in Warschau, Ul. Pograniczna 2/4 (im Folgenden: "Grupa Topex") weist darauf hin, dass alle Urheberrechte am Inhalt dieses Handbuchs (im Folgenden: das "Handbuch"), einschließlich der Texte, Fotos, Diagramme, Zeichnungen und seiner Zusammensetzungen, ausschließlich der Topex-Gruppe gehören und unterliegen dem gesetzlichen Schutz gemäß dem Gesetz vom 4. Februar 1994 über das Urheberrecht und verwandte Schutzrechte (dh das Gesetzblatt von 2006 Nr. 90 Pos. 631 in der jeweils gültigen Fassung). Das Kopieren, Bearbeiten, Veröffentlichungen, Modifizieren des gesamten Handbuchs und seiner einzelnen Elemente zu kommerziellen Zwecken ist ohne die schriftliche Zustimmung von Grupa Topex strengstens untersagt und kann zivil- und strafrechtlich verfolgt werden.

GARANTIE UND SERVICE

Die Garantiebedingungen und die Beschreibung des Vorgehens im Reklamationsfall sind der beigefügten Garantiekarte zu entnehmen.

GTx-Dienstzentraler DienstNS. z oo Sp.k.
ul. Grenzlana 2/4 tel. +48 22 364 53 50
02-285 Warschau Email bok@gtxservice.com
Ein Netzwerk von Service Points für Garantie- und Nachgarantiearbeiten, verfügbar auf der Internetplattform gtbservice.pl
Scannen Sie den QR-Code und besuchen Sie gtbservice.pl

GTx SERVICE



RU

**ОРИГИНАЛЬНОЕ РУКОВОДСТВО (ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ)
БЕСПРОВОДНОЙ ПИСТОЛЕТ-РАСПЫЛИТЕЛЬ ГРАНИТЕ 58GE103**

Технические характеристики	
Макс. вязкость	60 DIN-s
Номинальное напряжение	18 В DC
Мощность	243 Вт
Интенсивность потока воды	700 мл/мин
Масса устройства	1,45 кг

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием устройства прочтите все инструкции по технике безопасности



Этот символ означает, что это может привести к смерти или серьезной травме. Соблюдаются все соответствующие меры безопасности.



Опасность: возгорание и взрыв

Газы, возникающие от красок и растворителей, могут вызвать взрыв или пожар. Это может привести к материальному ущербу и серьезным травмам.



Меры предосторожности:

- Рабочее место с пистолетом-распылителем должно иметь приток свежего воздуха для предотвращения скопления горючих газов.
- На рабочем месте избегайте всех источников возгорания, таких как открытое пламя, статические искры, предметы, которые сильно нагреваются, сигареты и т. д. Будьте осторожны при подсоединении или отсоединении шнура питания и при включении выключателя рабочего освещения, так как это может вызвать электрические разряды.
- Запрещается курить в рабочей зоне пистолета-распылителя.
- На объекте должны быть огнетушители для эффективной борьбы с пожаром в случае его возникновения.
- При работе в помещении необходимо обеспечить хорошую вентиляцию, чтобы можно было своевременно удалять горючие газы. Это избежать воспламенения горючих газов, избегайте искр, которые могут возникнуть в двигателе.
- Соблюдайте меры предосторожности производителя в отношении распыления материалов, растворителей и моющих средств при подготовке и очистке компонентов.
- Не распыляйте легковоспламеняющиеся жидкости.
- Пластиковые изделия легко генерируют статическое электричество, рабочая зона не должна быть ограждена пластиковыми изделиями.



Опасность: Использование неподходящих растворителей может вызвать взрыв.

Взрыв может привести к материальному ущербу и серьезным травмам.

Меры предосторожности:

Не используйте отбеливатель. Не используйте хлорированные углеводородные растворители, такие как хлористый метилен и 1,1,1-трихлорэтилен. Они могут вступить в реакцию с алюминием и вызвать взрыв. Если вы не уверены в используемом материале и его реакции с алюминием, обратитесь к поставщику распыляемого материала.



Опасность: Вредные газы

Краски, растворители, пестициды и другие материалы могут содержать токсичные вещества, а также токсичные газы, которые могут попасть в организм с вдыхаемым воздухом, вызывая тошноту, обморок и отравление.

Меры предосторожности:

- Во время работы используйте средства защиты органов дыхания.
- Оператор должен носить респираторную маску, защитные очки (широкие очки), защитную одежду, перчатки и, при необходимости, кремы для защиты кожи.

Опасность: Общая

Это может привести к серьезным травмам и материальной утрате.

Меры предосторожности:

- Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации и соблюдайте соответствующие предупреждения, чтобы избежать опасности.
- Соблюдайте все местные правила техники безопасности, обращайтесь на вентиляцию, противопожарную защиту и действуйте в соответствии с инструкциями.
- Используйте только устройства и компоненты, одобренные производителем. В противном случае это может быть опасно.
- Не используйте инструмент на открытом воздухе или в дождливые дни.
- Необходимо надевать защитное снаряжение, такое как защитные очки, шлем, одежда и т. д.
- Никогда не направляйте пистолет-распылитель на людей или животных.

Важная информация по безопасности

Перед использованием устройства прочтите все инструкции по технике безопасности.

Сохраните эти инструкции.

Инструкции безопасности аккумуляторной батареи и зарядки

1. Избегайте случайного запуска. Перед подключением аккумулятора или транспортировкой устройства убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении.
2. Отключите аккумулятор от устройства перед тем, как производить какие-либо регулировки, заменять аксессуары или хранить его в течение длительного времени. Такие превентивные меры безопасности снижают риск повреждения.
3. Не вскрывайте аккумулятор, это может привести к короткому замыканию батареи.
4. Не подвергайте аккумулятор воздействию высоких температур (например, солнечных лучей и т. д.), открытого огня, воды или высокой влажности. Они могут вызвать короткое замыкание элементов, а потом пожар или взрыв. Воздействие огня или температуры выше 130°C может вызвать взрыв.
5. Когда аккумулятор не используется, держите его подальше от других металлических предметов, таких как канцелярские скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или небольшие металлические предметы. Они могут вызвать короткое замыкание клемм аккумулятора, что приведет к ожогам или возгоранию.
6. В случае утечки жидкости из аккумулятора избегайте контакта с ним. В случае попадания в глаза промойте водой и обратитесь за медицинской помощью. Аккумуляторная жидкость может вызвать раздражение или ожоги.
7. Используйте устройства только со специальными батареями. Использование других батарей может привести к травмам и возгоранию.
8. Не используйте поврежденный или модифицированный аккумулятор. Поврежденные или модифицированные батареи могут непредсказуемо отреагировать, что приведет к пожару, взрыву или травмам.
9. Заряжайте аккумуляторы только зарядным устройством, указанным производителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумулятора, может создать опасность возгорания при использовании с другим аккумулятором.

10. Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумулятор или устройство за пределами диапазона температур, указанного в инструкциях. Неправильная зарядка или работа за пределами указанного диапазона температур может повредить аккумулятор и повысить риск возгорания.
11. Не модифицируйте и не пытайтесь отремонтировать устройство или аккумулятор самостоятельно (в соответствующих случаях) за исключением случаев, указанных в инструкциях по эксплуатации и уходу.
12. Ремонт может выполняться только авторизованным сервисным центром и квалифицированным специалистом, ремонт может производиться только с использованием оригинальных запчастей. Это обеспечит сохранность продукта и более длительное его использование.

Конструкция пистолета-распылителя

ГРАФИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

1. Ручка управления
2. Зажимная гайка
3. Крышка сопла
4. Сопло
5. Уплотнительное кольцо
6. Регулятор расхода воздуха
7. Вискозиметр
8. Курок
9. Регулятор потока
10. Резервуар
11. Воздушный фильтр
12. Блок вентилятора
13. Руклятка
14. Замок резервуара
15. Батарея (не входит в комплект)

Монтаж пистолета-распылителя

Монтаж пистолета-распылителя

1. вставьте блок вентилятора в распылительную часть от позиции разблокировки до конца, затем поверните блок вентилятора, чтобы зафиксировать положение.
2. установите резервуар, чтобы зафиксировать положение.

Приготовление распыляемого вещества

Перед работой распыляемый материал разбавляется растворителем, указанным производителем материала. Не используйте распыляемый материал, вязкость которого превышает указанную максимальную вязкость.

Внимание: Не используйте легковоспламеняющиеся жидкости для опрыскивания!

Пожалуйста, следуйте инструкциям ниже:

1. Перед проверкой вязкости тщательно перемешайте распыляемый материал.
2. Полностью погрузите вискозиметр (7) в распыляемый материал, за исключением крючка.

Возьмите крючок для вискозиметра и запишите время: в секундах, пока жидкость в липкой чашке не потечет. Это время стекания рекомендуется производителями материала. Перед работой распылительные материалы следует отфильтровать с помощью проволочной сетки, чтобы предотвратить засорение сопла крупными частицами.



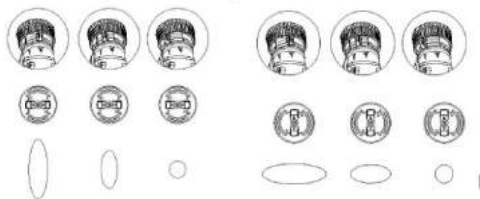
Не распыляйте легковоспламеняющиеся жидкости.

Залпнение распыляемого материала

1. Снимаем резервуар с устройства.
2. После разбавления и фильтрации вылейте жидкость для опрыскивания в резервуар. Уровень жидкости не должен превышать горловину резервуара.
3. Осторожно навинтите резервуар с жидкостью на пистолет и затяните.

Работа устройства

Повернув регулировочную гайку сопла в разные положения, пистолет предлагает три метода распыления: круглое, горизонтальное плоское круглое, вертикальное плоское круглое. Пользователи могут соответствующим образом его отрегулировать для достижения идеальных результатов распыления. Пользователи могут регулировать размер и форму распыления, регулируя регулятор потока воздуха. Как показано ниже.



Внимание: Во время настройки спусковой крючок должен быть опущен, чтобы избежать опасности!

Никогда не направляйте сопло на людей или животных!

Регулировка интенсивности потока

Расход распылителя можно регулировать, поворачивая ручку за спусковым крючком (9). Чем больше выпускное отверстие, тем больше расход распылителя.

Опрыскивание

Пистолет-распылитель HVLP (Low Pressure) а также High Flow – это новая система распыления для пользователей. Перед началом работы стоит сделать несколько упражнений на ненужном дереве или картоне, чтобы набраться практики. Рекомендуется для пользователей, впервые использующих устройство.

Предварительная обработка обрабатываемой поверхности

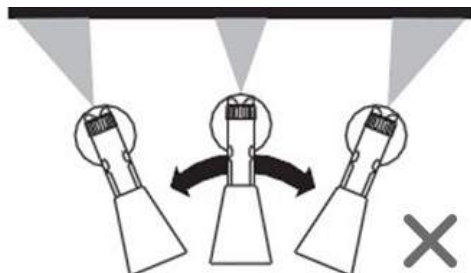
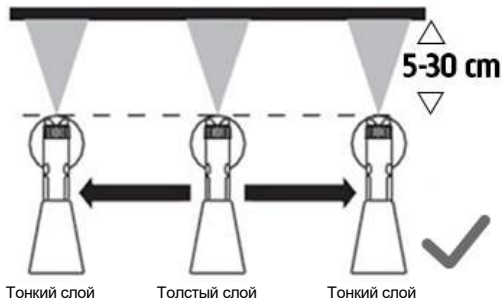
Результат распыления зависит от того, насколько гладкая и чистая поверхность перед нанесением. Поэтому следует тщательно очищать поверхность от жира и пыли, чтобы распыляемый материал прилипал к ней как можно лучше. Области, которые не будут обрабатываться, должны быть защищены.

Правильный метод опрыскивания

- Пистолет-распылитель должен располагаться перпендикулярно поверхности при распылении. Насадка должна находиться на расстоянии от 5 см до 30 см от обрабатываемой поверхности. Чем больше расстояние, тем больше количество применяемой жидкости.
- Равномерно перемещайте пистолет-распылитель по поверхности. Равномерное направление пистолета-распылителя обеспечивает равномерное покрытие поверхности.
- Обычно рекомендуется покрывать поверхность дважды. Первое распыление может быть немного тоньше, а второе - немного толще.
- При распылении держите пистолет-распылитель близко к обрабатываемой поверхности, чтобы избежать чрезмерного распыления на окружающую среду.

Перемещайте пистолет-распылитель параллельно

- Нажмите на спусковой крючок, чтобы начать распыление, и отпустите его, когда закончите распыление. При нанесении следующего слоя совместите сопло с нижним краем предыдущего распыления так, чтобы края слегка перекрывали друг друга, чтобы лучше покрыть обрабатываемую область.



Не работайте с распылителем неравномерно, как показано выше.

Очистка устройства

Очистка пистолета-распылителя

Внимание: Не погружайте пистолет в моющее средство!

1. Разблокируйте блок вентилятора и снимите его с блока пистолета. Выровняйте защелку и вытащите пистолет. Нажмите на спусковой крючок, чтобы выпустить распыляемый материал из пистолета в резервуар.
 2. Разблокируйте и снимите резервуар, чтобы слить остатки распыляемого материала в резервуаре. Перелейте в оригинальную упаковку.
 3. Налейте в резервуар немного растворителя для очистки.
 4. После мытья резервуара оставшуюся жидкость следует утилизировать надлежащим образом, чтобы избежать загрязнения окружающей среды.
 5. Заполните резервуар новой порцией растворителя. Накрутите резервуар с чистящим раствором на пистолет.
 6. Очистите сопло в безопасном месте. Нажмите спусковой крючок пистолета на несколько секунд (2–5 с), чтобы чистящий раствор очистил сопло. Через некоторое время повторите этот шаг еще раз в течение нескольких секунд.
 7. Затем снимите резервуар и нажмите на спусковой крючок.
 8. Протрите и очистите внешнюю часть резервуара, снимите регулировочную ручку, гайку, защиту сопла, сопло и т. д.
 9. Очистите резервуар, защиту сопла, гайку, сопло, регулятор потока воздуха, блок пистолета и т. д.
- Внимание: Никогда не используйте для чистки сопел острую металлическую иглу или подобные предметы!**
Никогда не используйте для очистки сопла растворители или смазки, содержащие силикон!
Не допускайте уплотнение сопла.
10. После очистки соберите демонтированные детали.
 11. Если аккумулятор не используется длительное время, его следует хранить отдельно (отключенным от устройства).

Уход

После использования пистолета проверьте, не загрязнен ли фильтр. Если он слишком грязный, необходимо заменить фильтр, выполнив следующие действия.

1. Выньте аккумулятор из устройства, а затем снимите крышку фильтра (11) с помощью отвертки.
2. Выньте грязный фильтр и замените его новым.
3. Затем установите крышку фильтра (11).

Никогда не используйте пистолет-распылитель без фильтра!

Пыль или другие частицы могут попасть внутрь устройства и повредить его. Или вместе с раствором попасть на обработанную поверхность

Решение проблем		
ОПИСАНИЕ ПРОБЛЕМЫ	ПРИЧИНЫ	РЕШЕНИЕ
Раствор распыляется с интенсивностью или не распыляется вообще.	Забитое сопло Всасывающая трубка забита Комплект регулятора расхода настроен для малой производительности Всасывающая трубка не погружена в раствор. Резервуар не затянут должным образом Фильтр забит	Очистите сопло Очистите/прочистите всасывающую трубку Установите регулятор потока в более эффективное положение Проверьте всасывающую трубку Затяните резервуар Замените фильтр
Распыляемая жидкость по каплям капает из сопла	Сопло плохо закреплено Повреждено уплотнение сопла Распыляемый материал скопился в сопле	Затяните сопло Замените сопло Замените прокладку сопла Очистите сопло

Распыление жидкости неправильно	Слишком высокая вязкость распыляемого жидкости Высокий расход распыляемого материала Установлена слишком большая мощность регулятора расхода Забитое сопло Фильтр забит	Разбавьте распыляемый материал Уменьшение расхода жидкости Измените настройку регулятора потока Очистите сопло Замените фильтр
Переменное количество распыляемого материала	Недостаточно распыляемого материала в резервуаре Фильтр забит	Наполните резервуар Замените фильтр
Распыляемая жидкость стекает с поверхности.	Распыляется слишком много жидкости	Уменьшите расход раствора или перемещайте пистолет-распылитель быстрее
Слишком тонкий слой распыления	Подается слишком мало раствора Пистолет-распылитель движется слишком быстро	увеличить расход раствора Перемещайте пистолет-распылитель медленнее

СПИСОК КОМПОНЕНТОВ

№ п/п	НАЗВАНИЕ ЭЛЕМЕНТА	КОЛИЧЕСТВО
A	Распылительная секция с соплом и резервуаром	1
B	Компрессорный агрегат	1
C	Батарея (не входит в комплект)	1
D	Вискозиметр	1
E	Сопло	1
F	Уплотнительное кольцо	1
G	Специальный ключ	1
H	Специальная игла для откручивания сопла	1
I	Щетка	1

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Изделия с электроприводом не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами, их необходимо утилизировать на соответствующих предприятиях. Информация об утилизации предоставляется продавцом изделия или местными властями. Изношенное электрическое и электронное оборудование содержит вещества, которые являются вредными для окружающей среды. Не утилизируйте оборудование, представляющее собой потенциальную угрозу для окружающей среды и здоровья человека.

„Grupa Torhex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa с местонахождением в Варшаве, ул. Пограничная 2/4 (далее: «Группа Торех») информирует, что все авторские права на содержание данной инструкции (далее: «Инструкция»), в том числе, среди прочего, его текст, фотографии, диаграммы, рисунки и его композиция принадлежат исключительно Группе Торех и подлежат правовой защите в соответствии с Законом об авторском праве и смежных правах от 4 февраля 1994 г. (унифицированный текст Законодательный вестник 2006 № 90 Поз. 631 с последующими изм.). Копирование, обработка, публикация и изменение в коммерческих целях всей Инструкции и ее отдельных элементов без письменного согласия Группы Торех строго запрещено и может повлечь за собой гражданскую и уголовную ответственность.

ГАРАНТИЯ И СЕРВИС

Условия гарантии и описание действий в случае рекламаций указаны в прилагаемом Гарантийном талоне.

Центральный сервис GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.
ул. Пограничная 2/4 тел. +48 22 364 53 50
02-285 Варшава e-mail bok@gtxservice.com

Сеть сервисных пунктов для гарантийных и послегарантийных ремонтов доступна на интернет-платформе gtxservice.pl
Отсканируйте QR-код и войдите на gtxservice.pl



GTX SERVICE

Номинальна напруга	18 В DC
Потужність	243 Вт
Інтенсивність потоку води	700 мл/хв
Маса пристрою	1,45 кг

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ

Перед використанням пристрою прочитайте всі інструкції з техніки безпеки



Цей символ означає, що це може призвести до смерті або серйозних травм. Дотримуйтеся всі відповідні заходи безпеки.



Небезпека: пожежі та вибух

Гази від фарб та розчинників можуть спричинити вибух або пожежу. Це може призвести до пошкодження майна та серйозних травм.



Запобіжні заходи:

- Робоче місце з пистолетом-розпилювачем має мати приплив свіжого повітря, щоб запобігти накопиченню горючих газів.
- На робочому місці уникайте будь-яких джерел займання, таких як відкритий вогонь, статичні іскри, предмети, які сильно нагріваються, сигарети тощо. Будьте обережні під час підключення або відключення кабелю живлення та під час використання вимикача робочого світла, оскільки це може спричинити електричні розряди.
- Куріння заборонено в робочій зоні пистолета-розпилювача.
- Для ефективної боротьби з пожежею у випадку її виникнення на робочому місці повинні бути наявні вогнегасники.
- Під час роботи у приміщенні необхідно забезпечити хорошу вентиляцію, щоб можна було своєчасно видалити легкозаймисті гази. Щоб уникнути займання легкозаймистих газів, уникайте іскор, які можуть створюватися двигуном.
- Під час приготування та чищення компонентів дотримуйтеся запобіжних заходів виробника щодо матеріалів для розпилення, розчинників та миючих засобів.
- Не розпилюйте легкозаймисті рідини.
- Пластмасові вироби легко генерують статичну електрику, робоча зона не повинна бути відгороджена виробами з пластмаси.



Небезпека: Використання невідповідних розчинників може спричинити вибух.

Вибух може спричинити пошкодження майна та серйозні травми.

Запобіжні заходи:

Не використовуйте відбілювач. Не використовуйте хлоровані розчинники вуглеводнів, такі як метиленхлорид та 1,1,1-трихлоретилен. Вони можуть вступити в реакцію з алюмінієм і викликати вибух. Якщо ви не впевнені щодо використовуваного матеріалу та реакції з алюмінієм, зверніться до свого постачальника розпилювальних матеріалів.



Небезпека: Шкідливі гази

Фарби, розчинники, пестициди та інші матеріали можуть містити токсичні речовини, а також отруйні гази, які можуть потрапити в організм з повітрям, що вдихається в організм, викликаючи нудоту, непритомність та отруєння.

Запобіжні заходи:

- Під час роботи використовуйте засоби захисту органів дихання.
- Оператор повинен носити респіраторну маску, захисні окуляри (широкі окуляри), захисний одяг, рукавички та, при необхідності, креми для захисту шкіри.

Небезпека: Загальна

Це може спричинити серйозні травми та пошкодження майна.

Запобіжні заходи:

- Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та дотримуйтесь відповідних застережень, щоб уникнути будь-якої небезпеки.
- Дотримуйтеся усіх місцевих правил безпеки, звертайте увагу на вентиляцію, протипожежний захист та дійте відповідно до інструкцій.

UA

ОРИГІНАЛЬНА ІНСТРУКЦІЯ (З ЕКСПЛУАТАЦІЇ)

БЕЗПРОВІДНИЙ ПІСТОЛЕТ-РОЗПИЛЮВАЧ GRAPHITE 58GE103

Технічні характеристики

Макс. в'язкість 60 DIN-s

- Використовуйте лише пристрої та компоненти, схвалені виробником. Інакше це може бути небезпечно.
- Не використовуйте інструмент на відкритому повітрі або в дощові дні.
- Необхідно носити засоби захисту, такі як окуляри, каску, одяг тощо.
- Ніколи не спрямовуйте розпилювач на людей або тварин.

Важлива інформація щодо техніки безпеки
Перед використанням пристрою прочитайте всі інструкції з техніки безпеки.
Дотримуйтеся цих інструкцій.

Інструкції з безпеки акумулятора та зарядки

1. Уникайте випадкового запуску. Перш ніж підключати акумулятор або транспортувати пристрій, переконайтеся, що вимикач знаходиться у вимкненому положенні.
2. Відключіть акумулятор від пристрою, перш ніж вносити будь-які зміни, міняти аксесуари або зберігати його тривалий час. Такі запобіжні заходи безпеки знижують ризик пошкодження.
3. Не відкривайте акумулятор, це може призвести до короткого замикання акумулятора.
4. Уникайте впливу на акумулятор високої температури (наприклад, сонячного світла тощо), відкритого вогню, води або високої вологості. Вони можуть викликати коротке замикання осередків і спричинити пожежу або вибух. Вплив вогню або температура вище 130°C може спричинити вибух.
5. Коли акумулятор не використовується, тримайте його подалі від інших металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, гвинти або дрібні металеві предмети. Вони можуть призвести до короткого замикання на клемах акумулятора, спричинивши опіки або пожежу.
6. У разі витoku рідини з акумулятора уникайте контакту з батареєю. У разі потрапляння в очі користувача промити водою і звернутися за медичною допомогою. Рідина для акумулятора може викликати подразнення або опіки.
7. Використовуйте пристрій тільки зі спеціальними батарейками. Використання інших батарей може становити ризик травмування та пожежі.
8. Не можна використовувати пошкоджений або модифікований акумулятор. Пошкоджені або змінені батареї можуть працювати у непередбачуваний спосіб, що призведе до пожежі, вибуху або травм.
9. Заряджайте акумулятори лише за допомогою зарядного пристрою, зазначеного виробником. Зарядний пристрій, який підходить для одного типу акумуляторів, може створити ризик пожежі при використанні з іншим акумулятором.
10. Дотримуйтеся усіх інструкцій із зарядки та не заряджайте акумулятор або пристрій за межами діапазону температур, зазначених у інструкції. Неправильна зарядка або робота за межами зазначеного діапазону температур може пошкодити акумулятор та збільшити ризик пожежі.
11. Не змінюйте та не намагайтеся відремонтувати пристрій або акумулятор самостійно (у відповідних випадках), за винятком випадків, зазначених в інструкції з використання та догляду.
12. Ремонт може виконуватися лише авторизованим сервісним центром та кваліфікованою особою, ремонт можна проводити тільки з використанням оригінальних запасних частин. Це забезпечить безпеку виробу та його тривале використання.

Конструкція пістолета-розпилювача

ГРАФІЧНИЙ ОПИС

1. Ручка управління
2. Затискач гайки
3. Кришка сопла
4. Сопло
5. Ущільнювальне кільце
6. Регулятор обсягу повітря
7. Віскозиметр
8. Спусковий гачок
9. Регулятор потоку
10. Резервуар
11. Повітряний фільтр
12. Блок вентилятора
13. Ручка
14. Замок резервуару
15. Акумулятор (не входить в комплект)

Монтаж пістолета-розпилювача

Монтаж пістолета-розпилювача

1. вставте блок вентилятора в розпилювальну частину від положення розблокування до кінця, потім поверніть блок вентилятора, щоб зафіксувати положення.

2. встановіть резервуар, щоб зафіксувати положення.

Приготування речовини для розпилення

Перед роботою розпилювальний матеріал розбавляють розчинником, зазначеним виробником матеріалу. Не використовуйте розпилювальний матеріал, що перевищує зазначену максимальну в'язкість.

Увага: Не використовуйте легкозаймісті розпилювальні рідини!

Виконайте наведені нижче дії:

1. Ретельно перевірте розпилювальний матеріал перед тим, як перевірити в'язкість.
2. Повністю занурте віскозиметр (7) у розпилювальний матеріал, за винятком гачкової частини.

Візьміть гачок віскозиметра та запишіть час: у секундах, поки рідина у віскозиметрі не потече. Цей час капання рекомендовано виробниками матеріалів. Розпилювальні матеріали слід перед роботою відфільтрувати сіткою, щоб запобігти засміченню сопла великими частинками.



Не розпилюйте легкозаймісті рідини

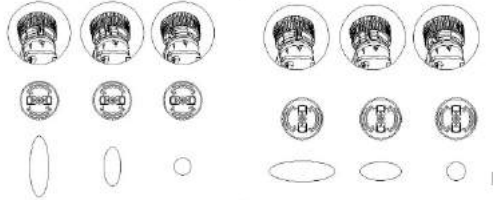
Наповнення розпилювальним матеріалом

1. Вийміть резервуар з пристрою.
2. Розпітьте розпилювальну рідину після розведення та фільтрації в резервуар. Рівень рідини не повинен перевищувати горловину резервуара.
3. Обережно прикрутіть резервуар, наповнений рідиною, до пістолета і затягніть.

Робота пристроєм

Повертаючи регулювальну гайку сопла в різні положення, пістолет уможливіє три види розпилення: круглий, горизонтальний плоский круглий, вертикальний плоский круглий. Користувачі можуть відповідно налаштувати його, щоб досягти ідеальних результатів розпилення.

Користувачі можуть регулювати розмір і форму розпилення, регулюючи регулятор потоку повітря. Як показано нижче.



Увага: Під час регулювання слід відпустити курок, щоб уникнути будь-якої небезпеки!

Ніколи не спрямовуйте сопло на людей чи тварин!

Регулювання інтенсивності потоку

Інтенсивність потоку розпилювача можна регулювати, повертаючи ручку за спусковим гачком (9). Чим більший вихідний отвір, тим більший потік розпилювача.

Розпилення

Пістолет-розпилювач HVLP (Low Pressure i High Flow) – це нова система розпилення для користувачів. Перед початком роботи варто виконати кілька вправ на непотрібному матеріалі, дереві або картоні, щоб попрактикуватися. Рекомендовано для користувачів, які користуються пристроєм вперше.

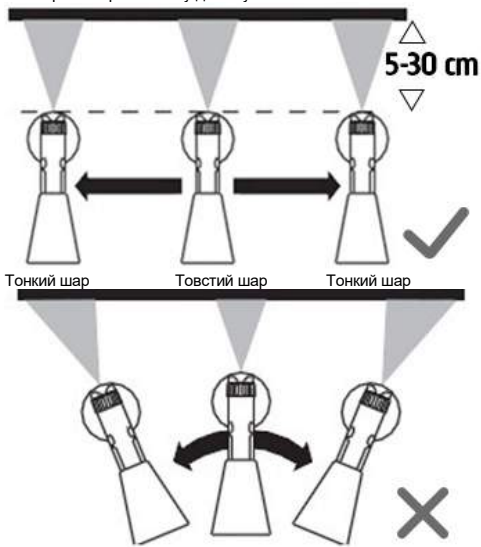
Попередня обробка поверхні, що обробляється

Результат розпилення залежить від того, наскільки гладкою та чистою є поверхня перед розпиленням. Тому слід ретельно очистити поверхню від жиру та пилу, щоб розпилення матеріалу якомога краще прилягав до неї. Зони, які не будуть оброблятися, слід захищати.

Правильний спосіб розпилення

- Розпилювач повинен бути перпендикулярним до поверхні під час розпилення. Сопло повинно знаходитися на відстані до обробленої поверхні від 5 до 30 см. Чим більша відстань, тим більший розмір нанесеної рідини.
- Рівномірно рухайте розпилювачем біля поверхні. Рівномірне наведення розпилювача забезпечує рівномірне покриття поверхні.
- Зазвичай рекомендується покривати поверхню двічі. Перший шар може бути трохи тоншим, а другий – трохи товстішим.

- Під час розпилення тримайте розпилювач близько до поверхні, яку потрібно обробити, щоб уникнути розбризкування в навколишнє середовище.
- **Рухайте розпилювач паралельно**
- Натисніть на курок, щоб розпочати розпилення, і відпустіть його, коли закінчите розпилення. Під час розпилення наступного шару вирівняйте сопло з нижнім краєм попереднього розпилення так, щоб краї злегка перекривались, щоб краще покрити оброблювану ділянку.



Не працюйте з розпилювачем нерівномірно, як показано вище.

Очищення пристрою

Чищення пістолета-розпилювача

Увага: Не занурюйте пістолет у миючий засіб!

1. Розблокуйте блок вентилятора та зніміть його з пістолета. Вирівняйте фіксатор і витягніть пістолет. Натисніть на спусковий гачок, щоб вивільнити будь-який розпилювальний матеріал у резервуарі пістолета.
2. Розблокуйте та вийміть резервуар, щоб спорозжити залишки матеріалу для розпилення у резервуарі. Перелийте в оригінальну упаковку.
3. Налийте трохи розчинника в резервуар для очищення.
4. Після миття резервуара залишки рідини слід належним чином утилізувати, щоб уникнути забруднення навколишнього середовища.
5. Заповніть резервуар новою порцією розчинника. Прикрутіть резервуар з очисним розчином до пістолета.
6. Очистіть сопло в безпечній зоні. Натисніть на курок пістолета протягом декількох секунд (2–5 с), щоб миючий розчин очистив сопло. Через деякий час повторіть цей крок ще протягом кількох секунд.
7. Потім зніміть резервуар і натисніть на спусковий гачок.
8. Протріть та очистіть зовнішню частину резервуару, зніміть регульовану ручку, гайку, захист сопла, сопло тощо.
9. Очистіть резервуар, захист сопла, гайку, сопло, регулятор потоку повітря, блок пістолета тощо.

Увага: Ніколи не використовуйте гостру металеву голку або подібні предмети для чищення сопла!

Ніколи не використовуйте розчинник або мастило, що містить силікон, для чищення сопла!

Не допускайте ущільнення сопла.

10. Збирайте демонтовані деталі після чищення.
11. Якщо акумулятор не використовується тривалий час, його слід зберігати окремо (від'єднати від пристрою).

Технічне обслуговування

Після використання пістолета перевірте, чи забруднений. Якщо він занадто забруднений, потрібно замінити фільтр у наступних кроках.

1. Вийміть акумулятор із пристрою, а потім викрутку зніміть кришку фільтра (11).
2. Вийміть брудний фільтр і замініть його новим.

3. Потім знову встановіть кришку фільтра (11).

Ніколи не використовуйте розпилювач без фільтра!

Пил або інші частинки можуть потрапити всередину пристрою та пошкодити його. Або потрапити з розчином на оброблену поверхню

Вирішення проблем		
ОПИС ПРОБЛЕМИ	ПРИЧИНИ	РІШЕННЯ
Розчин розпилюється з низькою швидкістю потоку або не розпилюється взагалі	Заблоковане сопло Заблокована всмоктувальна труба Регулятор потоку налаштований для малої інтенсивності Всмоктувальна трубка не занурена у розчин Резервуар не затягнутий Фільтр засмічений	Почистіть сопло Очистіть / розблокуйте всмоктувальну трубку Встановіть регулятор потоку в більш ефективне положення Перевірте всмоктувальну трубку Затягніть резервуар Замініть фільтр
Розпилення краплями сопла	Сопло ослаблене Пошкоджено сопло Пошкоджено прокладку сопла Розпилювальний матеріал накопився в соплі	Затягніть сопло Замініть сопло Замініть прокладку сопла Почистіть сопло
Розпилення неправильне	Занадто висока в'язкість розпилювальної рідини Високий потік матеріалу розпилення Регулятор потоку встановлений занадто високою продуктивністю Заблоковане сопло Фільтр засмічений	Розведіть розпилювальний матеріал Зменшення інтенсивності потоку рідини Змініть налаштування регулятора потоку Почистіть сопло Замініть фільтр
Змінна кількість розпилюваного матеріалу	Недостатньо рідини для розпилення в резервуарі Фільтр засмічений	Заповніть резервуар Замініть фільтр
Розпилення рідина співає з поверхні	Розпилюється забагато рідини	Зменшіть інтенсивність потоку розчину або швидше переміщуйте розпилювач
Шар розпилення занадто тонкий	Подається занадто мало розчину Розпилювач рухається занадто швидко	Збільшити інтенсивність потоку розчину Рухайте розпилювач повільніше

Список елементів

№ з/п	НАЗВА ЕЛЕМЕНТА	КІЛЬКІСТЬ
A	Розпилювальна частина з соплом та резервуаром	1
B	Компресорний агрегат	1
C	Акумулятор (не входить в комплект)	1
D	Віскозиметр	1
E	Сопло	1
F	Ущільнювальне кільце	1
G	Спеціальний ключ	1
H	Спеціальна голка для відкручування сопла	1
I	Щітка	1

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА



Продукти, що мають електричне живлення, не можна викидати разом з побутовими відходами; їх слід здавати на утилізацію у відповідні заклади. Інформацію про утилізацію можна отримати у продавця продукту або у місцевих органів влади. Використане електричне та електронне обладнання містить речовини, які не є нейтральними для природного середовища. Неперероблене обладнання становить потенційну загрозу для навколишнього середовища та здоров'я людей.

„Grupa Torex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa із зареєстрованим офісом у Варшаві, вул. Погранічна 2/4 (далі: Група Торек) інформує, що всі авторські права на вміст даної інструкції (далі: Інструкція) в тому числі на текст, розміщені фотографії, схеми, малюнки, а також її композицію, належать виключно Групі Торек і підлягають правовому захисту відповідно до закону від 4 лютого 1994 року про авторське право та суміжні права (уніфікований текст Законодавчий вісник 2006 № 90 Поз. 631 з подальшими змінами). Копіювання, обробка, публікування, модифікування у комерційних цілях всієї інструкції або окремих її елементів без письмової згоди Групи Торек суворо забороняється і може спричинити притягнення до цивільної та кримінальної відповідальності.

ГАРАНТІЯ ТА СЕРВІС

Умови гарантії та опис дій в разі отримання рекламації знаходяться в доданому Гарантійному талоні.



Veszély: Káros gázok

A füstök, hígítók, peszticidek és egyéb anyagok tartalmazhatnak toxikus anyagokat és gázokat, amelyek a belélegzett levegővel bejuthatnak a szervezetbe, és émelygést, ájúlást, mérgezést okozhatnak.

Övintézkedések:

- Munkavégzés közben használjon eszközöket a légutak védelmére.
- A kezelő használjon a légutakat védő maszkot, védőszemüveget (zártat) és szükség esetén kézvédő krémet.

Veszély: Általános

Ez vagyoni kárt és súlyos testi sérülést okozhat.

Övintézkedések:

- Olvassa el figyelmesen a kezelési utasítást, és a veszélyek elkerülése érdekében az abban foglalt figyelmeztetések szerint járjon el.
- Tartsa be az összes helyi biztonsági előírást, ügyeljen a szellőztetésre, a tűzvédelemre, és kövesse az utasításokat.
- Kizárólag a gyártó által jóváhagyott eszközöket és komponenseket használjon. Ellenkező esetben ez veszélyt okozhat.
- Ne használja a készüléket kültéren és esős időben.
- Használjon védőfelszerelést: védőszemüveget, sisakot, ruházatot, stb.
- Soha ne irányítsa a szórópisztolyt emberek vagy állatok felé.

Biztonságot érintő fontos információk

A készülék használata előtt ismerje meg az összes biztonsági utasítást.

Örizz meg a jelen utasítást.

HU

EREDETI (KEZELÉSI) UTASÍTÁS

VEZETÉK NÉLKÜLI SZÓRÓPISZTOLY GRAPHITE 58GE103

Műszaki adatok	
Max. viszkozitás	60 DIN-s
Névleges feszültség	18 V DC
Teljesítmény	243 W
Víz áramlási sebessége	700 ml/perc
Készülék tömege	1,45 kg

BIZTONSÁGOT ÉRINTŐ FONTOS INFORMÁCIÓK

A készülék használata előtt ismerje meg az összes biztonsági utasítást



A szimbólum azt jelenti, hogy ez halált vagy súlyos testi sérülést okozhat. Betartandó az összes kapcsolódó biztonsági intézkedés.



Veszély: tűz és robbanás

A füstökből és oldószerekből elpárolgó gázok robbanást vagy tüzet okozhatnak. Ez vagyoni kárt és súlyos testi sérülést okozhat.



Övintézkedések:

- A helyen, ahol a szórópisztollyal dolgozik, legyen biztosítva a friss levegő beáramlása, hogy megakadályozza a gyúlékony gázok felgyülemelését.
- A munkahely legyen mentes mindenféle gyújtóforrástól, mint pl. nyílt lángtól, statikus szikrázástól, erősen felmelegedő tárgyaktól, cigarettától, stb. Óvatosan kell eljárni a tápvezeték ki- vagy bekötésénél, továbbá az üzemi lámpa kapcsolójának működtetésénél, mert ez elektromos kislúzással járhat.
- Tilos a dohányzás a szórópisztollyal végzett munka közelében.
- A munkavégzés helyén álljon rendelkezésre oltókészülék az esetleges tűz oltására.
- Helyiségekben való munkavégzés esetén biztosítani kell a jó szellőzést, amivel időben eltávolíthatók a gyúlékony gázok. A gyúlékony gázok meggyulladásának megelőzéséért kerülni kell a szikrázást, amit motorok kelthetnek.
- Az elemek előkészítése és tisztítása során tartsa be a kipróbált anyagok, hígítók és detergensok gyártójának biztonsági övintézkedéseit.
- Ne permetezzen ki gyúlékony folyadékokat.
- A műanyag termékek könnyen generálnak statikus elektromosságot, tilos a munkaterületet műanyag termékekkel eltorlaszolni.



Veszély: A nem megfelelő hígítók használata robbanást okozhat.

A robbanás vagyoni kárt és súlyos testi sérülést okozhat.

Övintézkedések:

Ne használjon fehérítőszeret. Ne használjon klórozott szénhidrogén hígítókat, mint pl. metilén-klorid és 1,1,1-triklór-etilén. Ezek reagálhatnak az alumíniummal, és robbanást okozhatnak. Ha nem biztos abban, hogy milyen anyagot használ és az hogyan reagál az alumíniumra, lépjen kapcsolatba a kipróbált anyag szállítójával.

Az akkumulátor és a töltés biztonsági utasítása

1. Meg kell akadályozni a véletlen bekapcsolást. Az akkumulátor csatlakoztatása vagy a készülék szállítása előtt győződjön meg arról, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van-e.
2. Bármiféle beállítás, a tartozékok cseréje vagy a berendezés tárolása előtt válassza le róla az akkumulátort. Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik a sérülés kockázatát.
3. Ne nyissa ki az akkumulátort, mert zárlatot okozhat.
4. Ne tegyi ki az akkumulátort magas hő (pl. napfény, stb.), nyílt láng vagy erős nedvesség hatásának. Ezek cellazárlatot, ennek következtében pedig tüzet vagy robbanást okozhatnak. A tűzveszély vagy 130°C feletti hőmérséklet robbanást okozhat.
5. Ha nem használja az akkumulátort, tartsa távol egyéb fémtárgyaktól, mint pl. tűzőkapcsok papírhoz, fémérmék, kulcsok, szögek, csavarok vagy egyéb olyan kisebb fémtárgyak. Ezek zárlatot okozhatnak az akkumulátor kapcsai között, ami égési sérüléshez vagy tűzhöz vezethet.
6. Ha folyadék szivárog ki az akkumulátorból, ne érintse azt meg. Szembe kerülés esetén mossa át azt vízzel, és forduljon orvosi segítségért. Ez a folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
7. A készüléket csak hozzá rendelt akkumulátorral használja. Egyéb akkumulátorok használata sérülés vagy tűz kockázatát rejti.
8. Ne használjon sérült vagy módosított készüléket és akkumulátort. A sérült vagy módosított akkumulátorok előre nem látható reakciókat válthatnak ki, ami tüzet, robbanást vagy sérüléseket okozhat.
9. Az akkumulátort csak a gyártó által meghatározott készülékkel töltsen. Az egyik típusú akkumulátorhoz megfelelő töltő egy másféle akkumulátorral használva tűz kockázatát rejti.
10. Az összes töltési utasítást tartsa be, és ne töltsen se az akkumulátort, se a készüléket az utasításban megadotttól eltérő hőmérsékletek mellett. A nem megfelelő töltés, vagy a megadott tartománytól eltérő hőmérsékleten való üzemeltetés az akkumulátor sérüléséhez vezethet, és növelheti a tűz kockázatát.
11. Tilos a készüléket vagy az akkumulátort módosítani vagy önállóan javítani (megfelelő esetekben), a használati és karbantartási utasításban megadott esetek kivételével.
12. A javítást csak a márkaszerviz és szakképzett személy végezheti, kizárólag eredeti pótalkatrészek felhasználásával. Ez garantálja a készülék biztonságát és hosszabb élettartamát.

Szórópisztoly felépítése

GRAFIKAI LEÍRÁS

1. Szabályozó forgatógomb
2. Rögzítő anya
3. Fúvóka védő
4. Fúvóka
5. Tömítőgyűrű
6. Légterfogat-szabályozó
7. Viszkózitás-mérő csésze
8. Ravasz

9. Áramlás-szabályozó
10. Tartály
11. Levegősűrű
12. Ventilátor egység
13. Tartó
14. Tartály reteszelése
15. Akkumulátor (a készlet nem tartalmazza)

Szórópisztoly szerelése

Szórópisztoly szerelése

1. Helyezze be a ventilátor egységet a porlasztó részbe a reteszelés feloldása pozícióitól a végéig, majd fordítsa el a ventilátort, hogy reteszelje ebben a helyzetben.
2. Szerelje fel a tartályt, hogy reteszelje a pozíciót.

Kipermetezendő anyag előkészítése

A munka megkezdése előtt a kipermetezendő anyagot hígítsa fel a gyártó által megadott hígítóval. Ne használjon olyan anyagot, amelynek viszkozitása túllépi a maximális értéket.

Figyelem: Ne permetezzen ki gyúlékony anyagot!

Kövessze az alábbi utasításokat:

1. A viszkozitás ellenőrzése előtt gondosan keverje el a kiszórandó anyagot.
2. Teljesen merítse bele a (7) viszkozitás-mérő csészét a kiszórandó anyagba, az akasztó egy részének a kivételével.

Emelje fel a csésze akasztóját, és írja fel az időt (sec-ban), amíg a folyadék kifolyik a csészéből. Ez az a cseppegési idő, amit az anyag gyártója ajánl. A kiszórandó anyagot drótszűrőt át kell szűrni, nehogy a nagyobb daraboktól eltömődjön a fúvóka.



Ne permetezzen ki gyúlékony folyadékokat

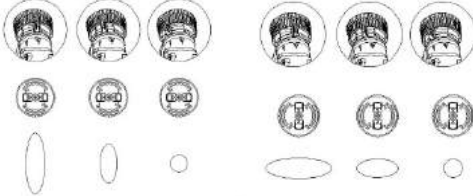
A kiszórandó anyag betöltése

1. Vegye ki a tartályt a készülékből.
2. Hígítás és átszűrés után öntse be a kiszórandó folyadékot a tartályba. A folyadék szintje ne lépje túl a tartály beöntőnyílásának szűkületét.
3. Óvatosan csavarozza fel a teli tartályt a pisztolyra, és húzza meg.

Munkavégzés a készülékkel

A fúvókát szabályozó anyát elforgatva különböző állásokba a szórópisztoly háromféle szórásképet kínál: kerek, vízszintes lapos kerek, függőleges lapos kerek. Ezt a felhasználó megfelelően beállíthatja az ideális szórási eredmény elérése érdekében.

A felhasználó a légáramlás szabályozásával be tudja állítani a szórás méretét és alakját. Amint ez lentebb látható.



Figyelem: A szabályozás alatt a veszély elkerülése céljából a ravaszt fel kell engedni

Soha ne irányítsa a fúvókát emberekre vagy állatokra!

Áramlási sebesség szabályozása

A porlasztó áramlási sebessége a (9) ravasz mögötti forgatógombbal szabályozható. Minél nagyobb a kilépőnyílás, annál erősebb az áramlás a porlasztón keresztül.

Szórás

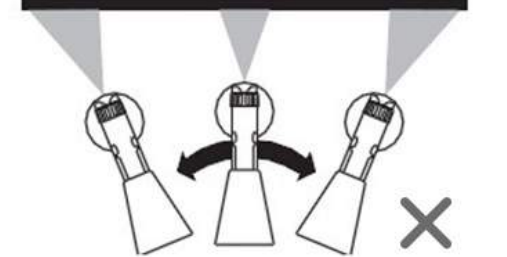
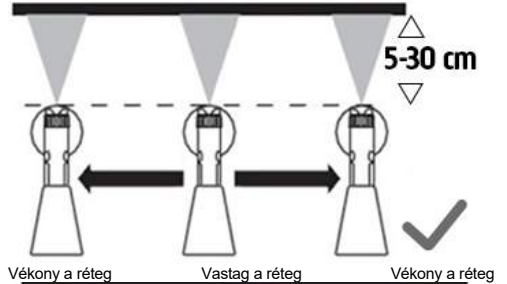
A HVLP (Low Pressure és High Flow) szórópisztoly a felhasználók számára egy új szórási rendszer. A munka megkezdése előtt, a rutin megszerzése céljából érdemes pár gyakorlatot végezni valami felesleges faanyagon vagy kartonpapíron. Ez azoknak ajánlott, akik először dolgoznak a készülékkel.

A festett felület előzetes megmunkálása

A szórás eredménye attól függ, mennyire sima és tiszta a festendő felület. Ezért a felületet gondosan zsírtalanítani és portalanítani kell, hogy a kiszórt anyag minél jobban tapadjon hozzá. Le kell takarni azokat a területeket, amelyeket nem kíván befesteni.

Megfelelő szórási módszer

- A szórópisztolyt a szórás során a felületre merőlegesen kell tartani. A fúvóka távolsága a festett felülettől 5-30 cm legyen. Minél nagyobb ez a távolság, annál nagyobb a felvitt folyadék mérete.
 - A szórópisztolyt egyenletesen mozgassa a felület mentén. Az egyenletes mozgatás biztosítja a felület homogén fedését.
 - Általában két réteg felvitele javasolt. Az első réteg kissé vékonyabb, a második viszont kissé vastagabb legyen.
 - Szórásnál tartsa a pisztolyt a festett felület közelében, hogy ne jusson ki túl sok kiszórt anyag a környezetbe.
- A szórópisztolyt párhuzamosan mozgassa**
- A szórás megkezdéséhez húzza meg a ravaszt, a végén pedig engedje azt fel. A következő sor szórásánál igazítsa a fúvókát az előző sor alsó széléhez, hogy a két sor kissé átfedje egymást, és jobb legyen a kezelt felület fedése.



Ne dolgozzon egyetlenlül a szórópisztollyal, amint ezt fentebb szemléltettük.

Készülék tisztítása

Szórópisztoly tisztítása

Figyelem: Ne merítse be a pisztolyt mosószerbe!

1. Oldja fel a ventilátor egység reteszelését, és vegye azt le a szórópisztolyról. Nyomja be a kattanózárat, és húzza ki a pisztolyt. Húzza meg a ravaszt, hogy a pisztolyban maradt anyag a tartályba kerüljön.
2. Oldja fel a tartály reteszelését, és vegye azt le, hogy megtisztíthassa a kiszórt anyag maradékától. Öntse azt vissza eredeti csomagolásába.
3. Tisztításhoz töltsön be egy kevés hígítót a tartályba.
4. A tartály kimosása után a maradék folyadékot megfelelően ártalmatlanítani kell, hogy ne szennyezze a környezetet.
5. Töltsön be a tartályba újra egy kevés hígítót, és csavarozza rá a szórópisztolyra.
6. A fúvóka tisztítását egy biztonságos helyen végezze. Húzza meg 2-5 s ideig a ravaszt, hogy a tisztító oldat átítsá a fúvókát. Rövid idő elteltével ismételje meg ezt a műveletet pár másodpercen át.
7. Ezután vegye le a tartályt, és húzza meg a ravaszt.
8. Törölje tisztára a tartály külső részét, vegye le a szabályozó forgatógombot, az anyát, a fúvóka burkolatát, a fúvókát, stb.
9. Tisztítsa ki a tartályt, az anyát, a fúvóka burkolatát, a fúvókát, a légáramlás-szabályozót, a pisztoly egységet, stb.

Figyelem: Soha ne használjon éles fémtűt, sem hasonló tárgyat a fúvóka tisztításához!

Soha ne használjon hígítót vagy szilikon tartalmú kenőanyagot a fúvóka tisztításához!

Ne feledkezzen meg a fúvóka tömítéséről.

10. Tisztítás után szerelje össze a leszerelt alkatrészeket.
11. Ha hosszabb ideig nem használja az akkumulátort, akkor azt külön kell tárolni (leválasztva a készülékről).

Karbantartás

A pisztoly használatát után ellenőrizze a szűrőt, nem szennyeződött-e el. Ha igen, cserélje ki a szűrőt az alábbi lépésekben.

1. Vegye ki az akkumulátort a készülékből, majd csavarhúzóval szerelje le a szűrőt (11) burkolatát.
2. Vegye ki a piszkos szűrőt, és cserélje ki újra.
3. Utána szerelje vissza a szűrőt (11) burkolatát.

Soha ne használja a szűrőt nélküli a szórópisztolyt.

A készülék port vagy egyéb elemeket szívhat be, és emiatt meghibásodhat. Vagy ez a szennyeződés az oldattal kijuthat a kezelt felületre.

Hibaelhárítás		
PROBLÉMA LEÍRÁSA	OKOK	MEGOLDÁS
Alacsony az oldat áramlási sebessége, vagy az egyáltalán ki sem jut a pisztolyból	Elitömődött a fűvóka Elitömődött a szivócső Az áramlás-szabályozó alacsony sebességre van beállítva A szivócső nem merül bele az oldatba A tartály nincs megfelelően felszavarozva Elitömődött a szűrő	Tisztítsa ki a fűvókat Tisztítsa ki a szivócsövet, vagy tisztítsa meg a dugulást Állítsa nagyobb értékre az áramlás-szabályozót Ellenőrizze a szivócsövet Húzza meg a tartály rögzítését Cserélje ki a szűrőt
A kiszórandó folyadék csepeg a fűvókából	Laza a fűvóka rögzítése Sérült a fűvóka Sérült a fűvóka tömítése A kiszórandó anyag felgyülemlett a fűvókában	Húzza meg a fűvókat Cserélje ki a fűvókat Cserélje ki a fűvóka tömítését Tisztítsa ki a fűvókat
A folyadék porlasztása nem megfelelő	Túl nagy a kiszórt folyadék viszkozitása Magas a kiszórt anyag áramlási sebessége Az áramlás-szabályozó túl magas sebességre van beállítva Elitömődött a fűvóka Elitömődött a szűrő	Higítsa fel a kiszórt anyagot A folyadék áramlási sebességének a csökkentése Változtassa meg az áramlás-szabályozó beállítását Tisztítsa ki a fűvókat Cserélje ki a szűrőt
A kiszórt anyag mennyisége ingadozik	Kevés a kiszórandó anyag a tartályban Elitömődött a szűrő	Töltse fel a tartályt Cserélje ki a szűrőt
A kiszórt folyadék lecsurog a felületről	Túl nagy a kiszórt mennyiség	Csökkentse az áramlás sebességét, vagy mozgassa gyorsabban a szórópisztolyt.
Túl vékony a kiszórt réteg	Kevés a kiszórt anyag mennyisége Túl gyorsan mozogja a szórópisztolyt	Novelje az oldat áramlási sebességét Mozgassa lassabban a szórópisztolyt

Alkatrészlista

LP	ELEM NEVE	MENNYISÉG
A	Szóró rész a fűvókával és a tartállyal	1
B	Kompresszor	1
C	Akkumulátor (a készlet nem tartalmazza)	1
D	Viszkozitás-mérő csésze	1
E	Fűvóka	1
F	Tömlőgyűrű	1
G	Speciális kulcs	1
H	Speciális tű a fűvóka lecsavarásához	1
I.	Eccset	1

KÖRNYEZETVÉDELEM



Az elektromos termékeket tilos a háztartási hulladékok között elhelyezni, hanem ártalmatlanításra le kell azokat adni a megfelelő gyűjtőpontokon. Az ártalmatlanításról az eladótól vagy a helyi hatóságoktól kaphat információt. A használt elektromos és elektronikus felszerelés a természeti környezetre nézve nem semleges anyagokat tartalmaz. Az újráfeldolgozásra nem kerülő felszerelés potenciális veszélyt jelent a környezet és az emberek egészsége számára.

A „Topex Csoport Korlátolt felelősségű társaság” Betéti társaság, székhelye: Warszawa, ul. Pograniczna 2/4 (továbbiakban: „Topex Csoport”) közli, hogy a jelen utasítás (továbbiakban: „Utasítás”) tartalmával kapcsolatos mindennemű szerzői jogok, beleértve a szöveg, benne lévő fényképekre, vázlatokra, rajzokra, valamint kialakítására vonatkozóakat, kizárólagosan a Topex Csoportot illetik meg, és jogi védelem alatt állnak, a szerzői jogról és szomszédos jogokról szóló 1994. február 4-i törvény (Hiv. Közlöny, 2006. évi 90. sz., 631. tétele, a későbbi változatokkal) szerint. Az Utasítás egészének és egyes részeinek a másolása, feldolgozása, publikálása, módosítása kereskedelmi célokból a Topex Csoport írásos beleegyezése nélkül szigorúan tilos, polgári és büntetőjogi felelősségre vonást vonhat maga után.

JÓTÁLLÁS ÉS SZERVIZ

A jóttállási feltételeket és a reklamációs ügymenet leírását a mellékelt Jótállási Kártya tartalmazza.

Központi Szerviz GTX Service Sp. z o.o. Sp.k. (Kft.)

ul. Pograniczna 2/4

tel. +48 22 364 53 50

02-285 Warszawa

e-mail bok@gtxservice.com

A garanciális és garancián túli javításokat végző szervizpontok hálózata a gtxservice.pl weboldalon érhető el.

Szkenelje be a QR kódot, és lépjen be a gtxservice.pl-be

GTX SERVICE



RO

MANUAL ORIGINAL (FUNȚIONARE)

GRAFIT 58GE103 PISTOL SPRAY FĂRĂ FĂRĂ

Date tehnice	
Viskozitate	60 DIN-p
Tensiune nominală	18V DC
Putere	243W
Debitul apei	700 ml / min
Masa dispozitivului	1,45 kg

INFORMAȚII IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Citiți toate instrucțiunile de siguranță înainte de a utiliza dispozitivul



Acest simbol indică faptul că acest lucru poate duce la deces sau răni grave. Toate măsurile de siguranță aferente sunt respectate.



Pericol: incendii și explozie

Gazele din vopsele și solvenți pot provoca o explozie sau incendiu. Acest lucru poate duce la daune materiale și vătămări grave.



Precauții:

- Locul de muncă cu pistolul de pulverizare trebuie să aibă un aport de aer proaspăt pentru a preveni acumularea de gaze inflamabile.
- Evitați toate sursele de aprindere la locul de muncă, cum ar fi flăcările deschise, scântele statice, încălzirea obiectelor, țigările etc. Aveți grijă atunci când conectați sau deconectați cablul de alimentare și când utilizați comutatorul luminii de lucru, acesta poate provoca descărcări electrice.
- Fumatul este interzis în zona de lucru cu pistolul de pulverizare.
- Site-ul trebuie să aibă la dispoziție stingătoare de incendiu pentru a lupta eficient împotriva acestuia în caz de incendiu.
- Când lucrați în interior, trebuie asigurată o bună ventilație, astfel încât gazele inflamabile să poată fi îndepărtate în timp util. Pentru a evita aprinderea gazelor inflamabile, evitați scântele care pot fi generate de motor.
- Respectați precauțiile producătorului pentru pulverizarea materialelor, solvenților și detergenților atunci când pregătiți și curățați componentele.
- Nu pulverizați lichide inflamabile.
- Produsele din plastic generează cu ușurință electricitate statică, zona de lucru nu trebuie îngrădită cu produse din plastic.



Pericol: Utilizarea unor solvenți inadecvați poate provoca o explozie.

Explozia poate provoca daune materiale și vătămări grave.

Precauții:

Nu utilizați înălbitor. Nu utilizați diluanți cu hidrocarburi clorurate precum clorură de metilen și 1,1,1-tricloroetană. Pot reacționa cu aluminiul și pot provoca o explozie. Dacă nu sunteți sigur cu privire la materialul utilizat și la reacția cu aluminiul, contactați furnizorul de materiale de pulverizare.



Pericol: gaze nocive

Vopselele, solventii, pesticidele și alte materiale pot conține substanțe toxice, precum și gaze toxice care pot pătrunde în organism cu aerul inhalat în corp, provocând greață, leșin și otrăvire.

Precauții:

- Folosiți protecție respiratorie în timp ce lucrați.
- Operatorul trebuie să poarte o mască respiratorie, ochelari de protecție (ochelari de protecție), îmbrăcăminte de protecție, mănuși și, dacă este necesar, creme de protecție a pielii.

Pericol: General

Poate provoca răni grave și daune materiale.

Precauții:

- Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și să urmați avertismentele aferente pentru a evita orice pericol.
- Respectați toate reglementările locale de siguranță, acordând atenție ventilației, protecției împotriva incendiilor și acțiunilor în conformitate cu instrucțiunile.
- Utilizați numai dispozitive și componente aprobate de producător. În caz contrar, poate fi periculos.
- Nu utilizați instrumentul în aer liber sau în zilele ploioase.
- Trebuie purtat echipament de protecție precum ochelari, cască, îmbrăcăminte etc.
- Nu îndreptați niciodată pistolul spre oameni sau animale.

Informații importante de siguranță Citiți toate instrucțiunile de siguranță înainte de a utiliza dispozitivul. Păstrați aceste instrucțiuni.

Instrucțiuni de siguranță pentru baterie și încărcare

1. Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întreprinzătorul este în poziția oprit înainte de a conecta bateria sau de a transporta unitatea.
2. Deconectați bateria de la dispozitiv înainte de a efectua ajustări, de a schimba accesoriile sau de a o depozita mult timp. Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul de deteriorare
3. Nu deschideți bateria, aceasta ar putea scurtcircuita bateria.
4. Nu expuneți bateria la temperaturi ridicate (de exemplu, lumina soarelui etc.), flăcări goale, apă sau umiditate ridicată. Acestea pot scurtcircuita celulele și pot provoca un incendiu sau o explozie. Expunerea la foc sau temperaturi peste 130 °C pot provoca o explozie.
5. Când bateria nu este utilizată, țineți-o departe de alte obiecte metalice, cum ar fi agrafe, monede, chei, cuișoare sau obiecte metalice mici. Acestea pot scurtcircuita bornele bateriei, provocând arsuri sau incendii.
6. În cazul unei scurgeri de lichid din baterie, evitați contactul cu bateria. În caz de contact cu ochii utilizatorului, clătiți cu apă și solicitați asistență medicală. Lichidul bateriei poate provoca iritații sau arsuri
7. Utilizați dispozitive numai cu baterii dedicate. Utilizarea altor baterii poate prezenta un risc de rănire și incendiu.
8. Nu utilizați un dispozitiv și baterii deteriorate sau modificate. Bateriile deteriorate sau modificate pot reacționa imprevizibil, provocând incendii, explozii sau răni.
9. Încărcați bateriile numai cu încărcătorul specificat de producător. Un încărcător potrivit pentru un tip de baterie poate crea un risc de incendiu atunci când este utilizat cu o altă baterie.
10. Urmați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați bateria sau dispozitivul în afara intervalului de temperatură specificat în instrucțiuni. Încărcarea incorectă sau funcționarea în afara intervalului de temperatură specificat poate deteriora bateria și crește riscul de incendiu.
11. Nu modificați sau încercați să reparați singur dispozitivul sau bateria (după caz), cu excepția celor indicate în instrucțiunile de utilizare și îngrijire.
12. Reparațiile pot fi efectuate numai de un centru de service autorizat și de o persoană calificată, reparațiile pot fi efectuate numai folosind piese de schimb originale. Acest lucru va asigura siguranța produsului și utilizarea sa mai lungă.

Construcția pistolului de pulverizare

DESCRIERE GRAFICĂ

1. Buton de control
2. Piuilă de prindere
3. Capacul duzei
4. Duza
5. Inel de etanșare
6. Regulator de volum de aer
7. O cană de lipicios
8. Trăgaciul
9. Regulator de debit
10. Rezervor
11. Filtru de aer
12. Ansamblu ventilator
13. Mână

14. Blocare rezervor
15. Baterie (nu este inclusă)

Montarea pistolului de pulverizare

Montarea pistolului de pulverizare

1. Introduceți ansamblul ventilatorului în partea de pulverizare din poziția de deblocare până la capăt, apoi rotiți ansamblul ventilatorului pentru a bloca poziția.
2. montați rezervorul pentru a bloca poziția.

Pregătirea substanței spray

Înainte de lucru, materialul de pulverizare este diluat cu un solvent specificat de producătorul materialului. Nu utilizați material de pulverizare care depășește vâscozitatea maximă specificată.

Nota: Nu utilizați lichide pulverizabile inflamabile!

Vă rugăm să urmați pașii de mai jos:

1. Se amestecă bine materialul pulverizat înainte de a verifica vâscozitatea.
 2. Scurfați complet cupa de vâscozitate (7) în materialul de pulverizare, cu excepția părții de cârlig.
- Ridicați cârligul cupei de vâscozitate și înregistrați timpul în secunde pentru ca lichidul să curgă din cupa de vâscozitate. Acest timp de picurare este recomandat de producătorii de materiale. Materialele de pulverizare trebuie filtrate cu plasă de sârmă înainte de lucrări pentru a preveni colmatarea duzei de particule mari.



Nu pulverizați lichide inflamabile

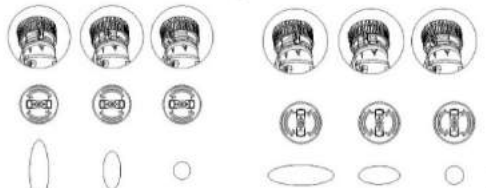
Umplerea materialului de pulverizare

1. Scoateți rezervorul din dispozitiv
2. Se toarnă lichidul de pulverizare după diluare și filtrare în rezervor. Nivelul lichidului nu trebuie să depășească gâtul rezervorului.
3. Însurubați cu grijă recipientul umplut cu lichid pe pistol și strângeți-l.

Funcționarea dispozitivului

Prin rotirea piuliței de reglare a duzei în diferite poziții, arma oferă trei tipuri de metode de pulverizare: rotund, rotund orizontal plat, rotund vertical. Utilizatorii se pot adapta corespunzător pentru a obține rezultate de pulverizare perfecte.

Utilizatorii pot regla dimensiunea și forma pulverizatorului reglând regulatorul de debit de aer. Așa cum se arată mai jos.



Notă: Declanșatorul trebuie eliberat la ajustare pentru a evita orice pericol!

Nu îndreptați niciodată duza către oameni sau animale!

Ajustarea debitului

Debitul atomizorului poate fi reglat prin rotirea butonului în spatele declanșatorului (9). Cu cât ieșirea este mai mare, cu atât debitul atomizorului este mai mare.

Pulverizare

Pistolul de pulverizare HVLP (Low Pressure and High Flow) este un nou sistem de pulverizare pentru utilizatori. Înainte de a începe lucrul, merită să faceți câteva exerciții pe material, lemn sau carton inutile pentru a câștiga practică. Recomandat utilizatorilor care utilizează dispozitivul pentru prima dată.

Pre-tratarea suprafeței tratate

Rezultatul pulverizării depinde de cât de netedă și de curată este suprafața înainte de pulverizare. Prin urmare, trebuie să curățați cu grijă suprafața de grăsime și praful, astfel încât materialul pulverizat să adere la ea cât mai bine posibil. Zonele care nu vor fi tratate ar trebui protejate.

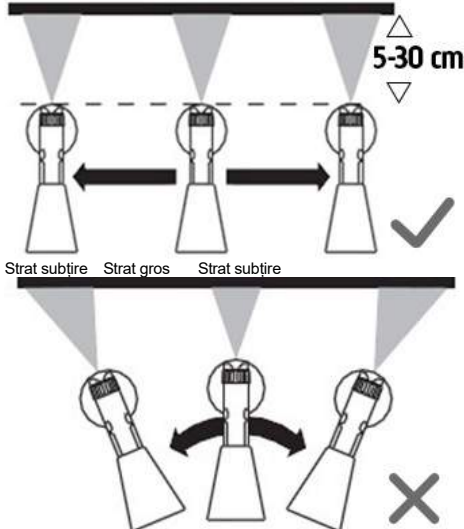
Metoda de pulverizare corectă

- Pistolul de pulverizare trebuie să fie perpendicular pe suprafața la pulverizare. Duza trebuie să fie la distanță de suprafața tratată de la 5 cm la 30 cm. Cu cât este mai mare distanța, cu atât este mai mare dimensiunea lichidului aplicat.

- Mutăți pistolul de pulverizare uniform de-a lungul suprafeței. Ghidarea uniformă a pistolului de pulverizare asigură o acoperire uniformă a suprafeței.
- De obicei, se recomandă acoperirea suprafeței de două ori. Primul spray poate fi puțin mai subțire și al doilea spray trebuie să fie puțin mai gros.
- Când pulverizați, țineți pistolul de pulverizare aproape de suprafață pentru a fi procesat pentru a evita pulverizarea excesivă în împrejurimi.

Mutați pistolul de pulverizare în paralel

- Trageți de trăgaci pentru a începe pulverizarea și eliberați-l când ați terminat pulverizarea. Când pulverizați următorul strat, aliniați duza cu marginea inferioară a spray-ului anterior, astfel încât marginile să se suprapună ușor pentru a acoperi mai bine zona tratată.



Nu lucrați pistolul de pulverizare în mod inegal, așa cum se arată mai sus.

Curățarea dispozitivului

Curățarea pistolului de pulverizare

Notă: Nu introduceți arma în detergent!

1. Deblocați ansamblul ventilatorului și scoateți-l din ansamblul pistolului. Aliniați zăvorul de eliberare și trageți pistolul afară. Strângeți declanșatorul pentru a elibera orice material de pulverizare din pistol în rezervor.
2. Deblocați și scoateți rezervorul pentru a goli orice material de pulverizare rezidual din rezervor. Se toarnă în ambalajul original.
3. Se toarnă puțin solvent în rezervor pentru curățare.
4. După spălarea rezervorului, lichidul rămas trebuie eliminat corespunzător pentru a evita contaminarea mediului.
5. Umpleți rezervorul cu o nouă porție de solvent. Înșurubați rezervorul soluției de curățare pe pistol.
6. Curățați duza într-o zonă sigură. Apăsăți pe trăgaci pentru câteva secunde (2-5s) pentru a permite soluției de curățare să curgă duza. După un timp, faceți acest pas din nou timp de câteva secunde.
7. Apoi scoateți rezervorul și strângeți declanșatorul.
8. Ștergeți și curățați exteriorul rezervorului, scoateți butonul de reglare, piulița, protecția duzei, duza etc.
9. Curățați rezervorul, protecția duzei, piulița, duza, regulatorul de debit de aer, ansamblul pistolului etc.

Notă: Nu folosiți niciodată un ac metalic ascuțit sau obiecte similare pentru a curăța duzele!

Nu folosiți niciodată un solvent sau un lubrifiant care conține silicon pentru a curăța duzele!

Nu treceți cu vederea sigiliul duzei.

10. Reasamblați piesele demontate după curățare
11. Dacă bateria nu este utilizată pentru o perioadă lungă de timp, aceasta trebuie stocată separat (deconectată de la dispozitiv).

Întreținere

După utilizarea pistolului, verificați dacă filtrul este murdar sau nu. Dacă este prea murdar, trebuie să înlocuiți filtrul în pașii următori.

1. Scoateți bateria din dispozitiv și apoi scoateți capacul filtrului (11) cu o șurubelniță.

2. Scoateți filtrul murdar și înlocuiți-l cu unul nou.
3. Apoi reinstalați capacul filtrului (11).

Nu folosiți niciodată pistolul de pulverizare fără filtru!

Prful sau alte particule pot fi aspirate în dispozitiv și pot deteriora dispozitivul. Sau obțineți soluția pe suprafața tratată

Depanare		
DESCRIEREA PROBLEMEI	TERENURI	SOLUȚIE
Soluția este pulverizată la un debit scăzut sau fără evacuare	Duza înfundată Tubul de aspirație înfundat Set regulator de debit pentru capacitate redusă Tubul de aspirație nu este scufundat în soluție Rezervorul nu este strâns corespunzător Filtrul este înfundat	Curățați duza Curățați / desfundati tubul de aspirație Setați regulatorul de debit într-o poziție mai eficientă Verificați tubul de aspirație Strângeți rezervorul Înlocuiți filtrul
Lichidul pulverizat picură în picătură din duză	Duza slăbită Duza deteriorată Etașarea duzei deteriorată Materialul pulverizat s-a acumulat în duză	Strângeți duza Înlocuiți duza Înlocuiți etanșarea duzei Curățați duza
Pulverizarea lichidului nu este corectă	Vâscozitate prea mare a lichidului pulverizat Debit mare de material pulverizat Regulatorul de debit a stabilit o capacitate prea mare Duza înfundată Filtrul înfundat	Diluati materialul de pulverizare Reducerea debitului fluidului Schimbați setarea regulatorului de debit Curățați duza Înlocuiți filtrul
Canitate variabilă de material pulverizat	Nu există suficient material de pulverizare în rezervor Filtrul înfundat	Umpleți rezervorul Înlocuiți filtrul
Lichidul pulverizat va curge de pe suprafață	Se pulverizează prea mult lichid	Reduceți debitul soluției sau mutați pistolul de pulverizare mai repede
Stratul de pulverizare este prea subțire	Prea puțină soluție livrată Pistolul de pulverizare se mișcă prea repede	crește debitul soluției Mutați pistolul de pulverizare mai încet

Listă de obiecte

LP	NUMELE ELEMENTULUI	CANTITATE
A	Pulverizați partea cu duză și rezervor	1
B	Unitate compresor	1
C	Baterie (nu este inclusă)	1
D	O cană de lăptos	1
E	Duza	1
F	Inel de etanșare	1
G	O cheie specială	1
H	Un ac special pentru deșurubarea duzei	1
I	Perie	1

PROTECȚIA MEDIULUI



Produsele alimentate electric nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere, ci aruncate în instalațiile corespunzătoare. Informațiile privind eliminarea pot fi obținute de la distribuitorul produsului sau de la autoritățile locale. Deșeurile de echipamente electrice și electronice conțin substanțe care nu sunt neutre pentru mediul natural. Echipamentele nereciclate reprezintă o amenințare potențială pentru mediu și sănătatea umană.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa cu sediul social în Varșovia, ul. Pograniczna 2/4 (în continuare: "Grupa Topex") informează că toate drepturile de autor asupra conținutului acestui manual (în continuare: "Manualul"), inclusiv textul, fotografiile, diagramele, desenele și compozițiile sale aparțin exclusiv grupului Topex și sunt supuse protecției juridice în conformitate cu Legea din 4 februarie 1994 privind dreptul de autor și drepturile conexe (adică Jurnalul de legi din 2006 nr. 90 articolul 631, cu modificările ulterioare). Copierea, prelucrarea, publicarea, modificarea în scopuri comerciale a Întregului manual și a elementelor sale individuale, fără consimțământul exprimat în scris de Grupa Topex, este strict interzisă și poate duce la răspundere civilă și penală.

garanție și servicii

Condițiile de garanție și descrierea modului de procedare în cazul unei reclamații sunt incluse în cardul de garanție atașat.

Serviciul central GTX ServiceNS. z oo Sp.k.
ul. Borderland 2/4 tel. +48 22 364 53 50
02-285 Varșovia e-mail bok@gtxservice.com

O rețea de puncte de service pentru reparații în garanție și post-garanție, disponibilă pe platforma de internet gtxservice.pl

Scanați codul QR și accesați gtxservice.pl



CZ

ORIGINÁLNÍ (PROVOZNÍ) MANUÁL

GRAFIT 58GE103 BEZDRÁTOVÁ SPREJOVÁ PISTOLE

Technická data	
Viskozita	60 DIN-str
Jmenovité napětí	18 V DC
Napájení	243 W
Průtok vody	700 ml / min
Hmotnost zařízení	1,45 kg

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Před použitím zařízení si přečtěte všechny bezpečnostní pokyny



Tento symbol označuje, že by to mohlo mít za následek smrt nebo vážné zranění. Všechna související bezpečnostní opatření jsou dodržována.



Nebezpečí: požár a výbuch

Pliny z barev a rozpouštědel mohou způsobit výbuch nebo požár. To může vést k poškození majetku a vážnému zranění.



Opatření:

- Pracovité se stříkáci pistolí musí mít přísun čerstvého vzduchu, aby se zabránilo hromadění hořlavých plynů.
- Vyhnete se všem zdrojům zapálení na pracovišti, jako je otevřený oheň, statické jiskry, topné předměty, cigarety atd. Při připojování nebo odpojování napájecího kabelu a při používání spínače pracovních světel buďte opatrní, může dojít k elektrickým výbojům.
- V pracovním prostoru je stříkáci pistolí zakázáno kouřit.
- Aby na místě bylo možné v případě požáru účinně bojovat, musí mít k dispozici hasicí přístroje.
- Při práci v interiéru musí být zajištěno dobré větrání, aby bylo možné včas odstranit hořlavé plyny. Abyste zabránili vznícení hořlavých plynů, vyhnete se jiskrám, které mohou generovat motor.
- Při přípravě a čištění součástí dodržujte opatření výrobce pro stříkácí materiály, rozpouštědel a čistících prostředků.
- Nestříkájte hořlavé kapaliny.
- Plastové výrobky snadno vytvářejí statickou elektřinu, pracovní prostor nesmí být ohrazen plastovými výrobky.



Nebezpečí: Použití nevhodných rozpouštědel může způsobit výbuch.

Výbuch může způsobit poškození majetku a vážné zranění.

Opatření:

Nepoužívejte bělidlo. Nepoužívejte chlorovaná uhlovodíková ředidla, jako je methylenchlorid a 1,1,1-trichlorethylen. Mohou reagovat s hliníkem a mohou způsobit výbuch. Pokud si nejste jisti použitým materiálem a reakcí s hliníkem, obraťte se na svého dodavatele stříkácího materiálu.



Nebezpečí: Škodlivé plyny

Barvy, rozpouštědla, pesticidy a další materiály mohou obsahovat toxické látky a také toxické plyny, které mohou do těla vstupovat se vzduchem vdechovaným do těla, což způsobuje nevolnost, mdloby a otravy.

Opatření:

- Při práci používejte ochranu dýchacích cest.
- Obsluha musí používat dýchací masku, ochranné brýle (ochranné brýle), ochranný oděv, rukavice a v případě potřeby ochranné krémy na kůži.

Nebezpečí: Obecné

Může to způsobit vážné zranění a poškození majetku.

Opatření:

- Přečtěte si prosím pečlivě návod k obsluze a držujte související varování, abyste předešli jakémukoli nebezpečí.
- Dodržujte všechny místní bezpečnostní předpisy, věnujte pozornost ventilaci, požární ochraně a jednejte v souladu s pokyny.
- Používejte pouze zařízení a součásti schválené výrobcem. V opačném případě to může být nebezpečné.
- Nepoužívejte nářadí venku nebo v deštivých dnech.
- Měli byste nosit ochranné pomůcky, jako jsou brýle, helma, oblečení atd.
- Nikdy nemiňte stříkáci pistolí na lidi nebo zvířata.

Důležité bezpečnostní informace Před použitím zařízení si přečtěte všechny bezpečnostní pokyny. Tyto pokyny uschovejte.

Bezpečnostní pokyny k baterii a nabíjení

1. Vyhnete se náhodnému spuštění. Před připojením baterie nebo přepravou jednotky se ujistěte, že je vypínač v poloze vypnutý.
2. Před prováděním jakýchkoli úprav, výměnou příslušenství nebo dlouhodobým skladováním opatřte baterii od zařízení. Takováto preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko poškození
3. Neotevírejte baterii, mohlo by dojít ke zkratu baterie.
4. Nevystavujte baterii vysokým teplotám (např. Slunečnímu záření atd.). Otevřenému ohni, vodě nebo vysoké vlhkosti. Mohou zkratovat články a způsobit požár nebo výbuch. Vystavení ohni nebo teplotám nad 130 ° C může způsobit výbuch.
5. Pokud baterii nepoužíváte, chraňte ji před jinými kovovými předměty, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo malé kovové předměty. Mohou zkratovat kontakty baterie, způsobit popáleniny nebo požár.
6. V případě úniku kapaliny z baterie se vyvarujte kontaktu s baterií. V případě kontaktu s očima uživatele vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny
7. Používejte zařízení pouze s vyhrazenými bateriemi. Používání jiných baterií může představovat riziko zranění a požáru.
8. Nepoužívejte poškozené nebo upravené zařízení a baterii. Poškozené nebo upravené baterie mohou reagovat nepředvídatelně, což může mít za následek požár, výbuch nebo zranění.
9. Nabíjejte baterie pouze nabíječkou specifikovanou výrobcem. Nabíječka vhodná pro jeden typ baterie může při použití s jinou baterií představovat riziko požáru.
10. Dodržujte všechny pokyny k nabíjení a nenabíjejte baterii ani zařízení mimo teplotní rozsah uvedený v pokynech. Nesprávné nabíjení nebo provoz mimo specifikovaný teplotní rozsah může poškodit baterii a zvýšit riziko požáru.
11. Neupravujte ani nepokoušejte se sami opravit zařízení nebo baterii (podle potřeby), s výjimkou případů uvedených v návodu k použití a péči.
12. Opravy smí provádět pouze autorizované servisní středisko a kvalifikovaná osoba, opravy lze provádět pouze pomocí originálních náhradních dílů. Tim bude zajištěna bezpečnost výrobku a jeho delší používání.

Konstrukce stříkáci pistole

GRAFICKÝ POPIS

1. Ovládací knoflík
2. Uplínací matic
3. Kryt trysky
4. Tryska
5. Pečetní prsten
6. Regulátor množství vzduchu
7. Šálek lepidlosti
8. Spoušť
9. Regulátor průtoku
10. Nádrž
11. Vzduchový filtr
12. Sestava ventilátoru
13. Rukojeť
14. Zámek nádrže
15. Baterie (není součástí balení)

Montáž stříkáci pistole

Montáž stříkáci pistole

1. vložte sestavu ventilátoru do stříkáci části od odjštěné polohy až do konce a poté otočte sestavu větráku, aby se poloha zablokovala.
2. namontujte nádržku, aby zajistila polohu.

Příprava postřikové látky

Před prací se stříkáci materiálem zředí rozpouštědlem specifikovaným výrobcem materiálu. Nepoužívejte stříkáci materiál, který překračuje uvedenou maximální viskozitu.

Poznámka: Nepoužívejte hořlavé spreje!

Postupujte podle následujících kroků:

1. Před kontrolou viskozity stříkaný materiál důkladně promíchejte.
2. Viskozitní nádobku (7) zcela ponořte do stříkačho materiálu, kromě háčkové části.

Zvedněte háček viskozitního kalíšku a zaznamenejte čas v sekundách, než kapalina vytéká z viskozitního kalíšku. Tuto dobu kapání doporučují výrobci materiálu. Postřikové materiály by měly být před prací filtrovány drátěným pletivem, aby se zabránilo ucpaní trysky velkými částicemi.



Nestříkejte hořlavé kapaliny

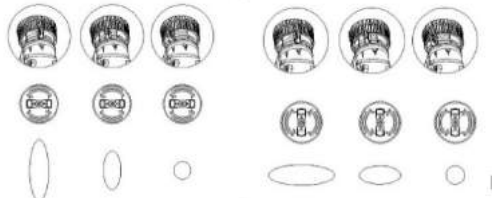
Výplňový materiál ve spreji

1. Vyměňte nádrž ze zařízení
2. Po zředění a zfiltrování stříkač kapalinu nalijte do nádrže. Hladina kapaliny nesmí překročit hrdlo nádrže.
3. Opatrně našroubujte nádobku naplněnou tekutinou na pistolí a utáhněte.

Provoz zařízení

Otočením nastavovací matice trysky do různých poloh nabízí pistolé tři druhy způsobů stříkání: kulatý, vodorovný plochý kulatý, svislý plochý kulatý. Uživatelé se mohou odpovídajícím způsobem přizpůsobit, aby dosáhli dokonalých výsledků postřiku.

Uživatelé mohou upravit velikost a tvar spreje nastavením regulátoru průtoku vzduchu. Jak je ukázáno níže.



Poznámka: Při nastavování musí být uvolněna spoušť, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí!

Nikdy nemířte tryskou na lidi nebo zvířata!

Nastavení průtoku

Průtok atomizéru lze nastavit otočením knoflíku za spouští (9). Čím větší je výstup, tím větší je průtok atomizéru.

Postřik

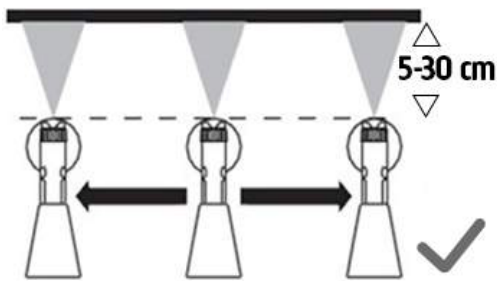
Stříkač pistolé HVLP (Low Pressure and High Flow) je nový stříkač systém pro uživatele. Před zahájením práce stojí za to udělat pár cvičení na nepotřebný materiál, dřevo nebo lepenku, abyste získali praxi. Doporučeno pro uživatele, kteří zařízení používají poprvé.

Předúprava ošetřeného povrchu

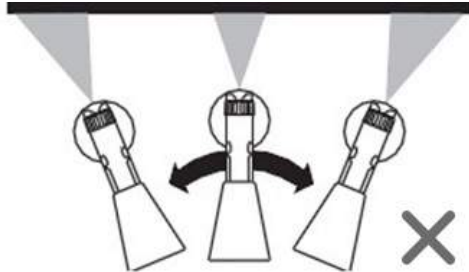
Výsledek postřiku závisí na tom, jak je povrch před stříkáním hladký a čistý. Proto byste měli povrch opatrně očistit od mastnoty a prachu, aby k němu nastříkaný materiál co nejlépe přilnul. Oblasti, které nebudou ošetřeny, by měly být chráněny.

Správný způsob postřiku

- Při stříkání musí být stříkač pistolé kolmá k povrchu. Tryska by měla být ve vzdálenosti od ošetřeného povrchu od 5 cm do 30 cm. Čím větší je vzdálenost, tím větší je aplikovaná velikost kapaliny.
- Pohybujte stříkač pistolí rovnoměrně po povrchu. Rovnoměrné vedení stříkač pistolé zajišťuje rovnoměrně pokrytý povrchu.
- Obvykle se doporučuje pokrýt povrch dvakrát. První nástřik může být trochu řídkší a druhý nástřik by měl být trochu silnější.
- Při stříkání držte stříkač pistolí blízko zpracovávaného povrchu, aby nedošlo k postřiku do okolí.
- **Pohybujte stříkač pistolí souběžně**
Stisknutím spouště zahájíte stříkání a uvolněte ji, když stříkání dokončíte. Při nástřiku další vrstvy zarovnejte trysku se spodním okrajem předchozího nástřiku tak, aby se okraje mírně překrývaly, aby lépe pokryly ošetřovanou oblast.



Tenká vrstva Tlustá vrstva Tenká vrstva



Nepracujte se stříkač pistolí nerovnoměrně, jak je uvedeno výše.

Čištění zařízení

Čištění stříkač pistolé

Poznámka: Nenamáčejte pistolí do čisticích prostředků!

1. Odemkněte sestavu ventilátoru a vyjměte ji ze sestavy pistolé.
2. Vyrovnajte uvolňovací západku a vytáhněte pistolí. Stisknutím spouště uvolněte veškerý stříkač materiál z pistolé v nádrži.
3. Odemkněte a vyjměte nádrž, abyste vyprázdnili veškerý zbytkový stříkač materiál v nádrže. Nalijte do původního obalu.
4. Nalijte do nádrže trochu rozpouštědla pro čištění.
5. Po umytí nádrže by měla být zbývající tekutina řádně zlikvidována, aby se zabránilo kontaminaci životního prostředí.
6. Doplněte nádržku novou dvakrát rozpouštědla. Našroubujte nádržku čisticího roztoku na pistolí.
7. Vycištěte trysku na bezpečném místě. Stiskněte spoušť pistolé na několik sekund (2-5 s), aby čisticí roztok mohl vyčistit trysku. Po chvíli tento krok proveďte znovu na několik sekund.
8. Poté vyjměte zásobník a stiskněte spoušť.
9. Očistěte a vycištěte vnější část nádrže, odstraňte seřizovací knoflík, matici, kryt trysky, trysku atd.
10. Vycištěte nádržku, kryt trysky, matici, trysku, regulátor průtoku vzduchu, sestavu pistolé atd.

Poznámka: K čištění trysek nikdy nepoužívejte ostrou kovovou jehlu nebo podobné předměty!

K čištění trysek nikdy nepoužívejte rozpouštědlo nebo lubrikant obsahující silikon!

Neprehlédněte těsnění trysky.

10. Demontované díly po vyčištění znovu smontujte
11. Pokud baterii delší dobu nepoužíváte, měla by být uložena odděleně (odpojena od zařízení).

Údržba

Po použití pistolé zkontrolujte, zda není filtr špinavý nebo ne. Pokud je příliš špinavý, musíte v následujících krocích vyměnit filtr.

1. Vyjměte baterii ze zařízení a poté sejměte kryt filtru (11) pomocí šroubováku.
2. Vyjměte špinavý filtr a vyměňte jej za nový.
3. Poté nainstalujte zpět kryt filtru (11).

Nikdy nepoužívejte stříkač pistolí bez filtru!

Do zařízení může být nasát prach nebo jiné částice a poškodit zařízení. Nebo získáte roztok na ošetřený povrch

Odstraňování problémů		
POPIS PROBLÉMU	DŮVODY	ŘEŠENÍ

Roztok se stříká s nízkým průtokem nebo bez úniku	Ucpaná tryska Ucpaná sací trubice Regulátor průtoku nastavený na nízkou kapacitu Sací trubice není ponořena do roztoku Nádrž není řádně utažena Filtr je ucpáný	Vyčistěte trysku Vyčistěte / uvolněte sací trubici Nastavte regulátor průtoku do efektivnější polohy Zkontrolujte sací trubku Utáhněte nádržku Vyměňte filtr
Postříkaná kapalina kape z trysky po kapkách	Tryska uvolněna Poškozená tryska Poškozené těsnění trysky Postřikovaný materiál se nahromadil v trysce	Utáhněte trysku Vyměňte trysku Vyměňte těsnění trysky Vyčistěte trysku
Postřik kapalinou není správný	Příliš vysoká viskozita stříkané kapaliny Vysoký proud stříkaného materiálu Regulátor průtoku nastavení příliš vysokou kapacitu Ucpaná tryska Filtr ucpáný	Zredte stříkací materiál Snížení průtoku kapaliny Změňte nastavení regulátoru průtoku Vyčistěte trysku Vyměňte filtr
Variabilní množství stříkaného materiálu	V nádrži není dostatek postřikového materiálu Filtr ucpáný	Naplňte nádrž Vyměňte filtr
Postříkaná kapalina stéká z povrchu	Nastříká se příliš mnoho tekutiny	Sníže průtok roztoku nebo pohybujte stříkací pistolí rychleji
Sprejová vrstva je příliš tenká	Bylo dodáno příliš málo řešení Stříkací pistole se pohybuje příliš rychle	zvýší průtok roztoku Pohybujte stříkací pistolí pomaleji

ORIGINÁLNÍ (PREVÁZKOVÝ) MANUÁL

GRAFIT 58GE103 BEZDRŮTOVÁ SPREJOVÁ PISTOLA

Technické údaje	
Viskozita	60 DIN-s
Menovité napätie	18 V DC
Moc	243 W
Prietok vody	700 ml / min
Hmotnosť zariadenia	1,45 kg

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Před použitím zariadenia si prečítajte všetky bezpečnostné pokyny



Tento symbol naznačuje, že by to mohlo mať za následok smrť alebo vážne zranenie. Všetky súvisiace bezpečnostné opatrenia sú dodržané.



Nebezpečnostvo: požiar a výbuch

Pliny z farieb a rozpúšťadiel môžu spôsobiť výbuch alebo požiar. To môže viesť k poškodeniu majetku a vážnemu zraneniu.



Opatrenia:

- Pracovisko so striekacou pištoľou musí mať prívod čerstvého vzduchu, aby sa zabránilo hromadeniu horľavých plynov.
- Na pracovisku sa vyhýbajte všetkým zdrojom vznietenia, ako sú otvorený oheň, statické iskry, zahrievajúce predmety, cigarety atď. Pri pripájaní alebo odpájaní napájacieho kábla a pri používaní spínača pracovných svetiel buďte opatrní, môže dôjsť k elektrickému výboju.
- V pracovnom priestore je striekacou pištoľou zakázané fajčiť.
- Aby táto stránka v prípade požiaru mohla účinne bojovať, musí mať k dispozícii hasiace prístroje.
- Pri práci v interiéri musí byť zabezpečené dobré vetranie, aby bolo možné včas odstrániť horľavé plyny. Aby ste predišli vznieteniu horľavých plynov, vyhňte sa vzniku iskier, ktoré môžu vytvárať motor.
- Pri príprave a čistení komponentov dodržujte opatrenia výrobcu týkajúce sa striekania materiálov, rozpúšťadiel a čistiacich prostriedkov.
- Nestriekajte horľavé kvapaliny.
- Plastové výrobky ľahko generujú statickú elektrinu, pracovný priestor nesmie byť ohradený plastovými výrobkami.



Nebezpečnostvo: Použitie nevhodných rozpúšťadiel môže spôsobiť výbuch.

Výbuch môže spôsobiť škody na majetku a vážne zranenie.

Opatrenia:

Nepoužívajte bielinidlo. Nepoužívajte riedidlá na báze chlorovaných uhľovodíkov, ako je metylénchlorid a 1,1,1-trichlóretylén. Môžu reagovať s hliníkom a môžu spôsobiť výbuch. Ak si nie ste istí použitým materiálom a reakciu s hliníkom, kontaktujte svojho dodávateľa postrekového materiálu.



Nebezpečnostvo: Škodlivé plyny

Farby, rozpúšťadlá, pesticídy a ďalšie materiály môžu obsahovať toxické látky, ako aj toxické plyny, ktoré sa môžu do tela so vzduchom vdychnutým do tela dostať, čo spôsobuje nevoľnosť, mdloby a otravy.

Opatrenia:

- Pri práci používajte ochranu dýchania.
- Obsluha musí používať dýchaciu masku, ochranné okuliare (ochranné okuliare), ochranný odev, rukavice a v prípade potreby krémy na ochranu pokožky.

Nebezpečnostvo: Všeobecné

Môže to spôsobiť vážne zranenie a škody na majetku.

Opatrenia:

- Aby ste sa vyhli akémukoľvek nebezpečenstvu, prečítajte si pozorne návod na obsluhu a dodržujte súvisiace výstrahy.
- Dodržujte všetky miestne bezpečnostné predpisy, dávajte pozor na vetranie, protipožiarnu ochranu a postupujte podľa pokynov.
- Používajte iba zariadenia a súčasti schválené výrobcom. V opačnom prípade to môže byť nebezpečné.

Seznam položek

LP	NÁZEV PRVKU	MNOŽSTVÍ
A	Stříkací část s tryskou a nádrží	1
B	Kompresorová jednotka	1
C	Baterie (není součástí balení)	1
D	Sálek lepkivosti	1
E	Tryska	1
F	Pečetní prsten	1
G	Speciální klíč	1
H	Speciální jehla k odšroubování trysky	1
A	Štětce	1

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Elektricky poháněné výrobky by neměly být vyhazovány do domovního odpadu, ale měly by být likvidovány ve vhodných zařízeních. Informace o likvidaci lze získat od prodejce výrobku nebo místních úřadů. Odpadní elektrická a elektronická zařízení obsahují látky, které nejsou pro přírodní prostředí neutrální. Nerecyklovaná zařízení představují potenciální hrozbu pro životní prostředí a lidské zdraví.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa se sídlem ve Varšavě, ul. Pograniczna 2/4 (dále jen „Grupa Topex“) informuje, že veškerá autorská práva k obsahu této příručky (dále jen „příručka“), včetně jejího textu, fotografií, diagramů, kreseb a jejích kompozic, patří výhradně skupině Topex Group a podléhají právní ochraně v souladu se zákonem ze 4. února 1994 o autorském právu a právech s ním souvisejících (tj. věstník zákonů z roku 2006 č. 90, bod 631, v platném znění). Kopírování, zpracování, publikování, úpravy celého manuálu a jeho jednotlivých prvků pro komerční účely bez písemného souhlasu Grupa Topex je přísně zakázáno a může mít za následek občanskoprávní a trestní odpovědnost.

ZÁRUKA A SLUŽBY

Záruční podmínky a popis, jak postupovat v případě reklamace, jsou obsaženy v příloženém záručním listu.
Centrální služba GTXNS, z oo Sp.k.
ul. Borderland 2/4 tel. +48 22364 53 50
02-285 Varšava e-mailem bok@gtxservice.com
Síť servisních míst pro záruční a pozáruční opravy dostupná na internetové platformě gtxservice.pl
Naskenujte QR kód a navštivte gtxservice.pl



**GTX
SERVICE**

- Náradie nepoužívajte vonku alebo v daždivých dňoch.
- Mali by ste používať ochranné prostriedky, ako sú okuliare, prilba, oblečenie atď.
- Nikdy nemierte striekacou pištoľou na ľudí alebo zvieratá.

Dôležité bezpečnostné informácie Pred použitím zariadenia si prečítajte všetky bezpečnostné pokyny. Tieto pokyny si uschovajte.

Bezpečnostné pokyny pre batériu a nabíjanie

1. Vyhňte sa náhodnému spusteniu. Pred pripojením batérie alebo prepravou jednotky sa uistite, že je vypínač v polohe vypnuté.
2. Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou príslušenstva alebo dlhým skladovaním odpojte batériu od zariadenia. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko poškodenia
3. Batériu neotvárajte, mohlo by dôjsť k skratu batérie.
4. Nevstavujte batériu vysokým teplotám (napr. Slnecnému žiareniu atď.). Otvorenému ohňu, vode alebo vysokej vlhkosti. Môžu skratovať články a spôsobiť požiar alebo výbuch. Vystavenie ohňu alebo teplotám nad 130 ° C môže spôsobiť výbuch.
5. Keď batériu nepoužívate, uchovávajte ju mimo iných kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky, mince, kľúče, klince, skrutky alebo malé kovové predmety. Môžu skratovať kontakty batérie, spôsobiť popálenieiny alebo požiar.
6. V prípade úniku kvapaliny z batérie sa vyhňte kontaktu s batériou. V prípade kontaktu s očami užívateľa, vypláchnite vodou a vyhľadajte lekársku pomoc. Tekutina z batérie môže spôsobiť podráždenie alebo popálenieiny
7. Používajte zariadenia iba s vyhradenými batériami. Používanie iných batérií môže predstavovať riziko poranenia a požiaru.
8. Nepoužívajte poškodené alebo upravené zariadenie a batériu. Poškodené alebo upravené batérie môžu reagovať nepredvídateľne a spôsobiť požiar, výbuch alebo zranenie.
9. Batérie nabíjajte iba nabíjačkou určenou výrobcom. Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ batérie, môže pri použití s inou batériou predstavovať riziko požiaru.
10. Dodržujte všetky pokyny pre nabíjanie a nenabíjajte batériu ani zariadenie mimo teplotného rozsahu uvedeného v pokynoch. Nesprávne nabíjanie alebo prevádzka mimo špecifikovaného teplotného rozsahu môže poškodiť batériu a zvýšiť riziko požiaru.
11. Neupravujte ani sa nepokúšajte opravovať zariadenie alebo batériu sami (podľa potreby), okrem prípadov, ktoré sú uvedené v návode na použitie a starostlivosť.
12. Opravy môže vykonávať iba autorizované servisné stredisko a kvalifikovaná osoba, opravy je možné vykonávať iba pomocou originálnych náhradných dielov. To zaisťuje bezpečnosť výrobku a jeho dlhšie používanie.

Konštrukcia striekacej pištole

GRAFICKÝ POPIS

1. Ovládací gombík
2. Upinacia matica
3. Kryt trysky
4. Tryska
5. Tesniaci krúžok
6. Regulátor objemu vzduchu
7. Pohár lepickosti
8. Spúšťač
9. Regulátor prietoku
10. Tank
11. Vzduchový filter
12. Zostava ventilátora
13. Rukoväť
14. Záмок nádrže
15. Batéria (nie je súčasťou balenia)

Montáž striekacej pištole

Montáž striekacej pištole

1. vložte zostavu ventilátora do rozstrekovacej časti od odomknutej polohy do konca a potom otláčaním zostavy ventilátora polohu zaistíte.
2. namontujte nádržku, aby zaistila polohu.

Príprava postrekovej látky

Pred prácou sa sprejový materiál zriedi rozpúšťadlom špecifikovaným výrobcom materiálu. Nepoužívajte sprej, ktorý presahuje uvedenú maximálnu viskozitu.

Poznámka: Nepoužívajte horľavé spreje!

Postupujte podľa nižšie uvedených krokov:

1. Pred kontrolou viskozity postrekový materiál dôkladne premiešajte.
2. Viskozitnú nádobku (7) úplne ponorte do postrekového materiálu, okrem háčikovej časti.

Zdvihnite háčik nádobky na viskozitu a zaznamenajte čas v sekundách, kým tekutina vytečie z nádoby na viskozitu. Tento čas kvapkania odporúčajú výrobcovia materiálu. Postrekové materiály by mali byť pred

prácou filtrované drôteným pletivom, aby sa zabránilo upchatiu trysky veľkými časticami.



Nestriekajte horľavé kvapaliny

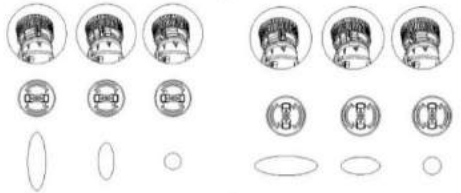
Plniaci materiál v spreji

1. Vyberte nádrž zo zariadenia
2. Po zriedení a filtrácii nastriekajte sprejovú kvapalinu do nádrže. Hladina kvapaliny nesmie prekročiť hrdlo nádrže.
3. Opatrne naskrutkujte nádobu naplnenú tekutinou na pištoľ a utiahnite.

Prevádzka zariadenia

Otočením nastavovacej matice trysky do rôznych polôh ponúka pištoľ tri druhy spôsobov striekania: okružie, horizontálne ploché okružie, zvislé ploché guľaté. Používateľia sa môžu podľa toho prispôbiť, aby dosiahli dokonalé výsledky postreku.

Užívateľia môžu nastaviť veľkosť a tvar spreja nastavením regulátora prietoku vzduchu. Ako je uvedené nižšie.



Poznámka: Pri nastavovaní musíte uvoľniť spúšť, aby ste predišli akémukoľvek nebezpečenstvu!

Nikdy nemierte tryskou na ľudí alebo zvieratá!

Úprava prietoku

Priek rozprašovača je možné nastaviť otočením gombíka za spúšťou (9). Čím väčší je výstup, tým väčší je tok atomizéra.

Postrek

Striekacia pištoľ HVLP (Low Pressure and High Flow) je nový striekací systém pre užívateľov. Pred začatím práce stojí za to urobiť niekoľko cvičení na nepotrebnom materiáli, dreve alebo lepenke, aby ste získali prach. Odporúča sa pre používateľov, ktorí používajú zariadenie prvýkrát.

Predbežná úprava ošetrovaného povrchu

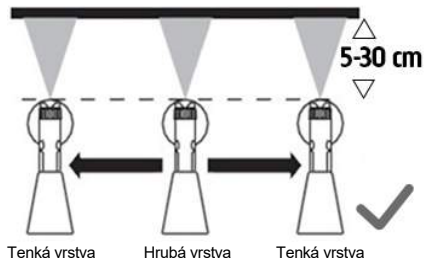
Výsledok postreku závisí od toho, aký hladký a čistý je povrch pred striekaním. Povrch by ste preto mali starostlivo očistiť od mastnoty a prachu, aby naň striekany materiál čo najlepšie priľnul. Oblasti, ktoré nebudú ošetrované, by mali byť chránené.

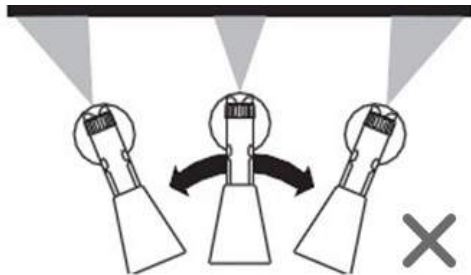
Správny spôsob striekania

- Pri striekaní musí byť striekacia pištoľ kolmá na povrch. Tryska by mala byť vo vzdialenosti od ošetrovaného povrchu od 5 cm do 30 cm. Čím väčšia je vzdialenosť, tým väčšia je použitá veľkosť kvapaliny.
- Pohybuje striekacou pištoľou rovnomerne po povrchu. Rovnomerné vedenie striekacej pištole zaisťuje rovnomerné pokrytie povrchu.
- Obvykle sa odporúča pokryť povrch dvakrát. Prvý postrek môže byť trochu redší a druhý postrek by mal byť trochu hustejší.
- Pri striekaní držte striekaciu pištoľ blízko povrchu, ktorý chcete spracovať, aby ste zabránili prestreknutiu do okolia.

Pohybuje striekacou pištoľou súbežne

- Sťahčením spúšte spustíte postrek a uvoľnite ho, keď striekanie dokončíte. Pri striekaní ďalšej vrstvy zarovnajte trysku so spodným okrajom predchádzajúceho nástreku tak, aby sa okraje mierne prekrývali, aby lepšie pokryli ošetrovanú oblasť.





Nepracujte so striekacou pištoľou nerovnomerne, ako je to znázornené vyššie.

Cistenie zariadenia

Cistenie striekacej pištole

Poznámka: Nenamáčajte pištoľ do čistiaceho prostriedku!

- Odomknite zostavu ventilátora a vyberte ju zo zostavy pištole. Zarovnajte uvoľňovaciu západku a vyťahnite pištoľ. Stlačením spúšte uvoľníte všetok postrekový materiál z pištole v nádrži.
- Odomknite a vyberte nádržku, aby ste z nej vyprázdnili všetok zvyškový postrekový materiál. Nalejte do pôvodného obalu.
- Najte do nádrže malé množstvo rozpúšťadla na čistenie.
- Po umytí nádrže by mala byť zvyšná tekutina správne zlikvidovaná, aby sa zabránilo kontaminácii životného prostredia.
- Doplňte nádržku novou dávkou rozpúšťadla. Naskrutkujte nádržku čistiaceho roztoku na pištoľ.
- Trysku vyčistite na bezpečnom mieste. Na niekoľko sekúnd (2-5 s) stlačte spúšť pištole, aby čistiaci roztok mohol vyčistiť trysku. Po chvíli tento krok urobte znova na niekoľko sekúnd.
- Potom vyberte zásobník a stlačte spúšť.
- Utrite a vyčistite vonkajšiu časť nádrže, odstráňte nastavovacie gombík, maticu, kryt trysky, trysku atď.
- Vyčistite nádrž, kryt trysky, maticu, trysku, regulátor prietoku vzduchu, zostavu pištole atď.

Poznámka: Na čistenie trysiek nikdy nepoužívajte ostrú kovovú ihlu alebo podobné predmety!
Na čistenie trysiek nikdy nepoužívajte rozpúšťadlo alebo lubrikant obsahujúci silikón!

Neprehliadnite tesnenie trysky.

- Demontované diely po vyčistení znova zmontujte
- Ak sa batéria dlhší čas nepoužíva, mala by byť uložená oddelene (odpojená od zariadenia).

Údržba

Po použití pištole skontrolujte, či je filter znečistený alebo nie. Ak je príliš znečistený, musíte filter vymeniť v nasledujúcich krokoch.

- Vyberte batériu zo zariadenia a potom odstráňte kryt filtra (11) pomocou skrutkovača.
- Vyberte špinavý filter a nahraďte ho novým.
- Potom nasadíte kryt filtra (11).

Nikdy nepoužívajte striekaciu pištoľ bez filtra!

Do zariadenia môže byť nasatý prach alebo iné častice, ktoré môžu zariadenie poškodiť. Alebo získajte roztok na ošetrovanie povrchu

Riešenie problémov

POPIS PROBLÉMU	ODŮVODNENIE	RIEŠENIE
Roztok sa rozstrekuje pri nízkom prietoku alebo bez úniku	Upchatala tryska Sacia trubica je upchatá Regulátor prietoku nastavený na nízky výkon Sacia trubica nie je ponorená do roztoku Nádrž nie je správne utiahnutá Filter je upchatý	Vyčistite trysku Vyčistite / uvoľnite saciu trubicu Nastavte regulátor prietoku do efektívnejšej polohy Skontrolujte saciu trubicu Utiahnite nádrž Vymeňte filter
Postriekaná kvapalina kvapká po kvapkách z trysky	Tryska uvoľnená Poškodená tryska Poškodené tesnenie trysky Postrekovaný materiál sa nahromadil v tryske	Utiahnite trysku Vymeňte trysku Vymeňte tesnenie trysky Vyčistite trysku
Postrek kvapaliny nie je správny	Príliš vysoká viskozita striekanej kvapaliny Vysoký prietok postrekového materiálu Regulátor prietoku nastavený príliš vysokou kapacitou Upchatala tryska Filter je upchatý	Zrieďte postrekový materiál Zníženie prietoku tekutiny Zmeňte nastavenie regulátora prietoku Vyčistite trysku Vymeňte filter

Variabilné množstvo striekacieho materiálu	V nádrži nie je dostatok postrekového materiálu Filter je upchatý	Naplnite nádrž Vymeňte filter
Postriekaná kvapalina stečie z povrchu	Nastrieka sa príliš veľa tekutiny	Znížte prietok roztoku alebo pohybujte pištoľou rýchlejšie
Sprejová vrstva je príliš tenká	Dodané príliš málo riešenia Striekacia pištoľ sa pohybuje príliš rýchlo	Zvýšite prietok roztoku Pohybujte striekacou pištoľou pomalšie

Zoznam položiek

LP	NAZOV PRVKU	MNOŽSTVO
A	Nastriekajte časť s tryskou a nádržou	1
B	Kompresorová jednotka	1
C	Batéria (nie je súčasťou balenia)	1
D	Pohár lepivosti	1
E	Tryska	1
F	Tesniaci krúžok	1
G	Špeciálny kľúč	1
H	Špeciálna ihla na odskrutkovanie trysky	1
I	Keľa	1

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Elektricky poháňané výrobky by nemali byť likvidované s domovým odpadom, ale mali by byť likvidované vo vhodných zariadeniach. Informácie o likvidácii môžete získať od predajcu výrobku alebo od miestnych úradov. Odpad z elektrických a elektronických zariadení obsahujúcich látky, ktoré nie sú neutrálne pre prírodné prostredie. Nerecyklované zariadenia predstavujú potenciálnu hrozbu pre životné prostredie a ľudské zdravie.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa so sídlom vo Varšave, ul. Pograniczna 2/4 (ďalej len „Grupa Topex“) informuje, že všetky autorské práva na obsah tejto príručky (ďalej len „príručka“) vrátane jej textu, fotografií, diagramov, kresieb a kompozícií patrí výlučne skupine Topex. a podliehajú právnej ochrane v súlade so zákonom zo 4. februára 1994 o autorskóm práve a súvisiacich právach (tj. Vestník zákonov z roku 2006 č. 90, položka 631, v platnom znení). Kopírovanie, spracovanie, publikovanie, modifikácia celého manuálu a jeho jednotlivých prvkov na komerčné účely bez písomného súhlasu Grupa Topex je prísne zakázaná a môže mať za následok občiansku a trestnú zodpovednosť.

ZARUKA A SLUŽBY

Záručné podmienky a popis, ako postupovať v prípade reklamácie, sú uvedené v priloženom záručnom liste.

Centrálna služba GTXNS, z oo Sp.k.
 ul. Borderland 2/4 tel. +48 22 364 53 50
 02-285 Varšava e-mail bok@gtxservice.com

Sieť servisných miest pre záručné a pozáručné opravy dostupná na internetovej platforme gtxservice.pl

Naskenujte QR kód a navštívte stránku gtxservice.pl

GTX SERVICE



SL

IZVORNI (DELOVNI) PRIROČNIK

GRIFITNA 58GE103 BREŽIČNA PIŠČICA

Tehnični podatki

Viskoznozt	60 DIN-str
Nazivna napetost	18V DC
Moč	243W
Pretok vode	700 ml / min
Masa naprave	1,45 kg

POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred uporabo naprave preberite vsa varnostna navodila



Ta simbol označuje, da bi to lahko povzročilo smrt ali hude telesne poškodbe. Upoštevajte se vsi povezani varnostni ukrepi.



Nevarnost: požar in eksplozija

Plini iz barv in topil lahko povzročijo eksplozijo ali požar. To lahko povzroči materialno škodo in hude telesne poškodbe.



Previdnostni ukrepi:

- Delovno mesto z brizgalno pištolo mora imeti dovod svežega zraka, da se prepreči kopičenje vnetljivih plinov.
- Izogibajte se vsem virom vžiga na delovnem mestu, kot so odprti plamen, statične iskre, gretje predmetov, cigarete itd. Pri priključitvi ali odklopu napajalnega kabla in pri uporabi stikala delovne luči lahko pride do električnih razelektritev.
- Kajenje je prepovedano v delovnem območju s pištolo za brizganje.
- Spletina stran mora imeti na voljo gasilne aparate za učinkovit boj v primeru požara.
- Pri delu v zaprtih prostorih je treba zagotoviti dobro prezračevanje, da lahko nevnetljive pline pravočasno odstranimo. Da bi se izognili vžigu vnetljivih plinov, se izogibajte iskram, ki jih lahko ustvari motor.
- Pri pripravi in čiščenju sestavnih delov upoštevajte varnostne ukrepe proizvajalca za brizganje materialov, topil in detergentov.
- Ne pršite vnetljivih tekočin.
- Plastični izdelki zlahka ustvarjajo statično elektriko, delovnega območja ne smemo ograjevati s plastičnimi izdelki.



Nevarnost: Uporaba neprimernih topil lahko povzročijo eksplozijo.

Eksplozija lahko povzroči materialno škodo in hude telesne poškodbe.

Previdnostni ukrepi:

Ne uporabljajte belila. Ne uporabljajte razredčil kloriranih ogljikovodikov, kot sta metilen klorid in 1,1,1-trikloroetilena. Lahko reagirajo z aluminijem in lahko povzročijo eksplozijo. Če niste prepričani o uporabljenem materialu in reakciji z aluminijem, se obrnite na dobavitelja razpršilnega materiala.



Nevarnost: Škodljivi plini

Barve, topila, pesticidi in drugi materiali lahko vsebujejo strupene snovi, pa tudi strupene pline, ki lahko vstopijo v telo z zrakom, ki ga vdihne v telo, kar povzroči slabost, omedlevalo in zastrupitev.

Previdnostni ukrepi:

- Pri delu uporabljajte zaščito za dihanje.
- Upravljavec mora nositi masko za dihanje, zaščitna očala (zaščitna očala), zaščitna oblačila, rokavice in po potrebi zaščitne kreme za kožo.

Nevarnost: Splošno

Lahko povzročijo resne telesne poškodbe in materialno škodo.

Previdnostni ukrepi:

- Pazljivo preberite navodila za uporabo in upoštevajte z njimi povezana opozorila, da se izognete nevarnosti.
- Upoštevajte vse lokalne varnostne predpise, bodite pozorni na prezračevanje, požarno zaščito in ravnanje v skladu z navodili.
- Uporabljajte samo naprave in komponente, ki jih je odobril proizvajalec. V nasprotnem primeru je lahko nevarno.
- Orodja ne uporabljajte na prostem ali v deževnih dneih.
- Nositi je treba zaščitno opremo, kot so očala, čelada, oblačila itd.
- Nikoli ne usmerjajte brizgalne pištole proti ljudem ali živalim.

Pomembne varnostne informacije Pred uporabo naprave preberite vsa varnostna navodila.

Varnostna navodila za baterijo in polnjenje

1. Izogibajte se nenamernemu zagonu. Preden priključite baterijo ali transportirate enoto, se prepričajte, da je stikalo izklopljeno.
2. Pred kakršnimi koli nastavitvami, menjavo dodatne opreme ali dolgotrajnim shranjevanjem odstranite baterijo iz naprave. Takšni preventivni varnostni ukrepi zmanjšujejo tveganje poškodb.
3. Ne odpirajte baterije, lahko pride do kratkega stika baterije.
4. Baterije ne izpostavljajte visokim temperaturam (npr. Sončni svetlobi itd.). Odprtemu ognju, vodi ali visoki vlažnosti. Lahko povzročijo kratek stik celic in povzročijo požar ali eksplozijo. Izpostavljenost ognju ali temperaturam nad 130 ° C lahko povzroči eksplozijo.
5. Ko baterije ne uporabljate, jo hranite ločeno od drugih kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, žebliji, vijaki ali

manjši kovinski predmeti. Lahko povzročijo kratek stik na sponkah akumulatorja in povzročijo opekline ali požar.

6. V primeru iztekanja tekočine iz akumulatorja se izogibajte stiku z baterijo. V primeru stika z očmi uporabnika sperite z vodo in poiščite zdravniško pomoč. Baterijska tekočina lahko povzroči draženje ali opekline.
7. Naprave uporabljajte samo z namenskimi baterijami. Uporaba drugih baterij lahko predstavlja nevarnost poškodb in požara.
8. Ne uporabljajte poškodovane ali spremenjene naprave in baterije. Poškodovane ali spremenjene baterije se lahko odzovejo nepredvidljivo, kar povzroči požar, eksplozijo ali telesne poškodbe.
9. Baterije polnite samo s polnilnikom, ki ga je določil proizvajalec. Polniliec, ki je primeren za eno vrsto baterije, lahko pri uporabi z drugo baterijo povzroči požar.
10. Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in ne polnite baterije ali naprave zunaj temperaturnega območja, ki je določeno v navodilih. Nepravilno polnjenje ali delovanje izven določenega temperaturnega območja lahko poškoduje baterijo in poveča nevarnost požara.
11. Naprave ali baterije ne spreminjajte in ne poskušajte popravljati sami (po potrebi), razen kot je navedeno v navodilih za uporabo in nego.
12. Popravila lahko izvajajo le pooblaščenči servisni center in usposobljena oseba, popravila lahko izvajate le z uporabo originalnih nadomestnih delov. To bo zagotovilo varnost izdelka in njegovo daljšo uporabo.

Konstrukcija brizgalne pištole

GRAFIČNI OPIS

1. Krmilni gumb
2. Vpenjalna matica
3. Pokrov šobe
4. Šoba
5. Tesnilni obroč
6. Regulator količine zraka
7. Skodelica lepljivosti
8. Sprožilec
9. Regulator pretoka
10. Cisterna
11. Zračni filter
12. Sklop ventilatorja
13. Ročaj
14. Ključavnica rezervoarja
15. Baterija (ni priložena)

Montaža brizgalne pištole

Montaža brizgalne pištole

1. Vstavite ventilatorski sklop v razpršilni del od odklujenega položaja do konca, nato zavrtite sklop ventilatorja, da zaklenete položaj.
2. namestite rezervoar, da zaklenete položaj.

Prilagoditev razpršilne snovi

Razpršilni material pred delom razredčimo s topilom, ki ga določijo proizvajalec materiala. Ne uporabljajte razpršilnega materiala, ki presega določeno največjo viskoznozt.

Opomba: Ne uporabljajte vnetljivih tekočin za pršenje!

Sledite spodnjim korakom:

1. Razpršilni material temeljito premešajte, preden preverite viskoznozt.
2. Skodelico za viskoznozt (7) popolnoma potopite v razpršilni material, razen v kavelj.

Dvignite kljuko skodelice za viskoznozt in v sekundah zabeležite čas, da tekočina izteče iz skodelice za viskoznozt. Proizvajalci materialov priporočajo ta čas kapljanja. Razpršilne materiale je treba pred delom filtrirati z žično mrežo, da se prepreči, da bi veliki delci zamašili šobo.



Ne pršite vnetljivih tekočin

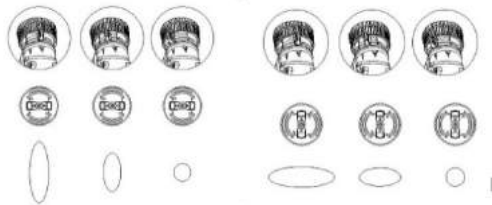
Polnili material za polnjenje

1. Odstranite rezervoar iz naprave
2. Po razredčitvi in filtriranju vlijte razpršilno tekočino v rezervoar. Raven tekočine ne sme presegati vratu rezervoarja.
3. Posodo, napolnjeno s tekočino, previdno privijte na pištolo in jo privijte.

Delovanje naprave

Z vrtanjem matice za nastavitve šobe v različne položaje ponuja pištola tri vrste razprševanja: okroglo, vodoravno ravno okroglo, navpično ravno okroglo. Uporabniki se lahko ustrezno prilagodijo, da dosežejo popolne rezultate pršenja.

Uporabniki lahko prilagodijo velikost in obliko pršila z nastavitvijo regulatorja pretoka zraka. Kot je prikazano spodaj.



Opomba: Sprožilec morate pri nastavljanju sprostiti, da se izognete nevarnosti!

Nikoli ne usmerjajte šobe v ljudi ali živali!

Prilagoditev pretoka

Hitrost pretoka razpršilnika lahko nastavite z obračanjem gumba za sprožilcem (9). Večji kot je izhod, večji je pretok razpršilnika.

Škropljenje

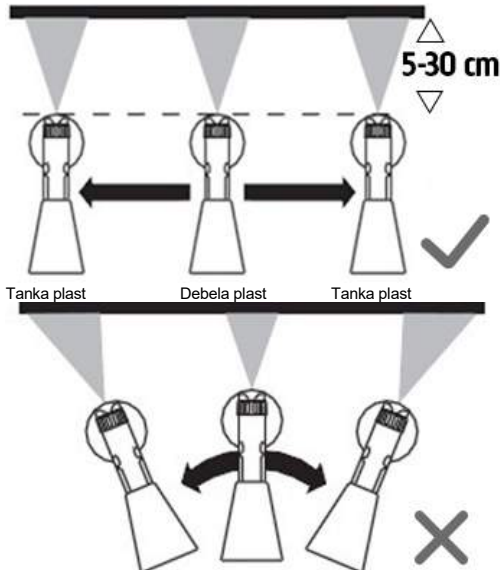
Razpršilna pištola HVLP (nizek tlak in visok pretok) je nov sistem škropljenja za uporabnike. Preden začnete z delom, je vredno narediti nekaj vaj na nepotrebnem materialu, lesu ali kartonu, da pridobite vajo. Priporočeno za uporabnike, ki napravo uporabljajo prvič.

Predhodna obdelava obdelane površine

Rezultat pršenja je odvisen od tega, kako gladka in čista je površina pred škropljenjem. Zato morate skrbno očistiti površino maščobe in prahu, da se razpršeni material čim bolj oprime. Območja, ki ne bodo obdelana, je treba zaščititi.

Pravilen način škropljenja

- Pištola za brizganje mora biti med škropljenjem pravokotna na površino. Šoba mora biti oddaljena od obdelane površine od 5 cm do 30 cm. Večja kot je razdalja, večja je uporabljena velikost tekočine.
- Razpršilno pištolo enakomerno premikajte po površini. Enotno vodenje brizgalne pištole zagotavlja enakomerno pokritost površine.
- Običajno je priporočljivo površino prekriti dvakrat. Prvi razpršilec je lahko nekoliko tanjši, drugi pa malo debelejši.
- Pri brizganju držite brizgalno pištolo blizu površine, ki jo je treba obdelati, da se izognete razpršitvi v okolico.
- **Razpršilno pištolo premikajte vzporedno**
- Za začetek škropljenja povlecite sprožilec in ga spustite, ko končate s škropljenjem. Pri brizganju naslednjega sloja poravnajte šobo z spodnjim robom prejšnjega sloja, tako da se robovi rahlo prekrivajo, da bolje pokrijejo obdelano površino.



Škroplilne pištole ne delajte neenakomerno, kot je prikazano zgoraj.

Čiščenje brizgalne pištole

Opomba: Pištole ne potaplajte v detergent!

1. Odklenite sklop ventilatorja in ga odstranite iz sklopa pištole. Poravnajte zapah za sprostitev in izvlecite pištolo. Stisnite sprožilec, da sprostite razpršilni material v pištoli v rezervoarju.
2. Odklenite in odstranite rezervoar, da izpraznite preostali razpršilni material v rezervoarju. Nalijte v originalno embalažo.
3. Za čiščenje v rezervoar nalijte malo topila.
4. Po pranju rezervoarja je treba preostalo tekočino ustrezno odstraniti, da se prepreči onesnaženje okolja.
5. Napolnite rezervoar z novo porcijo topila. Na pištolo privijte rezervoar čistilne raztopine.
6. Očistite šobo na varnem območju. Pritisnite sprožilec pištole za nekaj sekund (2-5 s), da čistilna raztopina očisti šobo. Čez nekaj časa ponovite ta korak za nekaj sekund.
7. Nato odstranite rezervoar in pritisnite sprožilec.
8. Obrišite in očistite zunanost rezervoarja, odstranite nastavitveni gumb, matico, zaščito šob, šobo itd.
9. Očistite rezervoar, zaščito šob, matico, šobo, regulator pretoka zraka, sklop pištole itd.

Opomba: Za čiščenje šob nikoli ne uporabljajte ostre kovinske igle ali podobnih predmetov!

Za čiščenje šob nikoli ne uporabljajte topil ali maziv, ki vsebujejo silikon!

Ne spreglejte tesnila šobe.

10. Po čiščenju ponovno sestavite razstavljene dele
11. Če baterije ne uporabljate dlje časa, jo shranite ločeno (odklopljeno od naprave).

Vzdrževanje

Po uporabi pištole preverite, ali je filter umazan ali ne. Če je preveč umazan, morate filter zamenjati v naslednjih korakih.

1. Vzemite baterijo iz naprave in nato z izvijačem odstranite pokrov filtra (11).
2. Odstranite umazan filter in ga zamenjajte z novim.
3. Nato znova namestite pokrov filtra (11).

Nikoli ne uporabljajte brizgalne pištole brez filtra!

V napravo lahko sesajo prah ali druge delce, ki poškodujejo napravo. Ali pa dobite raztopino na obdelano površino

Odpravljanje težav

OPIS TEŽAVE	OSNOVE	REŠITEV
Raztopino razpršimo z nizkim pretokom ali brez izhoda	Zamašena šoba Zamašena sesalna cev Regulator pretoka za nizko zmogljivost Sesalna cev ni potopljena v raztopino Rezervoar ni pravilno zategnjen Filter je zamašen	Očistite šobo Očistite / odmašite sesalno cev Regulator pretoka nastavite v učinkovitejši položaj Preverite sesalno cev Zategnite rezervoar Zamenjajte filter
Razpršena tekočina kaplja po kapljicah iz šobe	Sproščena šoba Poškodovana šoba Poškodovano tesnilo šobe Razpršilni material se je nabral v šobi	Zategnite šobo Zamenjajte šobo Zamenjajte tesnilo šobe Očistite šobo
Škropljenje tekočine ni pravilno	Previsoka viskoznost razpršene tekočine Visok pretok razpršene materiala Regulator pretoka nastavljen na previsoko zmogljivost Zamašena šoba Filter zamašen	Razredčite razpršilni material Zmanjšanje pretoka tekočine Spremenite nastavitve regulatorja pretoka Očistite šobo Zamenjajte filter
Spremenljiva količina razpršene materiala	V rezervoarju ni dovolj razpršilnega materiala Filter zamašen	Napolnite rezervoar Zamenjajte filter
Razpršena tekočina ob steka s površino	Razprši se preveč tekočine	Zmanjšajte pretok raztopine ali hitreje premaknite brizgalno pištolo
Pretanka plast razpršila	Rešitve je bilo premalo Razpršilna pištola se prehitro premika	povečajte pretok raztopine Pištolo za brizganje premikajte počasneje

Seznam predmetov

LP	IME ELEMENTA	KOLIČINA
A	Razpršilni del s šobo in rezervoarjem	1
B	Kompresorska enota	1
C	Baterija (ni priložena)	1
D	Skodolica lepilnosti	1
E	Šoba	1
F	Tesnilni obroč	1
G	Poseben ključ	1
H	Posebna igla za odvijanje šobe	1
I	Krtača	1

VARSTVO OKOLJA



Izdelkov z električnim pogonom ne smete zavreči med gospodinske odpadke, ampak jih zavrzite v ustreznih prostorih. Podatke o odstranjevanju lahko dobite pri prodajalcu izdelka ali pri lokalnih organih. Odpadna električna in elektronska oprema vsebuje snovi, ki niso nevtralne za naravno okolje. Ne reciklirana oprema predstavlja potencialno grožnjo za okolje in zdravje ljudi.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa s sedežem v Varšavi, ul. Pograniczna 2/4 (v nadaljevanju: "Grupa Topex") obvešča, da vse avtorske pravice do vsebine tega priročnika (v nadaljnjem besedilu: "priročnik"), vključno z njegovim besedilom, fotografijami, diagrami, risbami in njegovimi sestavki, pripadajo izključno skupini Topex in so predmet pravnega varstva v skladu z zakonom z dne 4. februarja 1994 o avtorskih in sorodnih pravicah (tj. Zakonski list iz leta 2006, št. 90, točka 631, s spremembami). Kopiranje, obdelava, objava, spreminjanje celotnega priročnika in njegovih posameznih elementov v komercialne namene brez pisnega soglasja Grupe Topex je strogo prepovedano in lahko povzroči civilno in kazensko odgovornost.

GARANCIJA IN SERVIS

Garancijski pogoji in opis postopka v primeru reklamacije so vključeni v priloženo garancijsko kartico.

Osrednja storitev storitev GTXNS. z o.o. Sp.k.

ul. Borderland 2/4

tel. +48 22 364 53 50

02-285 Varšava

E-naslov bok@gtxservice.com

Na internetni platformi gtxservice.pl je na voljo mreža servisnih točk za garancijska in po garancijska popravila

Skenirajte kodo QR in obiščite gtxservice.pl

GTX SERVICE



LT

ORIGINALUS (VEIKIMO) VADOVAS

GRAFITAS 58GE103 BEVIELIS PURŠKLIS

Techniniai duomenys

Klampumas	60 DIN-p
Nominali įtampa	18V DC
Galia	243W
Vandens srautas	700 ml / min
Prietaiso masė	1,45 kg

SVARBI INFORMACIJA APIE SAUGUMĄ

Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite visas saugos instrukcijas



Šis simbolis rodo, kad tai gali baigtis mirtimi arba sunkiais sužalojimais. Laikomasi visų susijusių saugos priemonių.



Pavojus: gaisras ir sproginimas

Dažai ir tirpikliai gali sukelti sproginimą ar gaisrą. Tai gali padaryti žalos turtui ir rimtų sužalojimų.



Atsargumo priemonės:

- Darbo vietoje su purškimo pistoletu turi būti grynas oras, kad būtų išvengta degių dujų kaupimosi.
- Venkite bet kokių uždegimo šaltinių darbo vietoje, pvz., Atviros liepsnos, statinių kibirkščių, kaitinimo objektų, cigarečių ir pan. Būkite atsargūs juddami ar atjungdami maitinimo laidą, o naudodami darbo lemputę - tai gali sukelti elektros išsrovą.
- Draudžiama rūkyti darbo vietoje su purškimo pistoletu.
- Svetainėje turi būti gesintuvai, kad būtų galima veiksmingai kovoti su gaisru.

- Dirbant patalpose, turi būti užtikrinta gera ventiliacija, kad degias dujas būtų galima pašalinti laiku. Kad išvengtumėte degių dujų užsidegimo, venkite kibirkščių, kurias gali sukelti variklis.
- Ruošdami ir valydami komponentus, laikykitės gamintojo atsargumo priemonių purškiant medžiagas, tirpiklius ir ploviklius.
- Nepurškite degių skysčių.
- Plastikiniai gaminiai lengvai generuoja statinę elektros energiją, darbo zona neturi būti aptverta plastikiniais gaminiais.



Pavojus: Netinkamų tirpiklių naudojimas gali sukelti sproginimą.

Sproginimas gali padaryti žalos turtui ir sunkiai susižaloti.

Atsargumo priemonės:

Nenaudokite baliklio. Nenaudokite chloruotų angliavandenilių skiediklių, tokių kaip metileno chloridas ir 1,1,1-trichloretilenas. Jie gali reaguoti su aliuminiu ir sukelti sproginimą. Jei nesate tikri dėl naudojamos medžiagos ir reakcijos su aliuminiu, kreipkitės į purškiamų medžiagų tiekėją.



Pavojus: kenksmingos dujos

Dažuose, tirpikliuose, pesticiduose ir kitose medžiagose gali būti toksiškų medžiagų, taip pat toksiškų dujų, kurios gali patekti į organizmą įkvepiant orą, sukeldamos pykinimą, alpimą ir apsinuodijimą.

Atsargumo priemonės:

- Dirbdami naudokite kvėpavimo takų apsaugos priemones.
- Naudotojas privalo dėvėti kvėpavimo kaukę, apsauginius akinius (akinius), apsauginius drabužius, pirštines ir, jei reikia, odos apsauginius kremus.

Pavojus: generolas

Tai gali sukelti rimtus sužalojimus ir turtingą žalą.

Atsargumo priemonės:

- Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir laikykitės susijusių įspėjimų, kad išvengtumėte pavojaus.
- Laikykitės visų vietinių saugos taisyklių, atkreipkite dėmesį į ventiliaciją, priešgaisrinę apsaugą ir elkitės pagal instrukcijas.
- Naudokite tik gamintojo patvirtintus prietaisus ir komponentus. Priešingu atveju tai gali būti pavojinga.
- Nenaudokite įrankio lauke ar lietingomis dienomis.
- Reikia dėvėti apsaugines priemones, tokias kaip akiniai, šalmas, drabužiai ir pan.
- Niekada nenukreipkite purškimo pistoleto į žmones ar gyvūnus.

SVARBI SAUGOS INFORMACIJA Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite visas saugos instrukcijas. Laikykitės šių nurodymų.

Akumuliatoriaus ir įkrovimo saugos instrukcijos

1. Venkite atsitiktinio paleidimo. Prieš prijungdami akumuliatorių ar transportuodami įrenginį, įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungtoje padėtyje.
2. Prieš atlikdami bet kokius pakeitimus, keisdami priedus ar ilgai laikydami, atjunkite akumuliatorių nuo prietaiso. Tokios prevencinės saugos priemonės sumažina žalos riziką
3. Neatidarykite akumuliatoriaus, nes jis gali sukelti trumpąjį jungimą.
4. Saugokite akumuliatorių nuo aukštos temperatūros (pvz., Saulės spindulių ir pan.), Atviros liepsnos, vandens ar didelės drėgmės. Jie gali trumpai jungti lašteles ir sukelti gaisrą ar sproginimą. Patekimas į ugnį arba aukštesnė nei 130 ° C temperatūra gali sukelti sproginimą.
5. Kai akumuliatoriaus nenaudojate, laikykite jį toliau nuo kitų metalinių daiktų, tokių kaip sąvaržėlės, monetos, raktai, viny, varžtai ar smulkūs metaliniai daiktai. Jie gali trumpai jungti akumuliatoriaus gnybtus, sukeldami nudegimus ar gaisrą.
6. Jei iš akumuliatoriaus nutėkęs skystis, venkite kontakto su akumuliatoriumi. Patekus į vartotojo akis, nuplaukite vandeniu ir kreipkitės į gydytoją. Akumuliatoriaus skystis gali sudirginti ar nudeginti
7. Prietaisus naudokite tik su tam skirtomis baterijomis. Naudojant kitas baterijas gali kilti sužeidimų ir gaisro pavojus.
8. Nenaudokite pažeisto ar modifikuoto prietaiso ir akumuliatoriaus. Pažeistos ar pakeistos baterijos gali nenusipėjamai reaguoti ir sukelti gaisrą, sproginimą ar sužalojimą.
9. Įkraukite baterijas tik gamintoju nurodytu įkrovikliu. Įkroviklis, tinkantis vieno tipo akumuliatoriams, gali sukelti gaisro pavojų, kai naudojamas su kita baterija.
10. Vykdykite visas įkrovimo instrukcijas ir nekraukite akumuliatoriaus ar prietaiso už instrukcijoje nurodyto temperatūros intervalo. Netinkamas įkrovimas arba veikimas ne nurodytame temperatūros diapazone gali sugadinti akumuliatorių ir padidinti gaisro pavojų.

1. Nemodifikuokite ir nebandykite taisyti prietaiso ar akumuliatoriaus (jei taikoma), išskyrus atvejus, nurodytus naudojimo ir priežiūros instrukcijose.
2. Remontą gali atlikti tik įgaliotas techninės priežiūros centras ir kvalifikuotas asmuo, remontas gali būti atliekamas tik naudojant originalias atsargines dalis. Tai užtikrins gaminio saugumą ir ilgesnį jo naudojimą.

Purškimo pistoleto konstrukcija

Grafinis aprašymas

1. Valdymo rankenėlė
2. Prispaudimo veržlė
3. Purkštuko dangtelis
4. Purkštukas
5. Sandarinimo žiedas
6. Oro tūrio reguliatorius
7. Puodelis lipnumo
8. Trigeris
9. Srauto reguliatorius
10. Tankas
11. Oro filtras
12. Ventiliatoriaus surinkimas
13. Rankena
14. Bako užraktas
15. Baterija (į komplektą neįeina)

Purškimo pistoleto montavimas

Purškimo pistoleto montavimas

1. Įdėkite ventiliatoriaus agregatą į purškimo dalį nuo atrakinimo padėties iki galo, tada pasukite ventiliatoriaus agregatą, kad užfiksuotumėte padėtį.
2. pritvirtinkite rezervuarą, kad užfiksuotumėte padėtį.

Purškiamos medžiagos paruošimas

Prieš darbą purškiamą medžiaga praskiedžiama medžiagos gamintojo nurodytu tirpikliu. Nenaudokite purškimo medžiagos, kuri viršija nurodytą didžiausią klampumą.

Pastaba: nenaudokite degių purškiamų skysčių!

Atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1. Prieš tikrindami klampumą, kruopščiai išmaišykite purškiamą medžiagą.
2. Visiškai panardinkite klampumo indelį (7) į purškiamą medžiagą, išskyrus kablo dalį.

Pakelkite klampumo puodelio kabluką ir užrašykite laiką sekundėmis, kol skystis ištekės iš klampumo taurės. Tokį lašėjimo laiką rekomenduojame medžiagų gamintojai. Purškiamos medžiagos prieš darbą turi būti filtruojamos vielos tinkeliu, kad purkštukas neužsikimštų.



Nepurškite degių skysčių

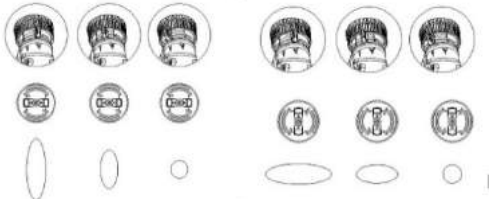
Užpildanti purškimo medžiaga

1. Išimkite baką iš prietaiso
2. Po atskiedimo ir filtravimo supilkite purškimo skystį į baką. Skysčio lygis neturi viršyti rezervuaro kaklo.
3. Atsargiai užsukite skysčio pripildytą balionėlį ant pistoleto ir priveržkite.

Įrenginio veikimas

Sukant purkštukų reguliavimo veržlę į skirtingas padėtis, pistoletas siūlo trijų rūšių purškimo būdus: apvalus, horizontalus plokščias apvalus, vertikalus plokščias apvalus. Vartotojai gali atitinkamai sureguliuoti, kad pasiektų puikius purškimo rezultatus.

Naudotojai gali reguliuoti purškimo dydį ir formą, reguliuodami oro srauto reguliatorių. Kaip parodyta žemiau.



Pastaba: Reguluojant gaiduką reikia atleisti, kad nekiltų pavojus!

Niekada nenukreipkite purkštuko į žmones ar gyvūnus!

Srauto greičio reguliavimas

Purkštuvo srautą galima reguliuoti sukant rankenėlę už gaiduko (9). Kuo didesnis išleidimo anga, tuo didesnis purkštuvo srautas.

Purškimas

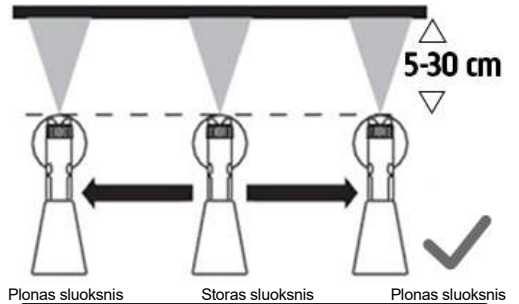
Purškimo pistoletas HVLP (žemo slėgio ir didelio srauto) yra nauja purškimo sistema vartotojams. Prieš pradėdami darbą, verta atlikti keletą patarimų su nereikalingomis medžiagomis, mediana ar kartonu, kad įgytumėte praktikos. Rekomenduojama vartotojams, kurie pirmą kartą naudoja įrenginį.

Išankstinis apdoroto paviršiaus apdorojimas

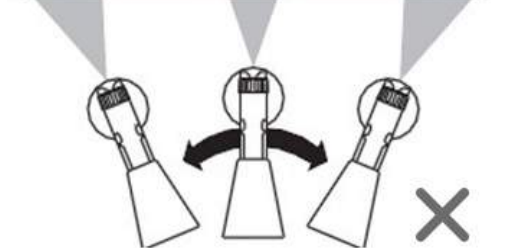
Purškimo rezultatas priklauso nuo to, koks paviršius yra lygus ir švarus prieš purškimą. Todėl turėtumėte kruopščiai nuvalyti riebalų ir dulkių paviršių, kad purškiamą medžiagą kuo geriau prie jo priliptų. Vietos, kurios nebus gydomos, turėtų būti apsaugotos.

Teisingas purškimo būdas

- Purškimo purkštukas turi būti statmenas paviršiui. Purkštukas turi būti nuo 5 cm iki 30 cm atstumu nuo apdoroto paviršiaus. Kuo didesnis atstumas, tuo didesnis skysčio dydis.
- Tolygiai judinkite purškimo pistoletą išilgai paviršiaus. Vienodas purškimo pistoleto nukreipimas užtikrina tolygų paviršiaus padengimą.
- Paprastai pradėti purškiti, patraukite gaiduką ir atleiskite, kai baigsite purškiti. Purškiant kitą sluoksnį, sulyguokite purkštuką su ankstesnio purškimo apatiniu kraštu, kad kraštai šiek tiek sutaptų, kad geriau padengtų apdorotą plotą.
- Norėdami pradėti purškiti, patraukite gaiduką ir atleiskite, kai baigsite purškiti. Purškiant kitą sluoksnį, sulyguokite purkštuką su ankstesnio purškimo apatiniu kraštu, kad kraštai šiek tiek sutaptų, kad geriau padengtų apdorotą plotą.



Plonas sluoksnis Storas sluoksnis Plonas sluoksnis



Nedirbkite purškimo pistoleto netolygiai, kaip parodyta aukščiau.

Prietaiso valymas

Purškimo pistoleto valymas

Pastaba: nemerkitė pistoleto į ploviklį!

1. Atrakinkite ventiliatoriaus mazgą ir išimkite jį iš pistoleto mazgo. Sulyguokite atleidimo fikساتorių ir ištraukite pistoletą. Paspauskite gaiduką, kad iš bako esančio pistoleto būtų išleista bet kokia purškiamą medžiaga.
2. Atrakinkite ir išimkite rezervuarą, kad ištuštintumėte likusias purškiamas medžiagas rezervuare. Supilkite į originalią pakuotę.
3. Valymui į baką įpilkite šiek tiek tirpiklio.
4. Po plovimo bakas, likęs skystis turi būti tinkamai pašalintas, kad būtų išvengta aplinkos užteršimo.
5. Užpildykite rezervuarą nauja tirpiklio dalimi. Prisukite valymo tirpalo rezervuarą ant pistoleto.

6. Valykite purkštuką saugioje vietoje. Paspauskite pistoleto gaiduką kelias sekundes (2–5 s), kad valymo tirpalas išvalytų purkštuką. Po kurio laiko pakartokite šį veiksmą keletą sekundžių.
 7. Tada išimkite rezervuarą ir paspauskite gaiduką.
 8. Nuvalykite ir išvalykite bako išorę, nuimkite reguliavimo rankenėlę, veržlę, purkštuko apsaugą, antgalį ir kt.
 9. Išvalykite rezervuarą, purkštukų apsaugą, veržlę, antgalį, oro srauto reguliatorių, pistoleto mazgą ir kt.
- Pastaba: Purkštukų valymui niekada nenaudokite aštrios metalinės adatos ar panašią daiktą! Purkštukų valymui niekada nenaudokite tirpiklio ar tepalo, kuriame yra silikonai!**
- Nepamirškite purkštukų sandariklio.**
10. Po valymo vėl surinkite išardytas dalis
 11. Jei baterija nenaudojama ilgą laiką, ją reikia laikyti atskirai (atjungti nuo prietaiso).

Priežiūra

Panaudoję pistoletą, patikrinkite, ar filtras nešvarus, ar ne. Jei jis yra per purvinas, turite pakeisti filtrą atlikdami šiuos veiksmus.

1. Išimkite bateriją iš prietaiso ir atsuktuvu nuimkite filtro dangtelį (11).
2. Išimkite nešvarų filtrą ir pakeiskite jį nauju.
3. Tada vėl uždėkite filtro dangtelį (11).

Niekada nenaudokite purškimo pistoleto be filtro!

Į prietaisą gali įsiburti dulkių ar kitų dalelių, kurios gali sugadinti prietaisą. Arba gaukite tirpalą ant apdoroto paviršiaus

Problemų sprendimas		
PROBLEMAS APRAŠYMAS	PAGRINDAS	SPRENDIMAS
Tirpalas purškiamas esant mažam srautui arba be išeišos	Užsikimšęs antgalis Siurbimo vamzdis užsikimšęs Srauto reguliatoriaus rinkinys mažam pajėgumui Siurbimo vamzdis nėra panardintas į tirpalą Rezervuaras netinkamai priveržtas Filtrus užsikimšęs	Išvalykite purkštuką Išvalykite / užsikimškite siurbimo vamzdelį Nustatykite srauto reguliatorių į efektyvesnę padėtį Patikrinkite siurbimo vamzdelį Priveržkite rezervuarą Pakeiskite filtrą
Iš purkštuko lašinamas lašas	Purkštukas laisvas Pažeistas purkštukas Pažeistas purkštuko sandariklis Purškiamą medžiagą susikaupę antgalyje	Priveržkite antgalį Pakeiskite purkštuką Pakeiskite purkštuko sandariklį Išvalykite purkštuką
Purkšti skystį nėra teisinga	Per didelės purškiamo skysčio klampumas Didelis purškiamų medžiagų srautas Srauto reguliatorius nustatytas per didelės talpos Užsikimšęs antgalis Filtrus užsikimšęs	Praskieskite purškiamą medžiagą Sumažinti skysčio srautą Pakeiskite srauto reguliatoriaus nustatymą Išvalykite purkštuką Pakeiskite filtrą
Kintamas purškiamos medžiagos kiekis	Bake nėra pakankamai purškiamų medžiagų Filtrus užsikimšęs	Užpildykite baką Pakeiskite filtrą
Purškiamas skystis nubėgs nuo paviršiaus	Purškiamą per daug skysčio	Sumažinkite tirpalo srautą arba greičiau perkeltite purškimo pistoletą
Purškimo suoksnis per plonas	Pateikta per mažai tirpalo Purškimo pistoletas juda per greitai	Padidinti tirpalo srautą Purkštuvą judinkite lėčiau

Daiktų sąrašas

LP	Elemento pavadinimas	KIEKIS
A	Purškite dalį su antgaliu ir baku	1
B	Kompresoriaus blokas	1
C	Baterija (į komplektą neįeina)	1
D	Puodelis lipnumo	1
E	Purkštukas	1
F	Sandarinio žiedas	1
G	Specialus raktas	1
H	Speciali adata, skirta atsukti antgalį	1
I	Šepety	1

APLINKOS APSAUGA



Elektra varomų gaminių negalima išmesti su buitinėmis atliekomis, bet reikia išmesti į atitinkamas patalpas. Informacijos apie utilizavimą galite gauti iš gaminio pardavėjo arba vietos valdžios institucijų. Elektros ir elektroninės įrangos atliekose yra natūraliai aplinkai neutralių medžiagų. Neperdirbta įranga kelia potencialią grėsmę aplinkai ir žmonių sveikatai.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa, kurios buveinė yra Varšuvoje, ul. „Pograniczna 2/4“ (toliau: „Grupa Topex“) informuoja, kad visos šio vadovo (toliau - „Vadovas“) turinio autorių teisės, įskaitant jo tekstą, nuotraukas, diagramas, brėžinius ir kompozicijas, priklauso tik „Topex Group“ ir jiems taikoma teisinė apsauga pagal 1994 m. vasario 4 d. Įstatymą dėl autorių teisių ir gretutinių teisių (ty 2006 m. Be vadovo „Grupa Topex“ raštinško sutikimo kopijuoti, apdoroti, publikuoti, keisti komerciniais tikslais visą vadovą ir jo atskirus elementus yra griežtai draudžiama ir gali būti taikoma civilinė ir baudžiamoji atsakomybė.

GARANTUJA IR PASLAUGOS

Garantinės sąlygos ir aprašymas, kaip elgtis gavus skundą, yra pridedamoje garantijos kortelėje.

„GTX Service“ centrinė tarnybaNS, z oo Sp.k ul. Borderland 2/4 tel. +48 22 364 53 50

02-285 Varšuva paštu bok@gtxservice.com

Garantinio ir pogarantinio remonto paslaugų punktų tinklas yra interneto platformoje „gtxservice.pl“

Nuskaitykite QR kodą ir apsilankykite gtxservice.pl

GTX SERVICE



LV

ORIĢINĀLĀ (DARBĪBAS) ROKASGRĀMATA GRAPHITE 58GE103 BEZVADU SPRAY GUN

Tehniskie dati	
Viskozitāte	60 DIN-Ipp
Nominālais spriegums	18V līdzstrāva
Jauda	243W
Ūdens plūsmas ātrums	700 ml / min
Ierīces masa	1,45 kg

SVARĪGA DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces lietošanas izlasiet visus drošības norādījumus



Šis simbols norāda, ka tas var izraisīt nāvi vai nopietnus savainojumus. Tiek ievēroti visi saistītie drošības pasākumi.



Bīstamība: uguns un sprādzien

Gāzes no krāsām un šķīdinātājiem var izraisīt eksploziju vai aizdegšanos. Tas var izraisīt īpašuma bojājumus un nopietnus savainojumus.



Piesardzības pasākumi:

- Darba vietā ar smidzināšanas pistoli jābūt svaigai gaisa padevei, lai novērstu uzliesmojošu gāzu uzkrāšanos.
- Izvairieties no visiem aizdegšanās avotiem darba vietā, piemēram, atkātas liesmas, statiskas dzirksteles, sildošiem priekšmetiem, cigaretēm utt. Esiet piesardzīgs, pievienojot vai atvienojot strāvas vadu, un izmantojot darba gaismas slēdzi, tas var izraisīt elektrības izlādi.
- Ar smidzināšanas pistoli darba zonā ir aizliegts smēkēt.
- Vietnē jābūt pieejamiem ugunsdzēsāmajiem aparātiem, lai ugunsgrēka gadījumā efektīvi cīnītos pret to.
- Strādājot telpās, jānodrošina laba ventilācija, lai uzliesmojošas gāzes varētu savlaicīgi noņemt. Lai izvairītos no uzliesmojošu gāzu aizdegšanās, izvairieties no dzirkstelēm, kuras var radīt dzinējs.
- Sastāvdaļu sagatavošanas un tīrīšanas laikā ievērojiet ražotāja piesardzības pasākumus attiecībā uz materiālu, šķīdinātāju un mazgāšanas līdzekļu izsmidzināšanu.
- Neizmīdiniet uzliesmojošus šķidrumus.
- Plastmasas izstrādājumi viegli rada statisko elektrību, darba zonā nedrīkst norobežot ar plastmasas izstrādājumiem.



Bīstami: nepiemērotu šķīdinātāju izmantošana var izraisīt eksploziju.

Sprādzieni var izraisīt īpašuma bojājumus un nopietnus savainojumus.

Piesardzības pasākumi:

Nelietojiet balinātāju. Nelietojiet hlorētus ogļūdeņražu atšķaidītājus, piemēram, metilēnhlorīdu un 1,1,1-trihloroetilēnu. Tie var reaģēt ar alumīniju un izraisīt sprādzienu. Ja neesat pārliecināts par izmantoto materiālu un reakciju ar alumīniju, sazinieties ar aerosola materiālu piegādātāju.



Bīstami: kaitīgas gāzes

Krāsas, šķīdinātāji, pesticīdi un citi materiāli var saturēt toksiskas vielas, kā arī toksiskas gāzes, kas ar ķermeni ieloptu gaisu var iekļūt organismā, izraisot sliktu dūšu, gīboni un saindēšanos.

Piesardzības pasākumi:

- Strādājot, izmantojiet elpceļu aizsarglīdzekļus.
- Operatoram jāvalkā elpošanas maska, aizsargbrilles (aizsargbrilles), aizsargapģērbs, cimdi un, ja nepieciešams, ādas aizsargkrēmi.

Bīstamība: ģenerālis

Tas var izraisīt nopietnus savainojumus un īpašuma bojājumus.

Piesardzības pasākumi:

- Lūdz, uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju un ievērojiet saistītos brīdinājumus, lai izvairītos no briesmām.
- Ievērojiet visus vietējos drošības noteikumus, pievērsiet uzmanību ventilācijai, ugunsdrošībai un rīkojieties saskaņā ar instrukcijām.
- Izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātas ierīces un sastāvdaļas. Pretējā gadījumā tas var būt bīstami.
- Nelietojiet instrumentu ārā vai lietaiņā laikā.
- Jāvalkā aizsargaprīkojums, piemēram, aizsargbrilles, ķivere, apģērbs utt.
- Nekad nenovērsiet smidzināšanas pistoli pret cilvēkiem vai dzīvniekiem.

Svarīga drošības informācija Pirms ierīces lietošanas izlasiet visus drošības norādījumus. Saglabājiet šos norādījumus.

Akumulatora un uzlādes drošības norādījumi

1. Izvairieties no nejušas iedarbināšanas. Pirms akumulatora pievienošanas vai ierīces transportēšanas pārliecinieties, vai slēdzis ir izslēgtā stāvoklī.
2. Pirms jebkādu regulēšanas, piederumu maiņas vai ilgstošas uzglabāšanas atvienojiet akumulatoru no ierīces. Šādi preventīvi drošības pasākumi samazina bojājumu risku.
3. Neatveriet akumulatoru, tas var izraisīt akumulatora īssavienojumu.
4. Nepakļaujiet akumulatoru augstām temperatūrām (piemēram, saules gaismai utt.), Atklātas liesmas, ūdens vai augsta mitruma iedarbībai. Tie var izraisīt īssavienojumu šūnās un izraisīt ugunsgrēku vai eksploziju. Ūgens vai temperatūra virs 130 °C var izraisīt eksploziju.
5. Kad akumulators netiek lietots, turiet to tālāk no citiem metāla priekšmetiem, piemēram, saspaudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm vai maziem metāla priekšmetiem. Tie var īsslēgt akumulatora spāiles, izraisot apdegumus vai aizdegšanos.
6. Ja no akumulatora izplūst šķidrums, izvairieties no saskares ar akumulatoru. Ja nokļūst lietotāja acis, izskalojiet ar ūdeni un meklējiet medicīnisko palīdzību. Akumulatora šķidrums var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.
7. Izmantojiet ierīces tikai ar īpašām baterijām. Izmantojot citas baterijas, var rasties savainošanās un aizdegšanās risks.
8. Nelietojiet bojātu vai pārveidotu ierīci un akumulatoru. Bojāti vai pārveidoti akumulatori var neparedzēti reaģēt, izraisot ugunsgrēku, sprādzienu vai savainojumus.
9. Uzlādējiet akumulatorus tikai ar ražotāja norādīto lādētāju. Lādētājs, kas piemērots viena veida akumulatoriem, var radīt ugunsgrēka risku, ja to lieto kopā ar citu akumulatoru.
10. Izpildiet visus uzlādes norādījumus un neuzlādējiet akumulatoru vai ierīci ārpus instrukcijās norādītā temperatūras diapazona. Nepareiza uzlāde vai darbība ārpus norādītā temperatūras diapazona var sabojāt akumulatoru un palielināt ugunsgrēka risku.
11. Nemodificējiet un nemēģiniet labot ierīci vai akumulatoru (ja nepieciešams), izņemot gadījumus, kas norādīti lietošanas un kopšanas instrukcijās.
12. Remontu drīkst veikt tikai pilnvarots servisa centrs un kvalificēta persona, remontu drīkst veikt tikai, izmantojot oriģinālās rezerves daļas. Tas nodrošinās produkta drošību un tā ilgāku lietošanu.

Smidzināšanas pistoles konstrukcija

Grāfiskais apraksts

1. Vadības poga
2. Fiksējošais uzgrieznis
3. Spraustlas vāks
4. Uzgalis

5. Blīvējuma gredzens
6. Gaisa tīrumpu regulators
7. Tase ar lipīgumu
8. Sprūda
9. Plūsmas regulators
10. Tvertne
11. Gaisa filtrs
12. Ventilatora montāža
13. Rokturis
14. Tvertnes slēdzene
15. Akumulators (nav iekļauts komplektā)

Smidzināšanas pistoles uzstādīšana

Smidzināšanas pistoles uzstādīšana

1. Ievietojiet ventilatora bloku smidzināšanas daļā no atbloķēšanas stāvokļa līdz galam, pēc tam pagrieziet ventilatora bloku, lai fiksētu pozīciju.
2. uzstādiat rezervuāru, lai fiksētu stāvokli.

Smidzināšanas vielas sagatavošana

Pirms darba izsmidzināšanas materiāls tiek atšķaidīts ar šķīdinātāju, ko norādījis materiāla ražotājs. Nelietojiet smidzināšanas materiālu, kas pārsniedz noteikto maksimālo viskozitāti. Piezīme: Nelietojiet uzliesmojošus šķidrumus!

Lūdz, veiciet tālāk norādītās darbības.

1. Pirms viskozitātes pārbaudes rūpīgi samaisiet aerosola materiālu.
2. Pilnībā iegremdējiet viskozitātes tvertni (7) smidzināšanas materiālā, izņemot āķa daļu.

Paceliet viskozitātes kausa āķi un ierakstiet laiku sekundēs, līdz šķidrums izplūst no viskozitātes trauka. Šo plēšanas laiku iesaka materiālu ražotāji. Smidzināšanas materiāli pirms darba jāfiltrē ar sietiņu, lai novērstu lielu daļiņu aizsērēšanu.



Neizsmidziniet uzliesmojošus šķidrumus

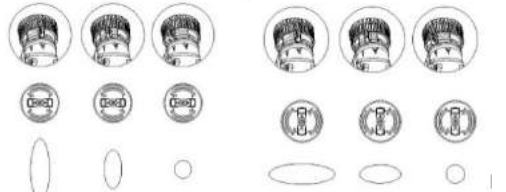
Uzpildes aerosola materiāls

1. Noņemiet tvertni no ierīces
2. Pēc atšķaidīšanas un filtrēšanas ielejiet smidzināšanas šķidrumu tvertnē. Šķidruma līmenis nedrīkst pārsniegt rezervuāra kaklu.
3. Uzmanīgi pieskrūvējiet šķidrumu pildīto tvertni pie pistoles un pievelciet.

Ierīces darbība

Pagriežot sprauslas regulēšanas uzgriezni dažādās pozīcijās, lielgabals piedāvā trīs veidu smidzināšanas metodes: apaļa, horizontāla plakana kārta, vertikāla plakana kārta. Lietotāji var attiecīgi pielāgoties, lai sasniegtu perfektu izsmidzināšanas rezultātu.

Lietotāji var pielāgot aerosola izmēru un formu, pielāgojot gaisa plūsmas regulatoru. Kā parādīts zemāk.



Piezīme: Regulēšanas laikā sprūda ir jāatlaiz, lai izvairītos no briesmām!

Nekad nenovērsiet sprauslu pret cilvēkiem vai dzīvniekiem!

Plūsmas ātruma regulēšana

Smidzinātāja plūsmas ātrumu var regulēt, pagriežot pogu aiz sprūda (9). Jo lielāka ir izeja, jo lielāka ir izsmidzinātāja plūsma.

Smidzināšana

HVLP (zema spiediena un lielas plūsmas) smidzināšanas pistole ir jauna izsmidzināšanas sistēma lietotājiem. Pirms darba uzsākšanas ir vērts veikt dažus vingrinājumus ar nevajadzīgu materiālu, koku vai kartonu, lai iegūtu praksi. Ieteicams lietotājiem, kuri ierīci izmanto pirmo reizi.

Apstrādātās virsmas iepriekšēja apstrāde

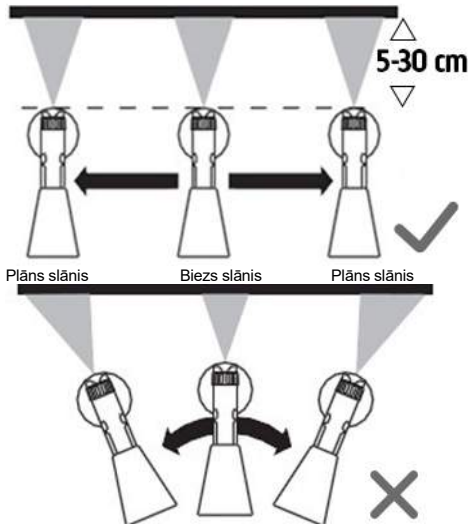
Smidzināšanas rezultāts ir atkarīgs no tā, cik gluda un tīra ir virsma pirms izsmidzināšanas. Tāpēc jums rūpīgi jātīra virsma no taukiem un putekļiem, lai izsmidzinātāts materiāls pēc iespējas labāk pieliptu tai. Jomas, kuras netiks apstrādātas, ir jāaizsargā.

Pareiza izsmidzināšanas metode

- Smidzināšanas pistolei jābūt perpendikulārai virsmai. Sprauslai jāatrodas attālumā no apstrādātās virsmas no 5 cm līdz 30 cm. Jo lielāks attālums, jo lielāks ir uzklātā šķidruma izmērs.
- Vienmērīgi pārvietojiet smidzināšanas pistoli gar virsmu. Vienota smidzināšanas pistoles vadība nodrošina vienmērīgu virsmas pārklājumu.
- Parasti virsmu ieteicams pārklāt divas reizes. Pirmais aerosols var būt nedaudz plānāks, bet otrs - nedaudz biežāks.
- Smidzināšanas laikā turiet smidzināšanas pistoli tuvu apstrādājamai virsmai, lai izvairītos no pārmērīgas izsmidzināšanas apkārtnē.

Pārvietojiet smidzināšanas pistoli paralēli

- Paveiciet sprūdu, lai sāktu izsmidzināšanu, un atļaidiet to, kad esat beidzis izsmidzināt. Izsmidzinot nākamo slāni, izlīdziniet sprauslu ar iepriekšējā aerosola apakšējo malu, lai malas nedaudz pārklājas, lai labāk pārklātu apstrādājamo laukumu.



Nestrādājiet smidzināšanas pistoli nevienmērīgi, kā parādīts iepriekš.

Ierīces tīrīšana

Smidzināšanas pistoles tīrīšana

Piezīme: Nemērciet pistoli mazgāšanas līdzeklī!

1. Atbloķējiet ventilatora bloku un izņemiet to no pistoles mezgla. Izlīdziniet atbrīvošanas aizbīdņi un izvelciet pistoli. Saspiediet sprūdu, lai tvertnē esošajā pistolē atbrīvotos smidzināšanas materiāls.
2. Atbloķējiet un izņemiet tvertni, lai iztukšotu atlikušo smidzināšanas materiālu rezervuārā. Leļejiet oriģinālajā iepakojumā.
3. Tīrīšanai tvertnē ielejiet nedaudz šķīdinātāja.
4. Pēc tvertnes mazgāšanas atlikušais šķidrums ir pareizi jāiznīcina, lai izvairītos no vides piesārņojuma.
5. Uzspiediet tvertni ar jaunu šķīdinātāja daļu. Uzskrūvējiet tīrīšanas šķiduma tvertni uz pistoles.
6. Notīriet sprauslu drošā vietā. Dažas sekundes (2–5 s) nospiediet pistoles sprūdu, lai tīrīšanas šķidrums sprauslu notīrītu. Pēc kāda laika atkārtojiet šo darbību dažas sekundes.
7. Pēc tam noņemiet rezervuāru un nospiediet sprūdu.
8. Noslaukiet un notīriet tvertnes ārpusi, noņemiet regulēšanas pogu, uzgriezni, sprauslas aizsargu, sprauslu utt.
9. Notīriet rezervuāru, sprauslas aizsargu, uzgriezni, sprauslu, gaisa plūsmas regulatoru, pistoles komplektu utt.

Piezīme: Sprauslu tīrīšanai nekad neizmantojiet asu metāla adatu vai līdzīgu priekšmetus!

Sprauslu tīrīšanai nekad neizmantojiet šķīdinātāju vai smērvielu, kas satur silikonu!

Nepalaidiet uzmanību sprauslas bļīvējumam.

10. Pēc tīrīšanas salieciet demontētās detaļas
11. Ja akumulators netiek lietots ilgu laiku, tas jāuzglabā atsevišķi (atvienots no ierīces).

Apkope

Pēc pistoles lietošanas pārbaudiet, vai filtrs ir netīrs. Ja tas ir pārāk netīrs, filtrs ir jānomaina, veicot šādas darbības.

1. Izņemiet akumulatoru no ierīces un pēc tam ar skrūvgriezi noņemiet filtra vāku (11).
2. Izņemiet netīro filtru un nomainiet to ar jaunu.
3. Pēc tam uzstādiat atpakaļ filtra vāku (11).

Nekad nelietojiet smidzināšanas pistoli bez filtra!

Ierīcē var iesūkt putekļus vai citas daļiņas, kas var sabojāt ierīci. Vai arī iegūstiet šķidrumu uz apstrādātās virsmas

Traucējummeklēšana		
PROBLĒMAS APRAKSTS	PAMATI	RISINĀJUMS
Šķidrums izsmidzina ar mazu plūsmas ātrumu vai bez izplūdes	Aizsērējusi sprausla Sūkšanas caurule ir aizsērējusi Plūsmas regulatora komplekts mazāji gauda Sūkšanas caurule nav iegremdēta šķīdumā Tvertne nav pareizi pievilka Filtrs ir aizsērējis	Notīriet sprauslu Notīriet / atsprādzējiet sūkšanas cauruli Iestatiet plūsmas regulatoru ērākvērtī slāvkvīf Pārbaudiet sūkšanas cauruli Pievelciet tvertni Nomainiet filtru
Izsmidzinātais šķidrums pilnveidīgi pil no sprauslas	Sprausla ir valfga Bojāta sprausla Bojāts sprauslas bļīvējums Izsmidzināmais materiāls ir sakrājis sprauslā	Pievelciet sprauslu Nomainiet sprauslu Nomainiet sprauslas bļīvējumu Notīriet sprauslu
Šķidruma izsmidzināšana nav pareiza	Pārāk augsta izsmidzinātā šķidruma viskozitāte Augsta izsmidzināšanas materiāla plūsma Plūsmas regulatora komplekts ir pārāk liels Aizsērējusi sprausla Filtrs ir aizsērējis	Atšķaidiet aerosola materiālu Šķidruma plūsmas ātruma samazināšana Mainiet plūsmas regulatora iestatījumu Notīriet sprauslu Nomainiet filtru
Mainīgs izsmidzinātā materiāla daudzums	Tvertnē nav pietiekami daudz izsmidzināšanas materiāla Filtrs ir aizsērējis	Pieplūdi tvertni Nomainiet filtru
Izsmidzinātais šķidrums noteoīs no virsmas	Tiek izsmidzināts pārāk daudz šķidruma	Samaziniet šķidruma plūsmas ātrumu vai pārvietojiet smidzināšanas pistoli ātrāk
Izsmidzināšanas slānis ir pārāk plāns	Piegādāts pārāk maz šķidruma Smidzināšanas pistole pārvietojas pārāk ātri	palielināt šķidruma plūsmas ātrumu Pārvietojiet smidzināšanas pistoli lēnāk

Vienumu saraksts

LP	ELEMENTA NOSAUKUMS	DAUDZUMS
A	Izsmidziniet daļu ar sprauslu un tvertni	1
B	Kompresora bloks	1
C	Akumulators (nav iekļauts komplektā)	1
D	Tase ar lipīgumu	1
E	Uzgalis	1
F	Bļīvējuma gredzens	1
G	Īpaša atslēga	1
H	Īpaša adata sprauslas atskrūvēšanai	1
I	Birstīte	1

VIDES AIZSARDZĪBA



Ar elektrību darbināmus izstrādājumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet tie ir jāizmet atbilstošās vietās. Informāciju par utilizāciju var iegūt pie produkta izplatītāja vai vietējām iestādēm. Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus ir vielas, kas nav neitrālas dabiskajai videi. Nepārstrādāta iekārta potenciāli apdraud vidi un cilvēku veselību.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa ar juridisko adresi Varšavā, ul. Pograniczna 2/4 (turpmāk "Grupa Topex") informē, ka visas autoritēsbāz uz šīs rokasgrāmatas saturu (turpmāk tekstā - "Rokasgrāmata"), ieskaitot tās tekstus, fotoattēlus, diagrammas, zīmējumus un kompozīcijas, pieder tikai Topex grupai. un uz tiem attiecas tiesiskā aizsardzība saskaņā ar 1994. gada 4. februāra likumu par autoritēsbāz un blakustiesībām (ti, 2006. gada Vēstnesis Nr. 90 Nr. 631., ar grozījumiem). Visas rokasgrāmatas un tās atsevišķu elementu kopēšana, apstrāde, publicēšana, pārveidošana komerciālos nolūkos bez Grupa Topex rakstiskas piekrišanas ir stingri aizliegta un var izraisīt civiltiesisko un kriminālatbildību.

GARANTĪJA UN PAKALPOJUMS

Garantijas nosacījumi un apraksts, kā rīkoles sūdzību gadījumā, ir iekļauti pievienotajā garantijas kartē.

GTX servisa centrālais servissNS. z oo Sp.k.

ul. Robeżzeme 2/4 tālr. +48 22 364 53 50

02-285 Varšava e-pastu pok@qtzservice.com

Servisa punktu tīkls garantijas un pēcgarantijas remontam pieejams interneta platformā qtzservice.pl

Skenējiet QR kodu un apmeklējiet vietni gbxservice.pl



EE

ORIGINALNE (KASUTUSJUHEND)

GRAPHITE 58GE103 WIRELESS SPRAY GUN

Tehnilised andmed	
Viskoossus	60 DIN-Ik
Nimipinge	18V alalisvool
Võimsus	243W
Vee voolukiirus	700 ml / min
Seadme mass	Kaal 1,45 kg

TÄHTIS OHUSTEAVE

Enne seadme kasutamist lugege läbi kõik ohutusjuhised



See sümbol näitab, et see võib lõppeda surma või tõsise vigastusega. Kõiki sellega seotud ohutusmeetmeid järgitakse.



Oht: tulekahju ja plahvatus

Värvide ja lahustite gaasid võivad põhjustada plahvatuse või tulekahju. See võib põhjustada varakahju ja tõsiseid vigastusi.



Ettevaatusabinõud:

- Pihustuspüstoliga töökohal peab olema värsket õhku, et vältida tuleohtlike gaaside kogunemist.
- Vältige töökohal kõiki süttimisallikaid, nagu lahtine tuli, staalilised sädemed, külteobjektid, sigaretid jne. Olge toitejuhtme ühendamisest või lahtiühendamisel ettevaatlik ning töötledele lüliti kasutades võib see põhjustada elektrilahendusi.
- Tööpiirkonnas on pihustuspüstoliga suitsetamine keelatud.
- Platsil peavad olema tulekustutid, et tulekahju korral tõhusalt võidelda.
- Siseruumides töötades tuleb tagada hea ventilatsioon, et tuleohtlikud gaasid saaks õigeaegselt eemaldada. Tuleohtlike gaaside süttimise vältimiseks vältige sädemeid, mida mootor võib tekitada.
- Komponentide ettevalmistamisel ja puhastamisel järgige tootja ettevaatusabinõusid materjalide, lahustite ja pesuvahendite pihustamisel.
- Ärge pihustage tuleohtlike vedelikke.
- Plasttooted tekitavad kergesti staalilist elektrit, tööpiirkonda ei tohi plasttoodetega piirata.



Oht: sobimatute lahustite kasutamine võib põhjustada plahvatuse.

Plahvatus võib põhjustada varakahju ja tõsiseid vigastusi.

Ettevaatusabinõud:

Ärge kasutage valgendit. Ärge kasutage klooritud süsivesinike lahjendite nagu metüleenkloriid ja 1,1,1-trikloroetüleen. Need võivad reageerida alumiiniumiga ja põhjustada plahvatuse. Kui te pole kindel kasutatud materjali ja reaktsiooni suhtes alumiiniumiga, võtke ühendust oma pihustusmaterjalide tarnijaga.



Oht: kahjulikud gaasid

Värvid, lahustid, pestitsiidid ja muud materjalid võivad sisaldada mürgiseid aineid ja mürgiseid gaase, mis võivad siseneda kehasse sissehingatava õhuga, põhjustades iiveldust, minestamist ja mürgitust.

Ettevaatusabinõud:

- Kasutage töötamise ajal hingamisteede kaitset.
- Operator peab kandma hingamismaski, kaitseprille (kaitseprille), kaitseriietust, kindaid ja vajadusel nahakaitsekreeme.

Oht: Kindral

See võib põhjustada tõsiseid vigastusi ja varakahju.

Ettevaatusabinõud:

- Ohu vältimiseks lugege hoolikalt kasutusjuhendit ja järgige sellega seotud hoiatusi.
- Järgige kõiki kohalikke ohutusnõudeid, pöörake tähelepanu ventilatsioonile, tulekaitsesele ja toimige vastavalt juhistele.
- Kasutage ainult tootja poolt heaks kiidetud seadmeid ja komponente. Vastasel juhul võib see olla ohtlik.
- Ärge kasutage tööriista õues ega vihmasel päeval.
- Tuleb kanda kaitsevarustust, näiteks prille, kiivrit, riideid jne.
- Ärge kunagi suunake pihustuspüstolit inimestele ega loomadele.

Oluline ohutusala teave Enne seadme kasutamist lugege läbi kõik ohutusjuhised. Hoidke need juhised alles.

Aku ja laadimise ohutusjuhised

- Vältige juhuslikku käivitamist. Enne aku ühendamist või seadme transportimist veenduge, et lüliti on väljalülitatud asendis.
- Enne seadistamist, tarvikute vahetamist või pikaajalist hoiustamist ühendage aku seadmest lahti. Sellised ennetavad ohutusmeetmed vähendavad kahjustuste ohtu
- Ärge avage akut, see võib põhjustada aku lühise.
- Ärge jätke akut kõrgele temperatuurile (nt päikesevalgus jne), lahtise tule, vee või kõrge niiskuse kätte. Need võivad rakke lühistada ja põhjustada tulekahju või plahvatuse. Kokkupuude tulega või temperatuuriga üle 130 ° C võib põhjustada plahvatuse.
- Kui akut ei kasutata, hoidke seda eemal muudest metalliesemetest, nagu kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid või väikesed metalliesemed. Need võivad põhjustada aku klemmide lühise, põhjustades põletusi või tulekahju.
- Kui akust lekitab vedelikku, vältige akuga kokkupuudet. Kasutaja silma sattumisel loputage veega ja pöörduge arsti poole. Aku vedelik võib põhjustada ärritust või põletust
- Kasutage seadmeid ainult spetsiaalsete patareidiga. Teiste patareide kasutamine võib põhjustada vigastusi ja tulekahju.
- Ärge kasutage kahjustatud või muudetud seadet ja akut. Kahjustatud või muudetud patareid võivad reageerida ettearvamatult, põhjustades tulekahju, plahvatuse või vigastusi.
- Laadige akusid ainult tootja poolt määratud laadijaga. Laadija, mis sobib ühte tüüpi akudele, võib tekitada tuleohtu, kui seda kasutatakse koos teise akuga.
- Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge laadige akut ega seadet väljaspool juhistes määratud temperatuurivahemikku. Vale laadimine või töötamine väljaspool ettenähtud temperatuurivahemikku võib akut kahjustada ja suurendada tuleohtu.
- Ärge muutke aku proovige seadet või akut ise parandada (kui see on asjakohane), välja arvatud kasutus- ja hooldusjuhendis näidatud juhtudel.
- Remonti tohib teha ainult volitatud teeninduskeskus ja kvalifitseeritud isik, remonti tohib teha ainult originaalvaruosade abil. See tagab toote ohutuse ja selle pikema kasutamise.

Pihustuspüstoli ehitus

GRAAFILINE KIRJELDUS

- Juhtnupp
- Kinnitusmutter
- Düüsi kate
- Düüs
- Tihendusõngas
- Õhuhulga regulaator
- Tass kleepuvust
- Päästik
- Voolu regulaator
- Tank
- Õhufilter
- Ventilaatori kokkupanek
- Käepide
- Paagi lukk
- Aku (ei kuulu komplekti)

Pihustuspüstoli paigaldamine

Pihustuspüstoli paigaldamine

- sisestage ventilaatorikoostus pihustusosasse avamisasendist lõpuni, seejärel keerake ventilaatori sõlme lukustamiseks.
- paigaldage reservuaar positsiooni lukustamiseks.

Pihustatava aine valmistamine

Enne tööd lahjendatakse pihustusmaterjali materjali tootja määratud lahustiga. Ärge kasutage pihustusmaterjali, mis ületab ettenähtud maksimaalset viskoossust.

Märkus: Ärge kasutage tuleohtlike pihustusvedelikke!

Palun järgige alltoodud samme.

- Enne viskoossuse kontrollimist segage pihustusmaterjali põhjalikult.
- Kastke viskoossusnõu (7) täielikult pihustusmaterjali sisse, välja arvatud konksuosa.

Tõstke viskoossusnõu konks üles ja registreerige aeg sekundites, kui vedelik viskoossusnõust välja voolab. Seda tilkumisaega soovitatav materjalitootjad. Pihustusmaterjalid tuleb enne tööd traatvõrguga filtreerida, et vältida suurte osakeste otsiku ummistumist.



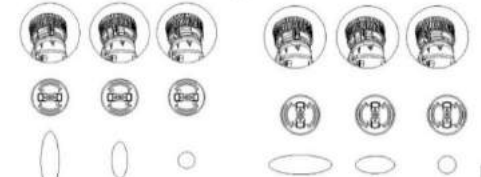
Ärge pihustage tuleohtlikke vedelikke

Pihustusmaterjali täitmine

1. Eemaldage paak seadmest
2. Pärast lahjendamist ja filtreerimist valage pihustusvedelik paaki. Vedeliku tase ei tohi ületada mahuti kaela.
3. Keerake vedelikuga täidetud kanister ettevaatlikult püstoli külge ja pingutage.

Seadmestöö

Pöörates düüsi reguleerimismitrit erinevatesse asenditesse, pakub püstol kolme tüüpi pihustusmeetodeid: ümmargune, horisontaalne tasane ümmargune, vertikaalne lame ümmargune. Kasutajad saavad vastavalt kohandada, et saavutada täiuslikke pritsimistulemi. Kasutajad saavad õhuvoolu regulaatorit reguleerides pihusti suurst ja kuju reguleerida. Nagu allpool näidatud.



Märkus: Reguleerimisel tuleb päästik ohu vältimiseks vabastada!

Ärge kunagi suunake otsikut inimeste ega loomade poole!

Voolukiiruse reguleerimine

Pihusti voolukiirust saab reguleerida päästiku (9) taga olevat nuppu keerates. Mida suurem on väljalaskeava, seda suurem on pihusti vool.

Pihustamine

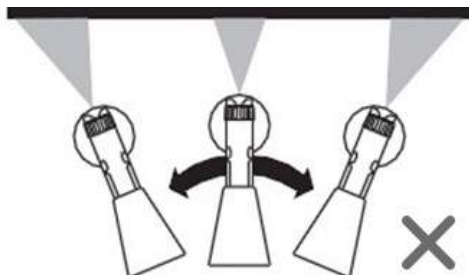
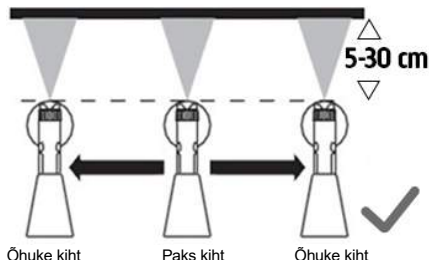
HVLP (madala rõhu ja suure vooluga) pihustuspüstol on uus pritsimisüsteem kasutajatele. Enne töö alustamist tasub harjutuste tegemiseks teha paar harjutust mitteväljavajaliku materjali, puidu või papi peal. Soovitatav kasutajatele, kes kasutavad seadet esimest korda.

Töödeldud pinna eeltöötus

Pritsimise tulemus sõltub sellest, kui sile ja puhas pind on enne pihustamist. Seetõttu peaksite hoolikalt puhastama pinda rasvast ja tolmust, nii et pihustatud materjal kleepuks sellele võimalikult hästi. Alad, mida ei töödelda, tuleks kaitsta.

Õige pihustusmeetod

- Pihustuspüstol peab pihustamisel olema pinnaga risti. Düüs peaks olema töödeldud pinnaga 5–30 cm kaugusel. Mida suurem on vahemaa, seda suurem on vedeliku suurus.
- Liigutage pihustuspüstol ühtlaselt mööda pinda. Ühtne pihustuspüstoli juhtimine tagab ühtlase pinna katmise.
- Tavaliselt on soovitatav pind katta kaks korda. Esimene pihustus võib olla veidi õhem ja teine pihustus paksem.
- Pihustamisel hoidke pihustuspüstolit töödeldava pinna lähedal, et vältida liigset pritsimist ümbrusesse.
- Liigutage pihustuspüstolit paralleelselt
- Pihustamise alustamiseks tõmmake päästikut ja vabastage see, kui olete pritsimise lõpetanud. Järgmise kihli pihustamisel joondage otsik eelmise pihusti alumise servaga nii, et servad kattuksid veidi, et paremini katta töödeldavat piirkonda.



Ärge töötage pihustuspüstoliga ebaühtlaselt, nagu ülal näidatud.

Seadmepuhastamine

Pihustuspüstoli puhastamine

Märkus: Ärge kastke relva pesuvahendisse!

1. Avage ventilaatori komplekt ja eemaldage see püstolikoost. Joondage vabastusriiv ja tõmmake püstol välja. Vajutage päästikule, et vabastada paagis olevast pihustusmaterjalist pihustusmaterjal.
2. Avage ja eemaldage paak, et tühendada mahutis olevad pihustusmaterjalid. Valage originaalpakendisse.
3. Puhastamiseks valage paaki veidi lahustit.
4. Pärast paagi pesemist tuleb ülejäädud vedelik nõuetekohaselt kõrvaldada, et vältida keskkonna saastumist.
5. Täitke mahuti uue lahustiosaga. Krüvige puhastuslahuse paak püstoli külge.
6. Puhastage otsik turvalises kohas. Vajutage püstoli päästikule mõni sekund (2–5 s), et puhastuslahus saaks otsikut puhastada. Mõne aja pärast tehke seda sammu mõne sekundi jooksul uuesti.
7. Seejärel eemaldage paak ja vajutage päästikule.
8. Pühkige ja puhastage paagi välispind, eemaldage reguleerimisnupp, mutter, otsikukaitse, otsik jne.
9. Puhastage paak, otsikukaitse, mutter, otsik, õhuvoolu regulaator, püstoli komplekt jne.

Märkus: Ärge kunagi kasutage düüside puhastamiseks teravat metallnõela ega muid sarnaseid esemeid!

Ärge kunagi kasutage düüside puhastamiseks silikooni sisaldavat lahustit ega määrdeainet!

Ärge jätke tähelepanuta düüsi tihendit.

10. Pärast puhastamist pange demonteeritavad osad kokku
11. Kui aukat ei kasutata pikka aega, tuleb see eraldi hoida (seadmest lahti ühendatud).

Hoolidus

Pärast püstoli kasutamist kontrollige, kas filter on määratud või mitte. Kui see on liiga määratud, peate filtri järgmiste toimingutega asendada.

1. Võtke aku seadmest välja ja eemaldage seejärel kruvikeerajaga filtrikate (11).
2. Võtke määratud filter välja ja asendage see uuega.
3. Seejärel pange filtrikate (11) tagasi.

Ärge kunagi kasutage pihustuspüstolit ilma filtrita!

Tolm või muud osakesed võivad imeda seadmesse ja kahjustada seadet. Või viige lahus töödeldud pinnale

PROBLEEMI KIRJELDUS	PÕHJUSED	LAHENDUS
Lahust pihustatakse väikese voolukiirusega või ilma väljapääsuta	Ummistunud otsik Imitoru on ummistunud Vooluregulaatori komplekt väikese võimsusega Imitoru ei ole lahusesse kastetud. Mahuti ei ole korralikult pingutatud Filter on ummistunud	Puhastage otsik Puhastage / tühendage imitoru Seadke vooluregulaator tõhusamasse asendisse Kontrollige imitoru Pingutage mahuti Vahetage filter
Pihustatud vedelik tilgub otsikust tilkhaaval	Düüs lahti Kahjustatud otsik Kahjustatud düüsi tihend Pihustatav materjal on düüsi kogunenud	Pingutage otsik Vahetage otsik Vahetage düüsi tihend Puhastage otsik
Vedeliku pihustamine ei ole õige	Pihustatud vedeliku liiga kõrge viskoosus Suur pihustusmaterjali vool Vooluregulaatori komplekt on liiga suure võimsusega Ummistunud otsik Filter on ummistunud	Lahjendage pihustusmaterjali Vedeliku voolukiiruse vähendamine Muutke vooluregulaatori seadistust Puhastage otsik Vahetage filter
Muutuv kogus pihustatavat materjali	Paagis pole pihustusmaterjali	Täitke paak Vahetage filter

Pihustatud vedelik voolab pinnalt maha	Filter on ummistunud	Vähendage voolukiirust või pihustuspüstolilt kiiremini.	lahuse liigutage
Pihustuskiht on liiga õhuke	Tarviti liiga vähe lahendust Pihustuspüstol liigub liiga kiiresti	suurendada voolukiirust Liigutage pihustuspüstolilt aeglasemalt	lahuse



Опасност: пожар и експлозия

Газовете от бои и разтворители могат да причинят експлозия или пожар. Това може да доведе до материални щети и сериозни наранявания.



Предпазни мерки:

- Работното място с пулверизатора трябва да има подаване на чист въздух, за да се предотврати натрупването на запалими газове.
- Избягвайте всички източници на запалване на работното място, като открит пламък, статични искри, нагряване на предмети, цигари и др. Внимавайте, когато свързвате или изключвате захранващия кабел и когато използвате превключвателя на работната светлина, това може да причини електрически разряди.
- Пушенето е забранено в работната зона с пулверизатора.
- Мястото трябва да разполага с пожарогасители, за да се бори ефективно с него в случай на пожар.
- При работа на закрито трябва да се осигури добра вентилация, така че запалимите газове да могат да бъдат отстранени своевременно. За да избегнете запалване на запалими газове, избягвайте искри, които могат да бъдат генерирани от двигателя.
- Спазвайте предпазните мерки на производителя за пръскане на материали, разтворители и почистващи препарати, когато подготвяте и почиствате компонентите.
- Не пръскайте запалими течности.
- Пластмасовите изделия лесно генерират статично електричество, работната зона не трябва да бъде оградена с пластмасови изделия.

Укстете loend		
LP	ELEMENDI NIMI	KOGUS
A	Pihustage osa düüsi ja paagiga	1
B	Kompressori seade	1
C	Aku (ei kuulu komplekti)	1
D	Tass kleepuvust	1
E	Düüs	1
F	Tihendusõrngas	1
G	Eriiline võti	1
H	Spetsiaalne nõel düüsi keeramiseks	1
I	Pintsel	1

KESKKONNAKAITSE



Elektritootega tooteid ei tohi visata olmeprügi hulka, vaid need tuleb viia vastavatesse kohtadesse. Teavet utiliiseerimise kohta saate toote edasimüüjalt või kohalike ametiasutustelt. Elektri- ja elektronikaseadmete jäätmed sisaldavad aineid, mis ei ole looduskeskkonna suhtes neutraalsed. Taaskasutamata seadmed kujutavad endast potentsiaalset ohtu keskkonnale ja inimeste tervisele.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa, mille registrijärgne asukoht on Varssavis, ul. Pograniczna 2/4 (edaspidi: "Grupa Topex") teatab, et kõik selle kasutusjuhendi (edaspidi: "Käsiraamat") sisu, sealhulgas selle teksti, fotode, diagrammide, jooniste ja kompositsioonide autoriõigused kuuluvad ainult Topexi kontsernile ning nende suhtes kehtib õiguskaitsse vastavalt 4. veebruaril 1994. aasta seadusele autoriõiguse ja sellega kaasnevate õiguste kohta (st 2006. aasta ajakiri nr 90, punkt 631, muudetud kujul). Kogu kasutusjuhendi ja selle üksikute elementide kopeerimine, tõõlemine, avaldamine, muutmine ärilistel eesmärkidel ilma Grupa Topexi kirjaliku nõusolekuta on rangelt keelatud ning võib kaasa tuua tsiviil- ja kriminaalvastutuse.

GARANTII JA TEENUS

Garantiitingimused ja kirjeldus, kuidas kaebuse korral edasi toimida, on lisatud garantiikaardile.

GTX teenuse keskteenusNS, z oo Sp.Sk.

ul. Piirniik 2/4 tel. +48 22 364 53 50

02-285 Varssavi

e-posti bok@gtxservice.com

Interneti-platvormil gtxservice.pl on saadaval teeninduspunktid võrk garantii- ja garantiijärgsete remonditööde jaoks

Skaneerige QR -kood ja külastage gtxservice.pl

GTX SERVICE



BG

ОРИГИНАЛЕН (РАБОТЕН) РЪКОВОДСТВО

ГРАФИТ 58GE103 БЕЗЖИЧЕН ПИСТОЛ ЗА РАЗПРЪСКВАНЕ

Технически данни	
Вискозитет	60 DIN-стр
Номинално напрежение	18V DC
Мощност	243W
Дебит на водата	700 мл / мин
Масата на устройството	1.45 кг

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА

Прочетете всички инструкции за безопасност, преди да използвате устройството



Този символ показва, че това може да доведе до смърт или сериозни наранявания. Спазват се всички свързани мерки за безопасност.



Опасност: Вредни газове

Боите, разтворителите, пестицидите и други материали могат да съдържат токсични вещества, както и токсични газове, които могат да влязат в тялото с въздуха, вдишан в тялото, причинявайки гадене, припадък и отравяне.

Предпазни мерки:

- Използвайте дихателна защита по време на работа.
- Операторът трябва да носи респираторна маска, предпазни очила (очила), защитно облекло, ръкавици и, ако е необходимо, кремове за защита на кожата.

Опасност: Общи

Това може да причини сериозни наранявания и материални щети.

Предпазни мерки:

- Моля, прочетете внимателно инструкциите за експлоатация и следвайте съответните предупреждения, за да избегнете всяка опасност.
- Спазвайте всички местни разпоредби за безопасност, обърнете внимание на вентилацията, противопожарната защита и действайте в съответствие с инструкциите.
- Използвайте само устройства и компоненти, одобрени от производителя. В противен случай може да бъде опасно.
- Не използвайте инструмента на открито или в дъждовни дни.
- Трябва да се носят предпазни средства като очила, каска, дрехи и др.
- Никога не насочвайте пистолета за пръскане към хора или животни.

Важна информация за безопасност Прочетете всички инструкции за безопасност, преди да използвате устройството.

Инструкции за безопасност на батерията и зареждането

1. Избягвайте случайно стартиране. Уверете се, че превключателят е в изключено положение, преди да свържете батерията или да транспортирате устройството.
2. Изключете батерията от устройството, преди да правите каквито и да било корекции, да промените аксесоарите или да я съхранявате за дълго време. Подобни превантивни мерки за съхранение намаляват риска от повреда
3. Не отваряйте батерията, тя може да причини късо съединение на батерията.
4. Не излагайте батерията на висока температура (напр. Слънчева светлина и др.). Открит пламък, вода или висока влажност. Те могат да причинят късо съединение на клетките и да причинят пожар или експлозия. Излагането на огън или температури над 130 ° C може да причини експлозия.
5. Когато батерията не се използва, дръжте я далеч от други метални предмети, като кламери, монети, ключове, пирони, винтове или малки метални предмети. Те могат да причинят късо съединение на клемите на батерията, причинявайки изгаряния или пожар.
6. В случай на изтичане на течност от батерията, избягвайте контакт с батерията. В случай на контакт с очите на потребителя, изплакнете с вода и потърсете медицинска помощ. Течността от батерията може да причини дразнене или изгаряния
7. Използвайте устройството само със специални батерии. Използването на други батерии може да представлява риск от нараняване и пожар.
8. Не използвайте повредено или модифицирано устройство и батерия. Повредените или модифицираны батерии могат да реагират непредказуемо, което да доведе до пожар, експлозия или нараняване.
9. Зареждайте батериите само със зарядно устройство, посочено от производителя. Зарядно устройство, подходящо за един тип батерии, може да създаде риск от пожар, когато се използва с друг акумулатор.
10. Следвайте всички инструкции за зареждане и не зареждайте батерията или устройството извън температурния диапазон, посочен в инструкциите. Неправилното зареждане или работа извън определения температурен диапазон може да повреди батерията и да увеличи риска от пожар.
11. Не променяйте и не се опитвайте сами да поправите устройството или батерията (според случая), освен както е посочено в инструкциите за употреба и грижи.
12. Ремонтът може да се извършва само от оторизиран сервизен център и квалифицирано лице, ремонтът може да се извършва само с използване на оригинални резервни части. Това ще гарантира безопасността на продукта и по -продуктивната му употреба.

Конструкция на пистолета за пръскане

ГРАФИЧНО ОПИСАНИЕ

1. Копче за управление
2. Затягаща гайка
3. Капак на дюзата
4. Дюзa
5. Уплътнителен пръстен
6. Регулатор на обема на въздуха
7. Чаша лепкавост
8. Спусъкът
9. Регулатор на потока
10. Резервоар
11. Въздушен филтър
12. Монтаж на вентилатора
13. Дръжка
14. Заклучване на резервоара
15. Батерия (не е включена)

Монтиране на пистолета за пръскане

Монтиране на пистолета за пръскане

1. поставете вентилаторния възел в разпръскващата част от позицията за отключване до края, след това завъртете вентилаторния блок, за да заключите позицията.
2. монтирайте резервоара, за да заключите позицията.

Подготовка на разпръскващото вещество

Преди работа пръскащият материал се разрежда с разтворител, определен от производителя на материала. Не използвайте спрей материал, който надвишава определения максимален вискозитет. Забележка: Не използвайте запалими течности за пръскане!

Моля, следвайте стъпките по -долу:

1. Разбъркайте добре пръскащия материал, преди да проверите вискозитета.
2. Потопете напълно чашата за вискозитет (7) в разпръскващия материал, с изключение на куката. Повдигнете кука на чашата за вискозитет и запишете времето в секунди за изтичане на течността от чашата за вискозитет. Това време на капане се препоръчва от производителите на материали. Разпръскащите материали трябва да бъдат филтрирани с телена мрежа преди работа, за да се предотврати запушването на дюзите от големи частици.



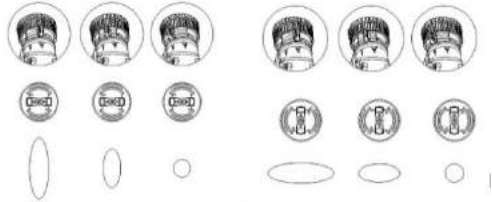
Не пръскайте запалими течности

Пълнен спрей материал

1. Извадете резервоара от устройството
2. Изсипете пулверизиращата течност след разреждане и филтриране в резервоара. Нивото на течността не трябва да надвишава гърлото на резервоара.
3. Внимателно завийте контейнера с течност върху пистолета и го затегнете.

Работа на устройството

Чрез завъртане на гайката за регулиране на дюзите в различни позиции, пистолетът предлага три вида на пръскане: кръгъл, хоризонтален плосък кръг, вертикален плосък кръг. Потребителите могат да се приспособяват съответно, за да постигнат перфектни резултати от пръскането. Потребителите могат да регулират размера и формата на спрея чрез регулиране на регулатора на въздушния поток. Както е показано по -долу.



Забележка: При регулиране спусъкът трябва да се освободи, за да се избегне всяка опасност!

Никога не насочвайте дюзата към хора или животни!

Регулиране на дебита

Дебитът на пулверизатора може да се регулира чрез завъртане на копчето зад спусъка (9). Колкото по -голям е изходът, толкова по -голям е потокът на пулверизатора.

Пръскане

Пистолетът HVLP (ниско налягане и висок поток) е нова система за пръскане за потребителите. Преди да започнете работа, си струва да направите няколко упражнения върху ненужен материал, дърво или картон, за да придобие практиката. Препоръчва се за потребители, които използват устройството за първи път.

Предварителна обработка на третиранията повърхност

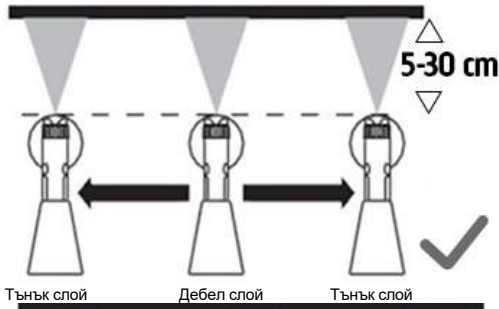
Резултатът от пръскането зависи от това колко гладка и чиста е повърхността преди пръскане. Ето защо трябва внимателно да почистите повърхността от мазнини и прах, така че пръскащият материал да се прилепа към нея възможно най -добре. Териториите, които няма да бъдат третирани, трябва да бъдат защитени.

Правилен метод на пръскане

- Разпръскащият пистолет трябва да бъде перпендикулярен на повърхността при пръскане. Дюзата трябва да е на разстояние от третиранията повърхност от 5 cm до 30 cm. Колкото по -голямо е разстоянието, толкова по -голям е размерът на нанесената течност.
- Движете пистолета за пръскане равномерно по повърхността. Еднообразното насочване на пулверизатора осигурява равномерно покритие на повърхността.
- Обикновено се препоръчва да покриете повърхността два пъти. Първото пръскане може да е малко по -рядко, а второто трябва да е малко по -дебело.
- Когато пръскате, дръжте пистолета за пръскане близо до повърхността, която ще се обработва, за да избегнете преливане в околната среда.

Преместете пистолета за пръскане успоредно

- Натиснете спусъка, за да започнете пръскането и го освободете, когато приключите с пръскането. Когато пръскате следващия слой, подравнете дюзата с долния ръб на предишния спрей, така че ръбовете леко да се припокриват, за да покрият по - добре обработваната площ.



Почистване на устройството

Почистване на пистолета за пръскане

Забележка: Не потапяйте пистолета в препарата!

1. Отключете вентилатора и го извадете от пистолета. Подравнете фиксатора и издържайте пистолета. Натиснете спусъка, за да освободите пръскащия материал в пистолета в резервоара.
2. Отключете и извадете резервоара, за да изпразните остатъчния разпръскващ материал в резервоара. Изсипете в оригиналната опаковка.
3. Изсипете малко разтворител в резервоара за почистване.
4. След измиване на резервоара, останалата течност трябва да се изхвърли правилно, за да се избегне замърсяване на околната среда.
5. Напълнете резервоара с нова порция разтворител. Завийте резервоара с почистващия разтвор върху пистолета.
6. Почистете дюзата в безопасна зона. Натиснете спусъка на пистолета за няколко секунди (2-5s), за да позволите на почистващия разтвор да почисти дюзата. След известно време повторете тази стъпка за няколко секунди.
7. След това извадете резервоара и натиснете спусъка.
8. Избършете и почистете външната страна на резервоара, отстранете регулиращото копче, гайката, предпазителя на дюзата, дюзата и т.н.
9. Почистете резервоара, предпазителя на дюзите, гайката, дюзата, регулатора на въздушния поток, монтажа на пистолета и др. **Забележка: Никога не използвайте остра метална игла или подобни предмети за почистване на дюзите! Никога не използвайте разтворител или смазка, съдържаща силикон, за почистване на дюзите! Не пренебрегвайте уплътнението на дюзата.**
10. Сгледете демонтираните части след почистване
11. Ако батерията не се използва дълго време, тя трябва да се съхранява отделно (изключена от устройството).

Поддръжка

След като използвате пистолета, проверете дали филтърът е замърсен или не. Ако е прекалено замърсен, трябва да смените филтъра в следните стъпки.

1. Извадете батерията от устройството и след това сваляте капака на филтъра (11) с отвержка.
2. Извадете замърсения филтър и го сменете с нов.

3. След това поставете отново капака на филтъра (11).

Никога не използвайте пистолета за пръскане без филтър!

Прахът или други частици могат да бъдат всмукани в устройството и да повредят устройството. Или вземете разтвора върху третираната повърхност

Отстраняване на неизправности		
ОПИСАНИЕ НА ПРОБЛЕМА	ЗАЗЕМЛЕНИЯ	РЕШЕНИЕ
Разтворът се пръска при нисък дебит или без изтичане	Запушена дюза Всмукателната тръба е запушена Регулатор на потока за нисък капацитет Всмукателната тръба не е потопена в разтвора Резервоарът не е затегнат правилно Филтърът е запушен	Почистете дюзата Почистете / отпуснете смукателната тръба Поставете регулатора на потока в по - ефективно положение Проверете смукателната тръба Затегнете резервоара Сменете филтъра
Пръсканата течност капе на капки от дюзата	Разхлабената дюза Повредена дюза Повредено уплътнение на дюзата Разпръскваният материал се е натрупал в дюзата	Затегнете дюзата Сменете дюзата Сменете уплътнението на дюзата Почистете дюзата
Пръскането на течността не е правилно	Твърде висок вискозитет на пръсканата течност Голям поток от разпръскващ материал Регулаторът на потока е настроен с твърде голям капацитет Запушена дюза Филтърът е запушен	Разредете разпръскващия материал Намаляване на дебита на течността Променете настройката на регулатора на потока Почистете дюзата Сменете филтъра
Променливо количество пръскан материал	В резервоара няма достатъчно пръскащ материал Филтърът е запушен	Напълнете резервоара Сменете филтъра
Пръсканата течност ще се стича от повърхността	Пръска се твърде много течност	Намалете дебита на разтвора или преместете пистолета за пръскане по - бързо
Спрейният слой е твърде тънък	Доставено е твърде малко решение Разпръскващ се двими твърде бързо	увеличете дебита на разтвора Движете пистолета за пръскане по - бавно

Списък на артикулите

LP	ИМЕ НА ЕЛЕМЕНТА	КОЛИЧЕСТВО
A	Напръскайте част с дюза и резервоар	1
B	Компресорен агрегат	1
C	Батерия (не е включена)	1
D	Чаша лепкавост	1
E	Дюза	1
F	Уплътнителен пръстен	1
G	Специален ключ	1
H	Специална игла за развиване на дюзата	1
I	Четка	1

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА



Продуктите с електрическо захранване не трябва да се изхвърлят с битови отпадъци, а трябва да се изхвърлят в подходящи съоръжения. Информация за изхвърляне може да бъде получена от дилъра на продукта или от местните власти. Отпадъчното електрическо и електронно оборудване съдържа вещества, които не са неутрални за природната среда. Нерезицираното оборудване представлява потенциална заплаха за околната среда и здравето на хората.

"Grupa Torhex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa със седалище във Варшава, ул. Pograniczna 2/4 (наричана по -долу: "Grupa Torhex") информира, че всички авторски права върху съдържанието на това ръководство (по -нататък: "Ръководство"), включително неговия текст, снимки, диаграми, чертежи и неговите композиции принадлежат изключително на групата Torhex и подлежат на правна защита в съответствие с Закона от 4 февруари 1994 г. относно авторското право и сродните му права (т.е. Вестник на законите от 2006 г. № 90, т. 631, с измененията). Копирането, обработката, публикуването, модифицирането с търговска цел на цялото Ръководство и отделните му елементи, без писменото съгласие на Grupa Torhex, е строго забранено и може да доведе до гражданска и наказателна отговорност.

ГАРАНЦИИ И СЕРВИЗ

Гаранционните условия и описанието как да постъпите в случай на рекламация са включени в приложената Гаранционна карта. Централно обслужване на GTX ServiceNS. z oo Sp.k.

**GTX
SERVICE**



HR

**ORIGINALNI (RADNI) PRIRUČNIK
GRAFIT 58GE103 BEŽIČNI PIŠTENJ**

Технички подаци	
Вискозност	60 DIN-str
Називни напон	18V DC
Власт	243W
Брзина протока воде	700 ml / min
Маса уређаја	1,45 kg

VAŽNE INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Прије uporabe уређаја прочитајте све сигурносне упуте



Овај симбол означава да би то могло довести до смрти или озбиљних околних околности. Поштујте све повезане сигурносне мјере.



Опасност: пожар и експлозија

Плинови из боја и отапала могу изазвати експлозију или пожар. То може довести до материјалне штете и озбиљних околности.



Мјере опреза:

- Радно мјесто с пиштољем за распршивање мора имати довод свјежег зрака како би се спрјечило накупљање запаливих плинова.
- Избјегавате све изворе палjenja на радном мјесту, као што су отворени пламен, статичке искре, гријајући предмети, цигарете итд. Будите опрезни при спајању или одспајању кabela за напајање и при употреби прекидача за радно свјетло, то може узроковати електрична пражињања.
- Пушење је забрањено у радном подручју пиштољем за прскање.
- Мјесто мора имати доступне апарате за гашење пожара како би се учинковито борило против njega у случају пожара.
- Приликом рада у затвореном простору мора се осигурати добра вентилација како би се запаливи плинови могли правodobно уклонити. Како бисте избјегли палjenja запаливих плинова, избјегавате искре које мотор може створити.
- Приликом припреме и чишћења компоненти придржавајте се мјера опреза произвођача за распршивање материјала, отапала и детерджената.
- Не прскајте запаливе течућине.
- Пластични производи лако стварају статички електрицитет, радно подручје не смије бити оградено пластичним производима.



Опасност: Коришћење неогђаварајућих отапала може изазвати експлозију.

Експлозија може узроковати материјалну штету и озбиљне околности.

Мјере опреза:

Не користите избјелјиваче. Немојте користити разредиваче клорираних угљиководика попут метилен хлорида и 1,1,1-трихлоретилена. Могу реагирати с алуминијем и могу изазвати експлозију. Ако нисте сигурни у погледу материјала који се користи и реакције с алуминијем, обратите се добављачу распршивача.



Опасност: Штетни плинови

Боје, отапала, пестициди и други материјали могу садржавати отровне твари, као и отровне плинове који могу ући у тијело уз зрак који удише у тијело, узрокујући мућнину, несвјестичу и тровање.

Мјере опреза:

- Тијеком рада користите заштиту за дисање.
- Оператор мора носити респираторну маску, заштитне наочале (заштитне наочале), заштитну одјећу, рукавице и по потреби креме за заштиту коже.

Опасност: Опћенито

То може узроковати озбиљне околности и материјалну штету.

Мјере опреза:

- Пазиљиво прочитајте упуте за uporabu и слиједите одговарајућа упозорења како бисте избјегли било какву опасност.
- Придржавајте се свих локалних сигурносних прописа, обратите пажњу на вентилацију, заштиту од пожара и поступајте у складу с упутима.
- Користите само уређаје и компоненте које је одобрио произвођач. У противном може бити опасно.
- Не користите алат на отвореном или у кишин данима.
- Треба носити заштитну опрему попут наочала, кацига, одјеће итд.
- Никада не усмјеравајте пиштољ за прскање према људима или животињама.

Ваажне сигурносне информације Прочитајте све сигурносне упуте прије uporabe уређаја. Задржите ове упуте.

Сигурносне упуте за батерију и пуњење

1. Избјегавате случајно покретање. Прије спајања батерије или транспорта јединице, проверите је ли прекидач у искљученом положају.
2. Одспојите батерију с уређаја прије било каквих пођешавања, замјене прибора или дугог складиштења. Такве превентивне сигурносне мјере смањују ризик од оштећења
3. Не отварајте батерију јер може доћи до кратког споја батерије.
4. Не излажите батерију високим температурама (нпр. Сунчевој свјетлости итд.). Отвореном пламену, води или високој влажности. Могу изазвати кратки спој станица и узроковати пожар или експлозију. Изложеност ватри или температурама изнад 130 ° C може изазвати експлозију.
5. Кад се батерија не користи, држите је подалје од других металних предмета, попут спајалника, кovanica, кључева, чавала, vijaka или малих металних предмета. Могу изазвати кратки спој на прикључцима батерије, узрокујући опекине или пожар.
6. У случају истјецања текућине из батерије, избјегавате контакт с батеријом. У случају контакта с очима корисника, исперите их водом и потражите лијечничку помоћ. Текућина из батерије може изазвати иритацију или опекине
7. Користите уређаје само с наменским батеријама. Кориштење других батерија може представљати опасност од околности и пожара.
8. Немојте користити оштећени или преиначени уређај и батерију. Оштећене или преиначене батерије могу реагирати непредвидљиво, резултирајући пожаром, експлозијом или околности.
9. Батерије пуните само пуњаћем који је одредио произвођач. Пуњаћ прикладан за једну врсту батерија може створити опасност од пожара ако се користи с другом батеријом.
10. Сликајте све упуте за пуњење и немојте пунити батерију или уређај изван температурног подручја наведеног у упутима. Неpravилно пуњење или рад изван наведеног распона температуре може оштетити батерију и повећати ризик од пожара.
11. Немојте сами мjenjати нити покушавати поправити уређај или батерију (ако је применљиво), осим како је наведено у упутима за uporabu и njegu.
12. Поправке смју изводити само овлашћени сервисни центар и квалифицирана особа, поправци се смју вршити само кориштењем оригиналних резервних дијелова. То ће осигурати сигурност производа и његову дужи uporabu.

Конструкција пиштоља за распршивање

ГРАФИЧКИ ОПИС

1. Рућца за управљање
2. Стезна мatica
3. Поклопац млазнице
4. Млазница
5. Бртвени прстен
6. Регулатор количине зрака
7. Шалица лепљивости
8. Окidaч
9. Регулатор протока
10. Tenk
11. Зрачни филтер
12. Sklop ventilatora
13. Рућка
14. Закључавање спремника
15. Батерија (није укључена)

Монтажа пиштоља за распршивање

Монтажа пиштоља за распршивање

1. уметните sklop ventilatora у распршивач од оtkључаног положаја до краја, затим окрените ventilatorski sklop да бисте закључали uporabu.
2. монтирајте spremnik како бисте закључали положај.

Priprema tvari u spreju

Prije rada, raspršivač se razrjeđuje otapalom koje je odredio proizvođač materijala. Nemojte koristiti raspršivački materijal koji prelazi specificiranu maksimalnu viskozitost.

Napomena: Ne koristite zapaljive tekućine za prskanje!

Slijedite korake u nastavku:

1. Prije provjere viskozitosti temeljito promiješajte raspršivač.
2. Potpuno uronite čašu za viskoznost (7) u raspršivač, osim kukastog dijela.

Podignite kuku čaše za viskozitet i zabilježite vrijeme u sekundama za istjecanje tekućine iz čaše za viskoznost. Ovo vrijeme kapanja preporučuju proizvođači materijala. Materijali za raspršivanje prije rada trebaju biti filtrirani žičanom mrežom kako se sprječilo da velike čestice začepe mlaznicu.



Ne prskajte zapaljive tekućine

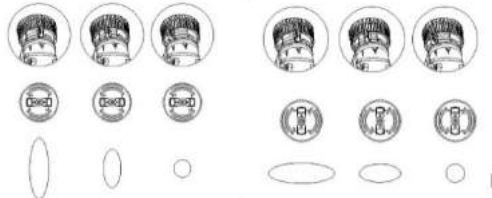
Materijal za raspršivanje za punjenje

1. Izvadite spremnik iz uređaja
2. Ulijte tekućinu za prskanje nakon razrjeđivanja i filtriranja u spremnik. Razina tekućine ne smije prelaziti grlo spremnika.
3. Pažljivo pričvrstite spremnik napunjen tekućinom na pištolj i zategnite ga.

Rad uređaja

Okrretanjem matice za podešavanje mlaznice u različite položaje, pištolj nudi tri vrste raspršivanja: okrugli, vodoravno ravni i okomiti okrugli. Korisnici se mogu prilagoditi u skladu s tim kako bi postigli savršene rezultate prskanja.

Korisnici mogu prilagoditi veličinu i oblik spreja podešavanjem regulatora protoka zraka. Kao što je prikazano niže.



Napomena: Prilikom podešavanja okidač se mora otpustiti kako bi se izbjegla opasnost!

Nikada ne usmjeravajte mlaznicu prema ljudima ili životinjama!

Podešavanje protoka

Brzina protoka raspršivača može se podesiti okretanjem gumba iz okidača (9). Što je veći izlaz, veći je protok raspršivača.

Prskanje

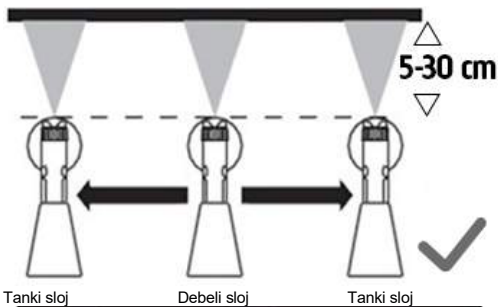
Pištolj za prskanje HVLP (niski tlak i veliki protok) novi je sustav prskanja za korisnike. Prije početka rada vrijedi napraviti nekoliko vježbi na nepotrebnom materijalu, drvu ili kartonu kako biste stekli praksu. Preporučuje se korisnicima koji prvi put koriste uređaj.

Prethodna obrada tretirane površine

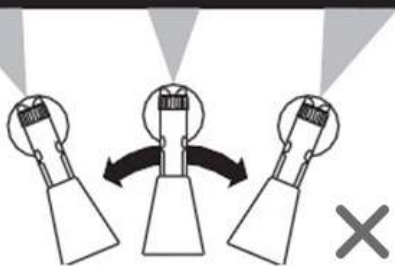
Rezultat raspršivanja ovisi o tome koliko je glatka i čista površina prije prskanja. Stoga biste trebali pažljivo očistiti površinu od masti i prašine kako bi raspršeni materijal što bolje prijanjao uz nju. Područja koja se neće tretirati trebaju biti zaštićena.

Ispravna metoda prskanja

- Pištolj za raspršivanje mora biti okomit na površinu prilikom prskanja. Mlaznica bi trebala biti na udaljenosti od tretirane površine od 5 cm do 30 cm. Što je veća udaljenost, veća je primijenjena veličina tekućine.
- Ravnomjerno premjestite pištolj za prskanje po površini. Ujednačeno navođenje pištolja za raspršivanje osigurava ravnomjernu pokrivenost površine.
- Obično se preporučuje dva puta pokriti površinu. Prvi sprej može biti malo rjeđi, a drugi sprej trebao bi biti malo gušći.
- Prilikom prskanja pištolj za prskanje držite blizu površine koju treba obraditi kako biste izbjegli prskanje u okolinu.
- **Paralelno pomičite pištolj za prskanje**
- Povucite okidač za početak prskanja i otpustite ga kad završite s prskanjem. Prilikom prskanja sljedećeg sloja, poravnajte mlaznicu s donjim rubom prethodnog prskanja tako da se rubovi blago preklapaju kako bi bolje pokrili tretirano područje.



Tanksi sloj Debeli sloj Tanki sloj



Nemojte raditi neravnomjerno pištoljem za prskanje kao što je prikazano gore.

Čišćenje uređaja

Čišćenje pištolja za raspršivanje

Napomena: Ne uranjajte pištolj u deterđent!

1. Otključajte sklop ventilatora i uklonite ga iz sklopa pištolja. Poravnajte zasun za otpuštanje i izvucite pištolj. Stisnite okidač da oslobodite prskajući materijal u pištolju u spremniku.
2. Otključajte i uklonite spremnik kako biste ispraznili zaostali raspršeni materijal u spremniku. Ulijte u originalno pakiranje.
3. Ulijte malo otapala u spremnik za čišćenje.
4. Nakon pranja spremnika preostalu tekućinu treba pravilno zbrinuti kako bi se izbjegla onečišćenje okoliša.
5. Napunite spremnik novom porcijom otapala. Navrnite spremnik otopine za čišćenje na pištolj.
6. Očistite mlaznicu na sigurnom mjestu. Pritisnite okidač pištolja nekoliko sekundi (2-5 s) kako bi otopina za čišćenje mogla očistiti mlaznicu. Nakon nekog vremena ponovite ovaj korak nekoliko sekundi.
7. Zatim uklonite spremnik i pritisnite okidač.
8. Obrisite i očistite vanjsku stranu spremnika, uklonite gumb za podešavanje, maticu, štitnik mlaznice, mlaznicu itd.
9. Očistite spremnik, štitnik mlaznice, maticu, mlaznicu, regulator protoka zraka, sklop pištolja itd.

Napomena: Nikada nemojte čistiti mlaznice oštrom metalnom iglom ili sličnim predmetima!

Za čišćenje mlaznica nikada nemojte koristiti otapalo ili mazivo koje sadrži silikon!

Nemojte zanemariti brtvu mlaznice.

10. Ponovno sastavite demontirane dijelove nakon čišćenja
11. Ako se baterija ne koristi dulje vrijeme, treba je pohraniti odvojeno (odspojiti s uređaja).

Održavanje

Nakon uporabe pištolja provjerite li je filter prljav ili nije. Ako je previše prljav, morate zamijeniti filter u sljedećim koracima.

1. Izvadite bateriju iz uređaja, a zatim odvijačem uklonite poklopac filtra (11).
2. Izvadite prljavi filter i zamijenite ga novim.
3. Zatim ponovno postavite poklopac filtra (11).

Nikada ne koristite pištolj za raspršivanje bez filtera!

Prašina ili druge čestice mogu se usisati u uređaj i oštetiti uređaj. Ili otopinu nanesite na tretiranu površinu

Rješavanje problema		
OPIS PROBLEMA	UZEMLJENJA	RJEŠENJE

ОРИГИНАЛНИ (РАДНИ) ПРИРУЧНИК ГРАФИТ 58ГЕ103 БЕЖИЧНИ ПИШТЕЉ

Технички подаци	
Вискозност	60 ДИН-стр
Напон	18В ДЦ
Снага	243В
Брзина протока воде	700 мл / мин
Маса уређаја	1,45 кг

ВАЖНЕ БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

Прочитајте сва безбедносна упутства пре коришћења уређаја



Овај симбол означава да би то могло довести до смрти или озбиљних озледа. Поштују се све повезане мере безбедности.



Опасност: пожар и експлозија

Гасови из боја и растварача могу изазвати експлозију или пожар. То може довести до оштећења имовине и озбиљних повреда.



Превентивне мере:

- Радно место са пиштољем за прскање мора имати довод свежег ваздуха како би се спречило накупљање запаљивих гасова.
- Избегавајте све изворе паљења на радном месту, попут отвореног пламена, статичких варница, грејних предмета, цигарета итд. Будите опрезни при прикључивању или искључивању кабла за напајање и при употреби прекидача за радно светло, то може изазвати електрична пражњења.
- Пушење је забрањено у радном подручју пиштољем за прскање.
- Место мора имати на располагању апарате за гашење пожара како би се ефикасно борили против њега у случају пожара.
- Приликом рада у затвореном простору мора се обезбедити добра вентилација како би се запаљиви гасови могли благовремено уклонити. Да бисте избегли паљење запаљивих гасова, избегавајте варнице које мотор може генерисати.
- Обратите пажњу на мере опреза произвођача при прскању материјала, растварача и детерџента приликом припреме и чишћења компоненти.
- Не прскајте запаљиве течности.
- Пластични производи лако стварају статички електрицитет, радно подручје не смије бити ограничено пластичним производима.



Опасност: Употреба неодговарајућих растварача може изазвати експлозију.

Експлозија може проузроковати материјалну штету и озбиљне повреде.

Превентивне мере:

Не користите изабљивач. Немојте користити разблаживаче хлорованих угљоводоника као што су метилен хлорид и 1,1,1-трихлоретилен. Они могу реаговати са алуминијумом и изазвати експлозију. Ако нисте сигурни у вези материјала који се користи и реакције са алуминијумом, обратите се добављачу распршивача.



Опасност: Штетни гасови

Боје, растварачи, пестициди и други материјали могу садржати токсичне материје, као и токсичне гасове који могу ући у тело ваздухом удахнуто у тело, изазивајући мучнину, несвестицу и тровање.

Превентивне мере:

- Током рада користите заштиту за дисање.
- Оператер мора носити респираторну маску, заштитне наочаре (заштитне наочаре), заштитну одећу, рукавице и, ако је потребно, креме за заштиту коже.

Опасност: Опште

То може изазвати озбиљне повреде и материјалну штету.

Превентивне мере:

Оптина се распршује при ниском протоку или без излаза	Запечаљена млазница Усисна цијев запечаљена Regulator протока за мали капацитет Усисна цијев није уронјена у отопину Спремник није добро затегнут Filter је зачељен	Очистите млазницу Очистите / одзепите усисну цијев Regulator протока поставите у učinkovitiji положај Проверите усисну цијев Затегните spremnik Замijenите filter
Распршена текућина кап по кап капље из млазнице	Млазница лабав Оштећена млазница Оштећена бртва млазнице Материјал који се распршује накупио се у млазници	Притегните млазницу Замijenите млазницу Замijenите бртуру млазнице Очистите млазницу
Прскање текућине није правилно	Превисока вискозност распршене текућине Велики проток материјала у спреју Regulator протока постављен је превисоког капацитета Запечаљена млазница Filter зачељен	Разједити распршивач Смаријте протока текућине Promijenите postavке regulatora протока Очистите млазницу Замijenите filter
Промјенљива количина распршеног материјала	У spremniku нема довољно материјала за распршивање Filter зачељен	Напуните spremnik Замijenите filter
Распршена текућина се одјекат с површине	Распршује се превисоке текућине	Смаријте проток отопине или брже помакните pistolj за прскање
Слој спреја је претанак	Достављено је премало рјеђења Pistolj за распршивање пребрзо се креће	повећати проток отопине Polako помичите pistolj за прскање

Popis stavki

LP	NAZIV ELEMENTA	KOLIČINA
A	Sprej dio s mlaznicom i spremnikom	1
B	Kompresorska jedinica	1
C	Baterija (nije uključena)	1
D	Šalica ljepljivosti	1
E	Mlaznica	1
F	Brtвени prsten	1
G	Poseban ključ	1
H	Posebna igla za odvrtnanje mlaznice	1
I	Četka	1

ZAŠTITA OKOLIŠA



Proizvodni od električni pogon ne smiju se odlagati s kućnim otpadom, već ih se odlaže u odgovarajuće objekte. Informacije o odlaganju mogu se dobiti od prodavača proizvoda ili lokalnih vlasti. Otpadna električna i elektronička oprema sadrži tvari koje nisu neutralne za prirodni okoliš. Oprema koja se ne reciklira predstavlja potencijalnu prijetnju okolišu i zdravlju ljudi.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa sa sjedištem u Varšavi, ul. Pograniczna 2/4 (u daljnjem tekstu: "Grupa Topex") obavještava da sva autorska prava na sadržaj ovog priručnika (u daljnjem tekstu: "Priručnik"), uključujući njegov tekst, fotografije, dijagrame, crteže i njegove sastave, pripadaju isključivo Topex grupi i podliježu pravnoj zaštiti u skladu sa Zakonom od 4. veljače 1994. o autorskim i srodnim pravima (tj. časopis za zakone iz 2006. br. 90, točka 631, s izmjenama i dopunama). Kopiranje, obrada, objavljivanje, mijenjanje u komercijalne svrhe cijelog Priručnika i njegovih pojedinačnih elemenata, bez pismenog pristanka Grupe Topex, strogo je zabranjeno i može rezultirati građanskom i kaznenom odgovornošću.

JAMSTVO I SERVIS

Jamstveni uvjeti i opis kako postupiti u slučaju reklamacije nalaze se u priloženom jamstvenoj kartici.

Središnja usluga GTX servisaNS, z o Sp.k.
ul. Borderland 2/4 tel. +48 22 364 53 50
02-285 Varšava e-mail bok@gtxservice.com

Mreža servisnih točaka za jamstvene i postgarancijske popravke dostupna je na internetskoj platformi gtxservice.pl
Skenirajte QR kôd i posjetite gtxservice.pl



GTX SERVICE

- Молимо вас да пажљиво прочитате упутство за употребу и следите одговарајућа упозорења како бисте избегли било какву опасност.
- Придржавајте се свих локалних безбедносних прописа, обратите пажњу на вентилацију, заштиту од пожара и поступајте у складу са упутствима.
- Користите само уређаје и компоненте које је одобрио произвођач. У супротном, то може бити опасно.
- Не користите алат на отвореном или у кишим данима.
- Треба носити заштитну опрему као што су наочаре, кацига, одећа итд.
- Никада не уперите пиштољ за прскање у људе или животиње.

Важне безбедносне информације Прочитајте сва упутства о безбедности пре коришћења уређаја. Задржите ова упутства.

Безбедносна упутства за батерију и пуњење

1. Избегавајте случајно покретање. Уверите се да је прекидач у искљученом положају пре повезивања батерије или транспорта јединице.
2. Искључите батерију из уређаја пре него што извршите било каква подешавања, промену прибора или складиштење на дуже време. Такве превентивне мере безбедности смањују ризик од оштећења.
3. Не отварајте батерију јер може доћи до кратког споја батерије.
4. Не излажите батерију високим температурама (нпр. Сунчевој светлости итд.), Отвореном пламену, води или високој влажности. Они могу изазвати кратки спој хелија и изазвати пожар или експлозију. Изложеност ваги или температурама изнад 130 °C може изазвати експлозију.
5. Када се батерија не користи, држите је даље од других металних предмета, попут спајалница, кованица, кључева, ексера, шрафова или малих металних предмета. Они могу кратки спојити контакте на батерији, узрокујући опекотине или пожар.
6. У случају цурења течности из батерије, избегавајте контакт са батеријом. У случају контакта са очима корисника, исперите их водом и потражите медицинску помоћ. Течност из батерије може изазвати иритацију или опекотине.
7. Користите уређаје само са наменским батеријама. Коришћење других батерија може представљати опасност од повреда и пожара.
8. Не користите оштећен или модификован уређај и батерију. Оштећене или модификоване батерије могу реаговати непредвидиво, што може довести до пожара, експлозије или повреде.
9. Пуните батерије само помоћу пуњача који је навео произвођач. Пуњач који одговара једној врсти батерија може да изазове опасност од пожара ако се користи са другом батеријом.
10. Пратите сва упутства за пуњење и нemoјте пунити батерију или уређај изван температурног опсега наведеног у упутствима. Неправилно пуњење или рад изван наведеног температурног опсега може оштетити батерију и повећати ризик од пожара.
11. Не мењајте и не покушавајте сами да поправите уређај или батерију (ако је применљиво), осим у складу са упутствима за употребу и негу.
12. Поправке могу изводити само овлашћени сервисни центар и квалификована особа, поправке се могу вршити само коришћењем оригиналних резервних делова. Ово ће осигурати сигурност производа и његову дужу употребу.

Конструкција пиштоља за прскање

ГРАФИЧКИ ОПИС

1. Контролно дугме
2. Стезна матица
3. Поклопац млазнице
4. Млазница
5. Заптивни прстен
6. Регулатор запремине ваздуха
7. Шоља лепљивости
8. Окidaч
9. Регулатор протока
10. Танк
11. Ваздушни филтер
12. Склоп вентилатора
13. Хандле
14. Закључавање резервоара
15. Батерија (није укључена)

Монтирање пиштоља за прскање

Монтирање пиштоља за прскање

1. уметните склоп вентилатора у део за прскање од откључаног положаја до краја, а затим окрените склоп вентилатора да бисте закључали положај.
2. монтирајте резервоар да закључа положај.

Припрема супстанце за прскање

Пре рада, распршивач се разблажи растворачем који је одредио произвођач материјала. Немојте користити распршивачки материјал који прелази специфицирани максимални вискозитет.

Напомена: Не користите запаљиве течности за прскање!

Следите доле наведене кораке:

1. Добро промешајте распршивач пре провере вискозитети.
2. Потпуно уроните чашу за вискозитет (7) у материјал за распршивање, осим дела са куком.

Подигните куку чаше за вискозитет и забележите време у секундама за истицање течности из чаше за вискозитет. Ово време капања препоруку произвођачи материјала. Материјали за распршивање требају пре рада филтрирати жичаном мрежом како се велике честице не би зачепиле.



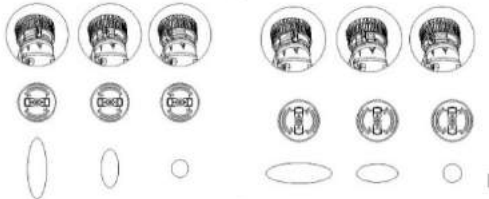
Не прскајте запаљиве течности

Материјал за распршивање

1. Уклоните резервоар са уређаја
2. Сипајте течност у спреју након разблаживања и филтрирања у резервоар. Ниво течности не сме да пређе грло резервоара.
3. Пажљиво причврстите посуду напуњену течношћу на пиштољ и затегните је.

Рад уређаја

Окретањем матице за подешавање млазнице у различите положаје, пиштољ нуди три врсте прскања: округли, хоризонтално равни округли, вертикални равни округли. Корисници се могу прилагодити у складу са тим како би постигли савршене резултате прскања. Корисници могу подесити величину и облик спреја подешавањем регулатора протока ваздуха. Како је приказано испод.



Напомена: Приликом подешавања окidaч мора да се отпусти како би се избегла опасност!

Никада не усмеравајте млазницу према људима или животињама!

Подешавање протока

Брзина протока распршивача може се подесити окретањем дугмета иза окidaча (9). Што је већи излаз, већи је проток распршивача.

Прскање

Пиштољ за прскање ХВПЛ (низак притисак и велики проток) је нови систем прскања за кориснике. Пре почетка рада, вреди урадити неколико вежби на непотребном материјалу, дрвету или картону да бисте стекли праксу. Препоручује се корисницима који први пут користе уређај.

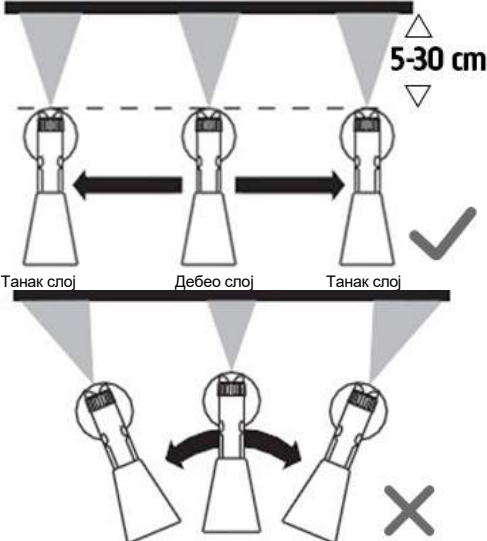
Претходна обрада третиране површине

Резултат прскања зависи од тога колико је глатка и чиста површина пре прскања. Због тога морате пажљиво очистити површину од масти и прашине како би се прскани материјал што боље придржавао. Подручја која неће бити третирана треба заштитити.

Правилан начин прскања

- Пиштољ за прскање мора бити окомит на површину приликом прскања. Млазница треба да буде на удаљености од третиране површине од 5 цм до 30 цм. Што је већа удаљеност, већа је примењена величина течности.
 - Пиштољ за прскање равномерно померајте по површини. Јединствено навођење пиштоља за прскање осигурава равномерну покривеност површине.
 - Обично се препоручује прекривање површине два пута. Први спреј може бити мало ређи, а други спреј треба бити мало дељби.
 - Приликом прскања пиштољ за прскање држите близу површине коју треба обрадити како бисте избегли прскање у околину.
- Паралелно померајте пиштољ за прскање**
- Повуците окidaч да бисте започели прскање и отпустите га када завршите са прскањем. Приликом прскања следећег слоја,

поравнајте млазницу са доњом ивицом претходног прскања тако да се ивице благо преклапају како би боље покриле третирану подручје.



Немојте радити неравномјерно пиштољем за прскање као што је приказано горе.

Чишћење уређаја

Чишћење пиштоља за прскање

Напомена: Не урањајте пиштољ у детергент!

- Откључајте склоп вентилатора и уклоните га са склопа пиштоља. Поравнајте резу за отпуштање и извучите пиштољ. Стигните окидач да бисте ослободили прскајући материјал у пиштољу у резервоару.
- Откључајте и уклоните резервоар да бисте испразнили заостали распршени материјал у резервоару. Сипајте у оригинално паковање.
- Сипајте мало растварача у резервоар за чишћење.
- Након прања резервоара, преосталу течност треба правилно одложити како би се избегло загађење животне средине.
- Напуните резервоар новом порцијом растварача. Наврните резервоар раствора за чишћење на пиштољ.
- Очистите млазницу на сигурном месту. Притисните окидач пиштоља неколико секунди (2-5 с) да бисте омогућили да раствор за чишћење очисти млазницу. Након неког времена поновите овај корак неколико секунди.
- Затим уклоните резервоар и притисните окидач.
- Обришите и очистите спољну страну резервоара, уклоните дугме за подешавање, матицу, штитник млазнице, млазницу итд.
- Очистите резервоар, штитник млазнице, матицу, млазницу, регулатор протока ваздуха, склоп пиштоља итд.

Напомена: Никада немојте чистити млазнице оштром металном иглом или сличним предметима!

За чишћење млазница никада не користите растварач или мазиво које садржи силикон!

Немојте занемарити заптивку млазнице.

10. Поново саставите демонтране делове након чишћења

11. Ако се батерија не користи дуго време, треба је складиштити одвојено (одspoјена са уређаја).

Одржавање

Након употребе пиштоља проверите да ли је филтер прљав или не. Ако је превисе прљав, морате заменити филтер у следећим корацима.

- Извадите батерију из уређаја, а затим одвијачем уклоните поклопац филтера (11).
- Извадите прљави филтер и замените га новим.
- Затим вратите поклопац филтера (11).

Никада не користите пиштољ за распршивање без филтера!

Прашина или друге честице могу усисати у уређај и оштетити уређај. Или нанесите раствор на третирану површину

Решавање проблема		
ОПИС ПРОБЛЕМА	ЗЕМЉИШТА	РЕШЕЊЕ
Раствор се прска малим протоком или без излаза	Зацелјена млазница Усисна цев је зацелјена Регулатор протока за мали капацитет Усисна цев није уроњена у раствор Резервоар није добро затепаут Филтер је зацелјен	Очистите млазницу Очистите / одчепите усисну цев Поставите регулатор протока у ефикаснији положај Проверите усисну цев Затегните резервоар Замените филтер
Распршена течност капље кап по кап из млазнице	Млазница лабава Оштећена млазница Оштећен заптивач млазнице Материјал који се распршује накупио се у млазници	Притегните млазницу Замените млазницу Замените заптивку млазнице Очистите млазницу
Прскање течности није правилно	Превисе висок вискозитет распршене течности Велики проток материјала у спреји Регулатор протока је поставио превисок капацитет Зацелјена млазница Филтер зацелјен	Разблажите материјал за прскање Смањите проток флуида Промените подешавање регулатора протока Очистите млазницу Замените филтер
Променљива количина распршеног материјала	У резервоару нема довољно материјала за прскање Филтер зацелјен	Напуните резервоар Замените филтер
Распршена течност ће отицати са површине	Прска се превисе течности	Смањите проток раствора или брже померите пиштољ за прскање
Слој спреја је превисе танак	Достављено је премало решења Пиштољ за прскање се креће пребрзо	повећати проток раствора Полако померајте пиштољ за прскање

Списак ставки

ЛП	НАЗИВ ЕЛЕМЕНТА	КУАНТИТИ
A	Спреј део са млазницом и резервоаром	1
B	Компресорска јединица	1
C	Батерија (није укључена)	1
D	Шоља лепљивости	1
E	Млазница	1
F	Заптивни прстен	1
G	Посебан кључ	1
H	Посебна игла за одвртање млазнице	1
I	Четка	1

ЗАШТИТА ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ



Производе на електрични погон не треба одлагати са кућним отпадом, већ их треба одлагати у одговарајуће објекте. Информације о одлагању могу се добити од продавца производа или локалних власти. Отпадна електрична и електронска опрема садржи супстанце које нису неутралне за природну средину. Опрема која се не рециклира представља потенцијалну претњу животнијој средини и здрављу људи.

"Група Топек Сполка з ограничзона одповидиалносноциа" Спока командитова са седиштем у Варшави, ул. Погранична 2/4 (у даљем тексту: "Група Топек") обавештава да сва ауторска права на садржај овог приручника (у даљем тексту: "Приручник"), укључујући његов текст, фотографије, дијаграме, цртеже и његове саставе, припадају искључиво Топек групи и подлежу правној заштити у складу са Законом о ауторским и сродним правима од 4. фебруара 1994. (тј. часопис за законе из 2006. бр. 90, тачка 631, са изменама). Копирање, обрада, објављивање, измена у комерцијалне сврхе цијелог Приручника и његових појединачних елемената, без писмене согласности Групе Топек, строго је забрањено и може резултирати грађанском и кривичном одговорношћу.

ГАРАНЦИЈА И СЕРВИС

Гарантни услови и опис како поступити у случају рекламације укључени су у приложени гарантни лист.

Централна услуга ГТКС сервисанС. з оо. С.к.

ул. Бордерланд 2/4 тел. +48 22 364 53 50

02-285 Варшава е-маил бок_@gtksервице.цом

Мрежа сервисних тачака за гаранцијске и постгарантне поправке доступна је на gtksервице.пл интернет платформи

Скенирајте КР код и посетите gtksервице.пл

**GTX
SERVICE**



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΥ (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ)**ΓΡΑΦΙΤΕΚΟ 58GE103 ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΠΡΟΒΟΛΟ ΡΕΚΤΗΡΙΟΥ**

Τεχνικά δεδομένα	
Ιξώδες	60 DIN-p
Μετρίμενη ηλεκτρική τάση	18V DC
Εξουσία	243W
Ρυθμός ροής νερού	700 ml / min
Η μάζα της συσκευής	1,45 κιλά

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε όλες τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι αυτό μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό. Τηρούνται όλα τα σχετικά μέτρα ασφαλείας.

**Κίνδυνος: φωτιά και έκρηξη**

Αέρια από χρώματα και διαλύτες μπορεί να προκαλέσουν έκρηξη ή πυρκαγιά. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε υλικές ζημιές και σοβαρούς τραυματισμούς.

**Προφυλάξεις:**

- Ο χώρος εργασίας με το πιστόλι ψεκασμού πρέπει να διαθέτει καθαρό αέρα για να αποφευχθεί η συσσώρευση εύφλεκτων αερίων.
- Αποφύγετε όλες τις πηγές ανάφλεξης στο χώρο εργασίας, όπως ανοιχτές φλόγες, στατικούς σπινθήρες, αντικείμενα θέρμανσης, τσιγάρα κ.λπ. Να είστε προσεκτικοί όταν συνδέετε ή αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας και όταν χρησιμοποιείτε το διακόπτη φώτων εργασίας, μπορεί να προκαλέσει ηλεκτρικές εκκενώσεις.
- Το κάπνισμα απαγορεύεται στον χώρο εργασίας με το πιστόλι ψεκασμού.
- Ο χώρος πρέπει να διαθέτει πυροσβεστήρες προκειμένου να καταπολεμηθεί αποτελεσματικά σε περίπτωση πυρκαγιάς.
- Όταν εργάζεστε σε εσωτερικούς χώρους, πρέπει να παρέχεται καλός εξαερισμός, ώστε να μπορούν να αφαιρεθούν εύφλεκτα αέρια εγκαίρως. Για να αποφύγετε την ανάφλεξη εύφλεκτων αερίων, αποφύγετε σπινθήρες που μπορούν να δημιουργηθούν από τον κινητήρα.
- Τηρείτε τις προφυλάξεις του κατασκευαστή για ψεκασμό υλικών, διαλυτών και απορρυπαντικών κατά την προετοιμασία και τον καθαρισμό των εξαρτημάτων.
- Μην πεκάζετε εύφλεκτα υγρά.
- Να πλαστικά προϊόντα παράγον εύκολα στατικό ηλεκτρισμό, ο χώρος εργασίας δεν πρέπει να περιφραχθεί με πλαστικά προϊόντα.



Κίνδυνος: Η χρήση ακατάλληλων διαλυτών μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.

Η έκρηξη μπορεί να προκαλέσει υλικές ζημιές και σοβαρούς τραυματισμούς.

Προφυλάξεις:

Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες χλωριωμένου υδρογονάνθρακα όπως μεθυλονοχλωρίδιο και 1,1,1-τριχλωροαιθάνιο. Μπορούν να αντιδράσουν με αλουμίνιο και μπορεί να προκαλέσουν έκρηξη. Εάν δεν είστε σίγουροι για το χρησιμοποιούμενο υλικό και την αντίδραση με το αλουμίνιο, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή υλικού ψεκασμού.

**Κίνδυνος: Επίζημια αέρια**

Τα χρώματα, οι διαλύτες, τα φυτοφάρμακα και άλλα υλικά μπορεί να περιέχουν τοξικές ουσίες καθώς και τοξικά αέρια που μπορούν να εισέλθουν στο σώμα με τον αέρα που εισπνέεται στο σώμα, προκαλώντας ναυτία, λιποθυμία και δηλητηρίαση.

Προφυλάξεις:

- Χρησιμοποιήστε αναπνευστική προστασία ενώ εργάζεστε.
- Ο χειριστής πρέπει να φορά μάσκα αναπνοής, γυαλιά ασφαλείας (γυαλιά), προστατευτικό ρουχισμό, γάντια και, εάν είναι απαραίτητα, κρέμες προστασίας του δέρματος.

Κίνδυνος: Γενικά

Μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς και υλικές ζημιές.

Προφυλάξεις:

- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης και ακολουθήστε τις σχετικές προειδοποιήσεις για να αποφύγετε κάθε κίνδυνο.
- Συμμορφωθείτε με όλους τους τοπικούς κανονισμούς ασφαλείας, δώστε προσοχή στον αερισμό, την πυροπροστασία και ενεργήστε σύμφωνα με τις οδηγίες.
- Χρησιμοποιείτε μόνο συσκευές και εξαρτήματα εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή. Διαφορετικά, μπορεί να είναι επικίνδυνο.
- Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε εξωτερικούς χώρους ή σε βροχερές ημέρες.
- Πριν να φοράτε προστατευτικά εργαλεία όπως γυαλιά, κράνος, ρούχα κ.λπ.
- Ποτέ μην στρέψετε το πιστόλι ψεκασμού σε ανθρώπους ή ζώα.

Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας Διαβάστε όλες τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Διατηρήστε αυτές τις οδηγίες.

Οδηγίες ασφάλειας μπαταρίας και φόρτισης

- Αποφύγετε την τυχαία εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι στη θέση απενεργοποίησης πριν συνδέσετε την μπαταρία ή μεταφέρετε τη μονάδα.
- Αποσυνδέστε τη μπαταρία από τη συσκευή πριν κάνετε οποιοσδήποτε ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή την απόθηκεύσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα. Τέτοια προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο ζημιάς.
- Μην ανοίγετε την μπαταρία, μπορεί να βραχυκυκλώσει την μπαταρία.
- Μην εκθέτετε την μπαταρία σε υψηλή θερμοκρασία (π.χ. ηλιακό φως κ.λπ.), γυμνές φλόγες, νερό ή υψηλή υγρασία. Μπορεί να βραχυκυκλώσουν τα καλώδια και να προκαλέσουν πυρκαγιά ή έκρηξη. Η έκθεση στη φωτιά ή σε θερμοκρασίες άνω των 130 ° C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
- Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, κρατήστε την μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή μικρά μεταλλικά αντικείμενα. Μπορούν να βραχυκυκλώσουν τους ακροδότες της μπαταρίας, προκαλώντας εγκαύματα ή πυρκαγιά.
- Σε περίπτωση διαρροής υγρού από την μπαταρία, αποφύγετε την επαφή με την μπαταρία. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια του χρήστη, ξεπλύνετε με νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια. Το υγρό της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαύματα.
- Χρησιμοποιείτε συσκευές μόνο με αποκλειστικές μπαταρίες. Η χρήση άλλων μπαταριών ενδέχεται να παρουσιάσει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς.
- Μη χρησιμοποιείτε χαλασμένη ή τροποποιημένη συσκευή και μπαταρία. Οι χαλασμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες μπορούν να αντιδράσουν απρόβλεπτα, με αποτέλεσμα πυρκαγιά, έκρηξη ή τραυματισμό.
- Φορίστε τις μπαταρίες μόνο με τον φορτιστή που καθορίζεται από τον κατασκευαστή. Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος για έναν τύπο μπαταρίας μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιείται με άλλη μπαταρία.
- Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες φόρτισης και μην φορτίζετε την μπαταρία ή τη συσκευή εκτός του εύρους θερμοκρασίας που καθορίζεται στις οδηγίες. Λανθασμένη φόρτιση ή λειτουργία εκτός του καθορισμένου εύρους θερμοκρασίας μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.
- Μην τροποποιείτε ή επιχειρείτε να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή ή την μπαταρία (ανάλογα με την περίπτωση), εκτός εάν αναφέρεται στις οδηγίες χρήσης και φροντίδας.
- Οι επισκευές μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις και εξειδικευμένο άτομο, οι επισκευές μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνο με γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό θα διασφαλίσει την ασφάλεια του προϊόντος και τη μακρύτερη χρήση του.

Κατασκευή του πιστόλι ψεκασμού**ΓΡΑΦΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ**

- Κουμπι έλεγχου
- Παξιμάδι σύσφιξης
- Κάλυμμα ακροφυσίου
- Στόμιο
- Δαχτυλίδι στεγανοποίησης
- Ρυθμιστής έντασης αέρα
- Ένα φλιτζάνι κολλητικότητας
- Η σκανδάλη
- Ρυθμιστής ροής
- Δεξαμενή
- Φίλτρο αέρα
- Συναρμολόγηση ανεμιστήρα
- Λαβή

- 14. Κλειδαριά δεξαμενής
- 15. Μπαταρία (δεν περιλαμβάνεται)

Τοποθέτηση του πιστόλι ψεκασμού

Τοποθέτηση του πιστόλι ψεκασμού

1. εισάγετε το συγκρότημα του ανεμιστήρα στο τμήμα ψεκασμού από τη θέση ξεκλειδώματος μέχρι το τέλος και στη συνέχεια περιστρέψτε το συγκρότημα ανεμιστήρα για να κλειδώσει τη θέση.
2. τοποθετήστε τη δεξαμενή για να κλειδώσει τη θέση.

Παρασκευή της ουσίας ψεκασμού

Πριν από την εργασία, το υλικό ψεκασμού αραιώνεται με διαλυτή που καθορίζεται από τον κατασκευαστή του υλικού. Μη χρησιμοποιείτε σπρέι που υπερβαίνει το καθορισμένο μέγιστο ιξώδες.
Σημείωση: Μη χρησιμοποιείτε εύφλεκτα υγρά ψεκασμού!

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

1. Ανακατέψτε καλά το σπρέι πριν ελέγξετε το ιξώδες.
2. Βυθίστε πλήρως το κύπελλο ιξώδους (7) στο υλικό ψεκασμού, εκτός από το τμήμα γάντζου.

Σηκώστε το άγκιστρο του κύπελλο ιξώδους και καταγράψτε τον χρόνο σε δευτερόλεπτα για τη ροή του υγρού από το κύπελλο ιξώδους. Αυτό ο χρόνος στάγδην συνιστάται από τους κατασκευαστές υλικών. Τα υλικά ψεκασμού πρέπει να φιλτραριστούν με συρματόπλεγμα πριν από την εργασία για να αποφευχθεί η απόφραξη μεγάλων σωματιδίων στο ακροφύσιο.



Μην ψεκάζετε εύφλεκτα υγρά

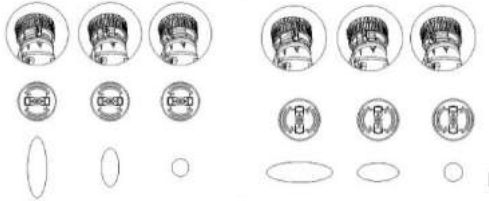
Υλικό σπρέι πλήρωσης

1. Αφαιρέστε τη δεξαμενή από τη συσκευή
2. Ρίξτε το υγρό ψεκασμού μετά την αραίωση και το φιλτράρισμα στη δεξαμενή. Η στάθμη του υγρού δεν πρέπει να υπερβαίνει το λαμίο της δεξαμενής.
3. Βιδώστε προσεκτικά το δοχείο γεμάτο με υγρό στο πιστόλι και σφίξτε το.

Λειτουργία συσκευής

Περιστρέφοντας το περικύχλιο ρύθμισης του ακροφυσίου σε διαφορετικές θέσεις, το πιστόλι προσφέρει τρία είδη μεθόδων ψεκασμού: στρογγυλό, οριζόντιο επίπεδο στρογγυλό, κάθετο επίπεδο στρογγυλό. Οι χρήστες μπορούν να προσαρμόσουν ανάλογα για να επιτύχουν τέλεια αποτελέσματα ψεκασμού.

Οι χρήστες μπορούν να προσαρμόσουν το μέγεθος και το σχήμα του ψεκασμού προσαρμόζοντας τον ρυθμιστή ροής αέρα. Όπως φαίνεται παρακάτω.



Σημείωση: Η σκανδάλη πρέπει να απελευθερωθεί κατά τη ρύθμιση για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος!

Ποτέ μην στρέψετε το ακροφύσιο σε ανθρώπους ή ζώα!

Ρύθμιση ρυθμού ροής

Ο ρυθμός ροής του ψεκαστήρα μπορεί να ρυθμιστεί γυρίζοντας το κουμπί πίσω από τη σκανδάλη (9). Όσο μεγαλύτερη είναι η έξοδος, τόσο μεγαλύτερη είναι η ροή του ψεκαστήρα.

Ψεκασμός

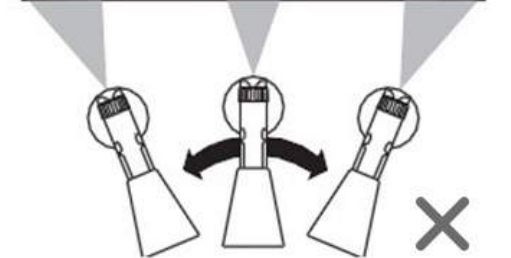
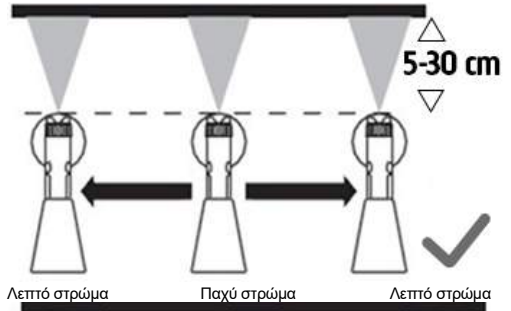
Το πιστόλι ψεκασμού HVLP (Low Pressure and High Flow) είναι ένα νέο σύστημα ψεκασμού για τους χρήστες. Πριν ξεκινήσετε την εργασία, αξίζει να κάνετε μερικές ασκήσεις σε περικό υλικό, ξύλο ή χαρτόνι για να αποκτήσετε πρακτική. Συνιστάται για χρήστες που χρησιμοποιούν τη συσκευή για πρώτη φορά.

Προεξεργασία της καταγρασμένης επιφάνειας

Το αποτέλεσμα του ψεκασμού εξαρτάται από το πόσο λεία και καθαρή είναι η επιφάνεια πριν από τον ψεκασμό. Επομένως, πρέπει να καθαρίσετε προσεκτικά την επιφάνεια από γράσο και σκόνη, έτσι ώστε το ψεκασμένο υλικό να προσκολληθεί σε αυτό όσο το δυνατόν καλύτερα. Οι περιοχές που δεν θα υποβληθούν σε θεραπεία θα πρέπει να προστατεύονται.

Σωστή μέθοδος ψεκασμού

- Το πιστόλι ψεκασμού πρέπει να είναι κάθετο στην επιφάνεια κατά τον ψεκασμό. Το ακροφύσιο πρέπει να βρίσκεται σε απόσταση από την καταγρασμένη επιφάνεια από 5 cm έως 30 cm. Όσο μεγαλύτερη είναι η απόσταση, τόσο μεγαλύτερο είναι το εφαρμοζόμενο μέγεθος υγρού.
- Μετακινήστε το πιστόλι ψεκασμού ομοιόμορφα κατά μήκος της επιφάνειας. Η ομοιόμορφη καθοδήγηση του πιστολιού ψεκασμού εξασφαλίζει ομοιόμορφη κάλυψη της επιφάνειας.
- Συνήθως, συνιστάται να καλύπτετε την επιφάνεια δύο φορές. Ο πρώτος ψεκασμός μπορεί να είναι λίγο πιο λεπτός και ο δεύτερος ψεκασμός να είναι λίγο πιο παχύς.
- Κατά τον ψεκασμό, κρατήστε το πιστόλι ψεκασμού κοντά στην επιφάνεια που πρόκειται να υποστεί επεξεργασία για να αποφεύγετε τον υπερβολικό ψεκασμό στο περιβάλλον.
- **Μετακινήστε παράλληλα το πιστόλι ψεκασμού**
- Τραβήξτε τη σκανδάλη για να ξεκινήσετε τον ψεκασμό και αφήστε τον όταν τελειώσετε τον ψεκασμό. Όταν ψεκάζετε το επόμενο στρώμα, ευθυγραμμίστε το ακροφύσιο με το κάτω άκρο του προηγούμενου ψεκασμού, έτσι ώστε οι άκρες να επικαλύπτονται ελαφρώς για να καλύψουν καλύτερα την περιοχή που υποβάλλεται σε επεξεργασία.



Μην λειτουργείτε το πιστόλι ψεκασμού άσια όπως φαίνεται παραπάνω.

Καθαρισμός της συσκευής

Καθαρισμός του πιστόλι ψεκασμού

Σημείωση: Μην βυθίζετε το πιστόλι σε απορρυπαντικό!

1. Ξεκλειδώστε το συγκρότημα ανεμιστήρα και αφαιρέστε το από το συγκρότημα του πιστολιού. Ευθυγραμμίστε το μάνταλο απελευθέρωσης και τραβήξτε έξω το πιστόλι. Πιέστε τη σκανδάλη για να απελευθερώσετε οποιοδήποτε υλικό ψεκασμού στο πιστόλι στη δεξαμενή.
2. Ξεκλειδώστε και αφαιρέστε τη δεξαμενή για να αδειάσετε τυχόν υπολείμματα υλικού ψεκασμού στη δεξαμενή. Ρίξτε στην αρχική συσκευασία.
3. Ρίξτε λίγο διαλυτή στη δεξαμενή για καθαρισμό.
4. Μετά το πλύσιμο της δεξαμενής, το υπόλοιπο υγρό πρέπει να απορριφθεί σωστά για να αποφευχθεί η μόλυνση του περιβάλλοντος.
5. Ξαναγεμίστε τη δεξαμενή με μια νέα μερίδα διαλυτή. Βιδώστε τη δεξαμενή στο διαλύματος καθαρισμού στο πιστόλι.
6. Καθαρίστε το ακροφύσιο σε ασφαλή περιοχή. Πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού για μερικά δευτερόλεπτα (2-5 δευτερόλεπτα) για να επηρεάσετε στο διάλυμα καθαρισμού να καθαρίσει το ακροφύσιο. Μετά από λίγο, κάντε αυτό το βήμα ξανά για μερικά δευτερόλεπτα.
7. Στη συνέχεια, αφαιρέστε τη δεξαμενή και πιέστε τη σκανδάλη.
8. Σκουπίστε και καθαρίστε το εξωτερικό της δεξαμενής, αφαιρέστε το κουμπί ρύθμισης, το παζιμάδι, το προστατευτικό ακροφυσίου, το ακροφύσιο κ.λπ.

- Καθαρίστε τη δεξαμενή, το προστατευτικό ακροφύσιο, το παξιμάδι, το ακροφύσιο, τον ρυθμιστή ροής αέρα, τη διδίαξη του πιστολιού κ.λπ.
Σημείωση: Ποτέ μην χρησιμοποιείτε αιχμηρή μεταλλική βελόνα ή παρόμοια αντικείμενα για να καθαρίσετε τα ακροφύσια! Ποτέ μην χρησιμοποιείτε διαλυτή ή λιπαντική πολύ περιέχει σιλικόνη για να καθαρίσετε τα ακροφύσια! Μην παραβλέπετε τη στεγανοποίηση του ακροφυσίου.
- Ξαναυαερολογήστε τα αποσυναρμολογημένα μέρη μετά τον καθαρισμό
- Εάν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα πρέπει να αποθηκεύεται ξεχωριστά (αποσυνδεδεμένη από τη συσκευή).

Συντήρηση

Αφού χρησιμοποιήσετε το πιστόλι, ελέγξτε αν το φίλτρο είναι βρώμικο ή όχι. Εάν είναι πολύ βρώμικο, πρέπει να αντικαταστήσετε το φίλτρο στα παρακάτω βήματα.

- Βγάλτε την μπαταρία από τη συσκευή και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το κάλυμμα του φίλτρου (11) με ένα κατασβίδι.
- Βγάλτε το βρώμικο φίλτρο και αντικαταστήστε το με ένα νέο.
- Στη συνέχεια, εγκαταστήστε ξανά το κάλυμμα του φίλτρου (11).

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το πιστόλι ψεκασμού χωρίς φίλτρο!

Η σκόνη ή άλλα σωματίδια μπορεί να απορροφηθούν στη συσκευή και να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή. Ορ πάρετε το διάλυμα στην καταγεγραμμένη επιφάνεια


Αντιμετώπιση προβλημάτων

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΟΣ	ΛΟΓΟΙ	ΛΥΣΗ
Το διάλυμα ψεκάζεται με χαμηλό ρυθμό ροής ή χωρίς διαρροή	Φραγμένο ακροφύσιο Βουλωμένο σωλήνας αναρρόφησης Ρυθμιστής ροής για χαμηλή χωρητικότητα Ο σωλήνας αναρρόφησης δεν βυθίζεται στο διάλυμα Η δεξαμενή δεν έχει αφίσει σωστά Το φίλτρο είναι φραγμένο	Καθαρίστε το ακροφύσιο Καθαρίστε / ξεμπερδάρετε τον σωλήνα αναρρόφησης Ρυθμίστε τον ρυθμιστή ροής σε πιο αποτελεσματική θέση Ελέγξτε τον σωλήνα αναρρόφησης Σφίξτε τη δεξαμενή Αντικαταστήστε το φίλτρο
Το ψεκασμένο υγρό στάζει στάγδην από το ακροφύσιο	Χαλαρό το ακροφύσιο Χαλασμένο ακροφύσιο Κατεστραμμένη στεγανοποίηση ακροφυσίου Το υλικό που ψεκάζεται έχει συσσωρευτεί στο ακροφύσιο	Σφίξτε το ακροφύσιο Αντικαταστήστε το ακροφύσιο Αντικαταστήστε τη στεγανοποίηση ακροφυσίου Καθαρίστε το ακροφύσιο
Ο ψεκασμός του υγρού δεν είναι σωστός	Πολύ υψηλό ιξώδες του ψεκασμένου υγρού Υψηλή ροή υλικού ψεκασμού Ο ρυθμιστής ροής έθεσε πολύ υψηλή χωρητικότητα Φραγμένο ακροφύσιο Φραγμένο φίλτρο	Αραιώστε το υλικό ψεκασμού Μειώστε τον ρυθμό ροής του υγρού Αλλάξτε τη ρύθμιση του ρυθμιστή ροής Καθαρίστε το ακροφύσιο Αντικαταστήστε το φίλτρο
Μεταβλητή ποσότητα ψεκασμένου υλικού	Δεν υπάρχει αρκετό υλικό ψεκασμού στη δεξαμενή Φραγμένο φίλτρο	Γεμίστε τη δεξαμενή Αντικαταστήστε το φίλτρο
Το ψεκασμένο υγρό θα ξεφύγει από την επιφάνεια	Λιγιδεκάεστη πολύ υγρό	Μειώστε τον ρυθμό ροής του διαλύματος ή μετακινήστε πιο γρήγορα το πιστόλι ψεκασμού
Η σπρίτση ψεκασμού είναι πολύ λεπτή	Παραδόθηκε πολύ λίγη λύση Το πιστόλι ψεκασμού κινείται πολύ γρήγορα	Αυξάνουν τον ρυθμό ροής του διαλύματος Μετακινήστε το πιστόλι ψεκασμού πιο αργά

Λίστα στοιχείων

LP	ΟΝΟΜΑ ΤΟΥ ΣΤΟΙΧΕΙΟΥ	ΠΟΣΟΤΗΤ Α
A	Partekάστε το τμήμα με ακροφύσιο και δεξαμενή	1
B	Μονάδα συμπειστή	1
C	Μπαταρία (δεν περιλαμβάνεται)	1
D	Ένα φλιτζάνι κολλητικότητας	1
E	Στόμιο	1
F	Δαχτυλίδι στεγανοποίησης	1
G	Ένα ειδικό κλειδί	1
H	Μια ειδική βελόνα για να ξεβιδώσετε το ακροφύσιο	1
I	Βούρτσα	1

ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

	Τα προϊόντα με ηλεκτρική ενέργεια δεν πρέπει να απορρίπτονται με οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να απορρίπτονται σε κατάλληλες εγκαταστάσεις. Πληροφορίες σχετικά με τη διάθεση μπορούν να ληφθούν από τον αντιπρόσωπο του προϊόντος ή τις τοπικές αρχές. Τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού περιέχουν ουσίες που δεν είναι ουδέτερες για το φυσικό περιβάλλον. Ο μη ανακυκλωμένος εξοπλισμός αποτελεί δυνητική απειλή για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.
--	---

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa με την έδρα της στη Βαρσοβία, ul. To Pograniczna 2/4 (στο εξής: "Grupa Topex") ενημερώνει ότι όλα τα πνευματικά δικαιώματα στο περιεχόμενο αυτού του εγχειριδίου (εφεξής: το "Εγχειρίδιο"), συμπεριλαμβανομένου του κειμένου, των φωτογραφιών, των διαγραμμάτων, των σχεδίων και οι συνθέσεις του ανήκουν αποκλειστικά στην ομάδα Topex και υπόκεινται σε νομική προστασία σύμφωνα με την Πράξη της 4ης Φεβρουαρίου 1994, περί πνευματικών δικαιωμάτων και συγγενικών δικαιωμάτων (δηλαδή Εμφερσία των Νόμων του 2006 Αρ. 90 Θέση 631, όπως τροποποιήθηκε). Η αντιγραφή, η επεξεργασία, η δημοσίευση, η τροποποίηση για εμπορικούς σκοπούς ολόκληρου του Εγχειριδίου και των επιμέρους στοιχείων του, χωρίς τη συγκατάθεση της Grupa Topex που εκφράζεται γραπτώς, απαγορεύεται αυστηρά και μπορεί να οδηγήσει σε αστική και ποινική ευθύνη.

ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

Οι όροι εγγύησης και η περιγραφή του τρόπου δράσης σε περίπτωση καταγγελίας περιλαμβάνονται στη συνημμένη κάρτα εγγύησης. Κεντρική υπηρεσία GTX ServiceNS z oo Sp.k. ul Borderland 2/4 ηλ. +48 22 364 53 50 02-285 Βαρσοβία ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ bok @ gtxservice.com

Ένα δίκτυο σημείων σέρβις για επισκευές εγγύησης και μετά την εγγύηση διαθέσιμες στην πλατφόρμα διαδικτύου gtxservice.pl Σαρώστε τον κωδικό QR και επισκεφτείτε το gtxservice.pl

GTX SERVICE



ES

MANUAL ORIGINAL (DE FUNCIONAMIENTO)

PISTOLA PULVERIZADORA INALÁMBRICA GRABITO 58GE103

Datos técnicos	
Viscosidad	60 DIN-p
Voltaje nominal	18 V CC
Poder	243W
Tasa de flujo del agua	700 ml / min
La masa del dispositivo	1,45 kilogramos

INFORMACION DE SEGURIDAD IMPORTANTE

Lea todas las instrucciones de seguridad antes de usar el dispositivo.



Este símbolo indica que esto podría provocar la muerte o lesiones graves. Se cumplen todas las medidas de seguridad relacionadas.



Peligro: incendio y explosión.

Los gases de las pinturas y los disolventes pueden provocar una explosión o un incendio. Esto puede provocar daños materiales y lesiones graves.



Precauciones:

- El lugar de trabajo con la pistola pulverizadora debe tener un suministro de aire fresco para evitar la acumulación de gases inflamables.
- Evite todas las fuentes de ignición en el lugar de trabajo, como llamas abiertas, chispas estáticas, objetos calientes, cigarrillos, etc. Tenga cuidado al conectar o desconectar el cable de alimentación y al usar el interruptor de la luz de trabajo, puede causar descargas eléctricas.
- Está prohibido fumar en el área de trabajo con la pistola pulverizadora.
- El sitio debe disponer de extintores de incendios para poder combatirlo eficazmente en caso de incendio.
- Cuando se trabaja en interiores, se debe proporcionar una buena ventilación para que los gases inflamables se puedan eliminar de

manera oportuna. Para evitar la ignición de gases inflamables, evite las chispas que pueda generar el motor.

- Observe las precauciones del fabricante para rociar materiales, solventes y detergentes al preparar y limpiar los componentes.
- No rocíe líquidos inflamables.
- Los productos de plástico generan fácilmente electricidad estática, el área de trabajo no debe estar cercada con productos de plástico.



Peligro: El uso de disolventes inadecuados puede provocar una explosión.

La explosión puede causar daños materiales y lesiones graves.

Precauciones:

No use lejía. No utilice diluyentes de hidrocarburos clorados como cloruro de metileno y 1,1,1-tricloroetileno. Pueden reaccionar con el aluminio y provocar una explosión. Si no está seguro sobre el material utilizado y la reacción con el aluminio, póngase en contacto con su proveedor de material de pulverización.



Peligro: gases nocivos

Las pinturas, solventes, pesticidas y otros materiales pueden contener sustancias tóxicas, así como gases tóxicos que pueden ingresar al cuerpo con el aire inhalado, causando náuseas, desmayos e intoxicaciones.

Precauciones:

- Use protección respiratoria mientras trabaja.
- El operador debe llevar máscara respiratoria, gafas de seguridad (goggles), ropa protectora, guantes y, si es necesario, cremas protectoras para la piel.

Peligro: General

Puede causar lesiones graves y daños a la propiedad.

Precauciones:

- Lea atentamente las instrucciones de funcionamiento y siga las advertencias relacionadas para evitar cualquier peligro.
- Cumpla con todas las normas de seguridad locales, preste atención a la ventilación, la protección contra incendios y actúe de acuerdo con las instrucciones.
- Utilice solo dispositivos y componentes aprobados por el fabricante. De lo contrario, puede resultar peligroso.
- No utilice la herramienta al aire libre o en días lluviosos.
- Se debe usar equipo de protección como gafas, casco, ropa, etc.
- Nunca apunte la pistola rociadora a personas o animales.

Información de seguridad importante Lea todas las instrucciones de seguridad antes de usar el dispositivo. Conserve estas instrucciones.

Instrucciones de seguridad para la carga y la batería

1. Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la batería o transportar la unidad.
2. Desconecte la batería del dispositivo antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenarlo durante mucho tiempo. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de daños.
3. No abra la batería, puede provocar un cortocircuito en la batería.
4. No exponga la batería a altas temperaturas (por ejemplo, luz solar, etc.), llamas desnudas, agua o mucha humedad. Pueden provocar un cortocircuito en las celdas y provocar un incendio o una explosión. La exposición al fuego o temperaturas superiores a 130 ° C puede provocar una explosión.
5. Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u objetos metálicos pequeños. Pueden provocar un cortocircuito en los terminales de la batería y provocar quemaduras o incendios.
6. En caso de una fuga de líquido de la batería, evite el contacto con la batería. En caso de contacto con los ojos del usuario, enjuague con agua y busque atención médica. El líquido de la batería puede causar irritación o quemaduras.
7. Use dispositivos solo con baterías dedicadas. El uso de otras baterías puede presentar riesgo de lesiones e incendios.
8. No utilice un dispositivo y una batería dañados o modificados. Las baterías dañadas o modificadas pueden reaccionar de manera impredecible y provocar un incendio, una explosión o una lesión.
9. Cargue las baterías solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que sea adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otra batería.

10. Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o el dispositivo fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. La carga incorrecta o el funcionamiento fuera del rango de temperatura especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
11. No modifique ni intente reparar el dispositivo o la batería usted mismo (según corresponda), excepto como se indica en las instrucciones de uso y cuidado.
12. Las reparaciones solo pueden ser realizadas por un centro de servicio autorizado y una persona calificada, las reparaciones solo pueden realizarse utilizando repuestos originales. Esto garantizará la seguridad del producto y su uso prolongado.

Construcción de la pistola pulverizadora

DESCRIPCIÓN GRÁFICA

1. Perilla de control
2. Tuerca de apriete
3. Tapa de la boquilla
4. Boquilla
5. Anillo de sellado
6. Regulador de volumen de aire
7. Una taza de pegajosidad
8. El gatillo
9. Regulador de flujo
10. Tanque
11. Filtro de aire
12. Ensamblaje del ventilador
13. Resolver
14. Bloqueo del tanque
15. Batería (no incluida)

Montaje de la pistola rociadora

Montaje de la pistola rociadora

1. Inserte el ensamblaje del ventilador en la parte del rociador desde la posición de desbloqueo hasta el final, luego gire el ensamblaje del ventilador para bloquear la posición.
2. monte el depósito para bloquear la posición.

Preparación de la sustancia de pulverización

Antes del trabajo, el material de pulverización se diluye con un disolvente especificado por el fabricante del material. No use material en aerosol que exceda la viscosidad máxima especificada.

Nota: ¡No utilice líquidos en aerosol inflamables!

Siga los pasos a continuación:

1. Revuelva bien el material de pulverización antes de comprobar la viscosidad.
2. Sumerja completamente la copa de viscosidad (7) en el material de pulverización, excepto la parte del gancho.

Levante el gancho de la taza de viscosidad y registre el tiempo en segundos para que el líquido salga de la taza de viscosidad. Este tiempo de goteo es recomendado por los fabricantes de materiales. Los materiales de pulverización deben filtrarse con una malla de alambre antes del trabajo para evitar que las partículas grandes obstruyan la boquilla.



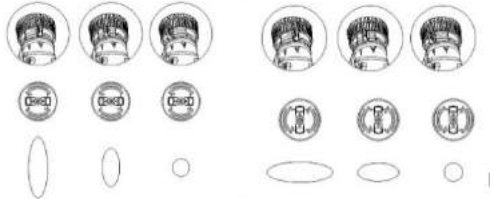
No rocíe líquidos inflamables

Lenado de material de pulverización

1. Retire el tanque del dispositivo
2. Vierta el líquido de pulverización después de diluirlo y filtrarlo en el tanque. El nivel de líquido no debe exceder el cuello del depósito.
3. Enrosque con cuidado el recipiente lleno de líquido en la pistola y apriete.

Operación del dispositivo

Al girar la tuerca de ajuste de la boquilla a diferentes posiciones, la pistola ofrece tres tipos de métodos de pulverización: redondo, redondo plano horizontal, redondo plano vertical. Los usuarios pueden ajustar en consecuencia para lograr resultados de pulverización perfectos. Los usuarios pueden ajustar el tamaño y la forma del spray ajustando el regulador de flujo de aire. Como se muestra abajo.





Nota: ¡El gatillo debe soltarse al ajustar para evitar cualquier peligro!

¡Nunca apunte la boquilla a personas o animales!

Ajuste de la tasa de flujo

El caudal del atomizador se puede ajustar girando la perilla detrás del gatillo (9). Cuanto mayor sea la salida, mayor será el flujo del atomizador.

Rociar

La pistola de pulverización HVLPL (baja presión y alto flujo) es un nuevo sistema de pulverización para los usuarios. Antes de comenzar a trabajar, vale la pena hacer algunos ejercicios sobre material innecesario, madera o cartón para ganar práctica. Recomendado para usuarios que utilizan el dispositivo por primera vez.

Pretratamiento de la superficie tratada

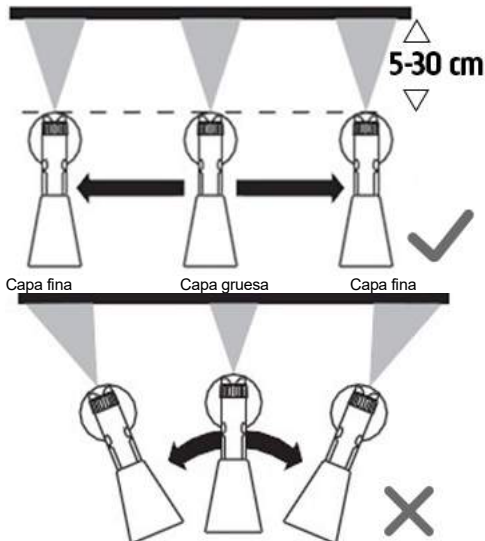
El resultado de la pulverización depende de qué tan suave y limpia esté la superficie antes de pulverizar. Por lo tanto, debe limpiar cuidadosamente la superficie de grasa y polvo para que el material rociado se adhiera lo mejor posible. Las áreas que no serán tratadas deben protegerse.

Método de pulverización correcto

- La pistola rociadora debe estar perpendicular a la superficie al rociar. La boquilla debe estar a una distancia de la superficie tratada de 5 cm a 30 cm. Cuanto mayor sea la distancia, mayor será el tamaño del líquido aplicado.
- Mueva la pistola rociadora uniformemente a lo largo de la superficie. La guía uniforme de la pistola de pulverización garantiza una cobertura uniforme de la superficie.
- Por lo general, se recomienda cubrir la superficie dos veces. La primera pulverización puede ser un poco más delgada y la segunda debe ser un poco más espesa.
- Al rociar, mantenga la pistola rociadora cerca de la superficie que se va a procesar para evitar que se rocíe en exceso en los alrededores.

Mueva la pistola rociadora en paralelo

- Apriete el gatillo para comenzar a rociar y suéltelo cuando haya terminado de rociar. Al rociar la siguiente capa, alinee la boquilla con el borde inferior del rociado anterior para que los bordes se superpongan ligeramente para cubrir mejor el área a tratar.



No trabaje la pistola rociadora de manera desigual como se muestra arriba.

Limpiar el dispositivo

Limpiar la pistola rociadora

Nota: ¡No sumerja la pistola en detergente!

- Desbloquee el ensamblaje del ventilador y retírelo del ensamblaje de la pistola. Alinee el pestillo de liberación y extraiga la pistola. Apriete el gatillo para liberar cualquier material de pulverización en la pistola en el tanque.

- Destrate y retire el depósito para vaciar cualquier material de pulverización residual en el depósito. Verter en el embalaje original.
- Vierta un poco de solvente en el tanque para limpiarlo.
- Después de lavar el tanque, el líquido restante debe desecharse adecuadamente para evitar la contaminación ambiental.
- Vuelva a llenar el depósito con una nueva porción de disolvente. Enrosque el depósito de la solución limpiadora en la pistola.
- Limpiar la boquilla en un lugar seguro. Presione el gatillo de la pistola durante unos segundos (2-5 s) para permitir que la solución limpiadora limpie la boquilla. Después de un tiempo, repita este paso durante unos segundos.
- Luego retire el depósito y apriete el gatillo.
- Limpie y limpie el exterior del tanque, retire la perilla de ajuste, la tuerca, el protector de la boquilla, la boquilla, etc.
- Limpie el depósito, el protector de la boquilla, la tuerca, la boquilla, el regulador de flujo de aire, el conjunto de la pistola, etc.

Nota: ¡Nunca use una aguja de metal afilada u objetos similares para limpiar las boquillas!

¡Nunca use un solvente o lubricante que contenga silicona para limpiar las boquillas!

No pase por alto el sello de la boquilla.

- Vuelva a montar las piezas desmontadas después de la limpieza.
- Si la batería no se usa durante mucho tiempo, debe almacenarse por separado (desconectada del dispositivo).

Mantenimiento

Después de usar la pistola, compruebe si el filtro está sucio o no. Si está demasiado sucio, debe reemplazar el filtro en los siguientes pasos.

- Saque la batería del dispositivo y luego retire la tapa del filtro (11) con un destornillador.
- Saque el filtro sucio y reemplácelo por uno nuevo.
- Luego reinstale la tapa del filtro (11).

¡Nunca use la pistola rociadora sin el filtro!

El dispositivo puede aspirar polvo u otras partículas y dañarlo. O obtener la solución en la superficie tratada.

Solución de problemas		
DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA	JARDINES	SOLUCIÓN
La solución se rocía con un caudal bajo o sin escape.	Boquilla obstruida Tubo de succión obstruido Regulador de flujo ajustado para baja capacidad El tubo de succión no está sumergido en la solución. El depósito no está bien apretado El filtro está obstruido	Limpiar la boquilla Limpiar / destapar el tubo de succión Coloque el regulador de flujo en una posición más eficiente. Revise el tubo de succión Apriete el depósito Reemplazar el filtro
El líquido rociado gotea gota a gota desde la boquilla	Boquilla suelta Boquilla dañada Junta de boquilla dañada El material que se está pulverizando se ha acumulado en la boquilla.	Apriete la boquilla Reemplazar la boquilla Reemplace el sello de la boquilla Limpiar la boquilla
Rociar el líquido no es correcto	Viscosidad demasiado alta del líquido rociado Alto flujo de material de pulverización Regulador de flujo configurado con una capacidad demasiado alta Boquilla obstruida Filtro obstruido	Diluir el material de pulverización Reducir el caudal de fluido Cambiar la configuración del regulador de flujo Limpiar la boquilla Reemplazar el filtro
Cantidad variable de material rociado	No hay suficiente material de pulverización en el tanque. Filtro obstruido	Llenar el tanque Reemplazar el filtro
El líquido rociado se escurrirá por la superficie	Se rocía demasiado líquido	Reduzca la velocidad de flujo de la solución o mueva la pistola rociadora más rápido.
Capa de pulverización demasiado fina	Se entregó muy poca solución La pistola de pulverización se mueve demasiado rápido	añadir la velocidad de flujo de la solución Mueva la pistola rociadora más lentamente

Lista de artículos

LP	NOMBRE DEL ELEMENTO	CANTIDAD
A	Rociar parte con boquilla y tanque	1
B	Unidad compresora	1
C	Batería (no incluida)	1
D	Una taza de pegajosidad	1
E	Boquilla	1
F	Anillo de sellado	1
G	Una llave especial	1
H	Una aguja especial para desenroscar la boquilla.	1
I	Cepillar	1

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Los productos que funcionan con electricidad no deben desecharse con la basura doméstica, sino que deben desecharse en instalaciones adecuadas. La información sobre la eliminación se puede obtener del distribuidor del producto o de las autoridades locales. Los equipos eléctricos y electrónicos de desecho contienen sustancias que no son neutras para el medio ambiente natural. Los equipos no reciclados representan una amenaza potencial para el medio ambiente y la salud humana.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa con domicilio social en Varsovia, ul. Pograniczna 2/4 (en adelante: "Grupa Topex") informa que todos los derechos de autor sobre el contenido de este manual (en adelante: el "Manual"), incluyendo su texto, fotos, diagramas, dibujos y sus composiciones pertenecen exclusivamente al Grupo Topex y están sujetos a protección legal de conformidad con la Ley de 4 de febrero de 1994 sobre derechos de autor y derechos conexos (es decir, Revista de leyes de 2006 No. 90, artículo 631, según enmendada). Copiar, procesar, publicar, modificar con fines comerciales la totalidad del Manual y sus elementos individuales, sin el consentimiento expreso por escrito de Grupa Topex, está estrictamente prohibido y puede resultar en responsabilidad civil y penal.

GARANTÍA Y SERVICIO

Las condiciones de garantía y la descripción de cómo proceder en caso de reclamación se incluyen en la Tarjeta de Garantía adjunta.

Servicio Central de Servicio GTXNS. z oo Sp.k.

ul. Borderland 2/4

tel. +48 22 364 53 50

02-285 Varsovia

Email bok@qtbservice.com

Una red de puntos de servicio para reparaciones en garantía y posteriores a la garantía disponible en la plataforma de Internet gtxservice.pl

Escanee el código QR y visite gtxservice.pl

GTX SERVICE



IT

MANUALE ORIGINALE (FUNZIONANTE)

PISTOLA A SPRUZZO WIRELESS GRAPHITE 58GE103

Dati tecnici	
Viscosità	60 DIN-p
Tensione nominale	18 V CC
Potenza	243W
Portata d'acqua	700 ml/min
La massa del dispositivo	1,45 kg

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Leggere tutte le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il dispositivo



Questo simbolo indica che ciò potrebbe causare morte o lesioni gravi. Tutte le relative misure di sicurezza sono rispettate.



Pericolo: incendio ed esplosione

I gas di vernici e solventi possono causare esplosioni o incendi. Ciò può causare danni materiali e lesioni gravi.



Precauzioni:

- Il posto di lavoro con la pistola a spruzzo deve avere una fornitura di aria fresca per prevenire l'accumulo di gas infiammabili.
- Evitare tutte le fonti di accensione sul posto di lavoro, come fiamme libere, scintille statiche, oggetti riscaldanti, sigarette, ecc. Fare attenzione quando si collega o scollega il cavo di alimentazione e quando si utilizza l'interruttore della luce di lavoro, può causare scariche elettriche.
- È vietato fumare nell'area di lavoro con la pistola a spruzzo.
- Il sito deve disporre di estintori disponibili per combatterlo efficacemente in caso di incendio.
- Quando si lavora all'interno, è necessario fornire una buona ventilazione in modo che i gas infiammabili possano essere rimossi

in modo tempestivo. Per evitare l'accensione di gas infiammabili, evitare scintille che possono essere generate dal motore.

- Osservare le precauzioni del produttore per la spruzzatura di materiali, solventi e detergenti durante la preparazione e la pulizia dei componenti.
- Non spruzzare liquidi infiammabili.
- I prodotti in plastica generano facilmente elettricità statica, l'area di lavoro non deve essere recintata con prodotti in plastica.



Pericolo: l'utilizzo di solventi non idonei può causare un'esplosione.

L'esplosione può causare danni materiali e lesioni gravi.

Precauzioni:

Non usare candeggina. Non utilizzare diluenti di idrocarburi clorurati come cloruro di metilene e 1,1,1-tricloroetilene. Possono reagire con l'alluminio e causare un'esplosione. Se non si è sicuri del materiale utilizzato e della reazione con l'alluminio, contattare il fornitore del materiale spray.



Pericolo: gas nocivi

Vernici, solventi, pesticidi e altri materiali possono contenere sostanze tossiche e gas tossici che possono entrare nel corpo con l'aria inalata nel corpo, causando nausea, svenimento e avvelenamento.

Precauzioni:

- Utilizzare una protezione respiratoria durante il lavoro.
- L'operatore deve indossare una maschera respiratoria, occhiali di sicurezza (occhiali di protezione), indumenti protettivi, guanti e, se necessario, creme per la protezione della pelle.

Pericolo: Generale

Può causare lesioni gravi e danni materiali.

Precauzioni:

- Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso e seguire le relative avvertenze per evitare qualsiasi pericolo.
- Rispettare tutte le norme di sicurezza locali, prestare attenzione alla ventilazione, alla protezione antincendio e agire secondo le istruzioni.
- Utilizzare solo dispositivi e componenti approvati dal produttore. Altrimenti, potrebbe essere pericoloso.
- Non utilizzare lo strumento all'aperto o nei giorni di pioggia.
- Indossare indumenti protettivi come occhiali, casco, abbigliamento, ecc.
- Non puntare mai la pistola a spruzzo verso persone o animali.

Informazioni importanti sulla sicurezza. Leggere tutte le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il dispositivo. Conservare queste istruzioni.

Istruzioni per la sicurezza della batteria e della ricarica

1. Evitare avviamenti accidentali. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di collegare la batteria o trasportare l'unità.
2. Scollegare la batteria dal dispositivo prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambiare accessori o riporlo per lungo tempo. Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di danni.
3. Non aprire la batteria, potrebbe cortocircuitare la batteria.
4. Non esporre la batteria a temperature elevate (es. luce solare, ecc.), fiamme libere, acqua o umidità elevata. Possono cortocircuitare le celle e causare un incendio o un'esplosione. L'esposizione al fuoco oa temperature superiori a 130 ° C può causare un'esplosione.
5. Quando la batteria non è in uso, tenerla lontana da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o piccoli oggetti metallici. Possono cortocircuitare i terminali della batteria, provocando ustioni o incendi.
6. In caso di fuoriuscita di fluido dalla batteria, evitare il contatto con la batteria. In caso di contatto con gli occhi dell'utilizzatore, sciacquare con acqua e consultare un medico. Il liquido della batteria può causare irritazioni o ustioni.
7. Utilizzare dispositivi solo con batterie dedicate. L'uso di altre batterie può comportare il rischio di lesioni e incendi.
8. Non utilizzare un dispositivo e una batteria danneggiati o modificati. Le batterie danneggiate o modificate possono reagire in modo imprevedibile, provocando incendi, esplosioni o lesioni.
9. Caricare le batterie solo con il caricabatterie specificato dal produttore. Un caricabatterie adatto a un tipo di batteria può creare un rischio di incendio se utilizzato con un'altra batteria.
10. Seguire tutte le istruzioni di ricarica e non caricare la batteria o il dispositivo al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nelle

istruzioni. La carica errata o il funzionamento al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

11. Non modificare o tentare di riparare da soli il dispositivo o la batteria (se applicabile), ad eccezione di quanto indicato nelle istruzioni per l'uso e la cura.
12. Le riparazioni possono essere eseguite solo da un centro di assistenza autorizzato e da una persona qualificata, le riparazioni possono essere eseguite solo utilizzando pezzi di ricambio originali. Ciò garantirà la sicurezza del prodotto e il suo uso più lungo.

Costruzione della pistola a spruzzo

DESCRIZIONE GRAFICA

1. Manopola di controllo
2. Dado di serraggio
3. Coperchio ugello
4. Ugello
5. Anello di tenuta
6. Regolatore del volume d'aria
7. Una tazza di appiccicosità
8. Il grilletto
9. Regolatore di flusso
10. Carro armato
11. Filtro dell'aria
12. Gruppo ventola
13. Maneggiare
14. Blocco serbatoio
15. Batteria (non inclusa)

Montaggio della pistola a spruzzo

Montaggio della pistola a spruzzo

1. inserire il gruppo ventola nella parte dello spray dalla posizione di sblocco all'estremità, quindi ruotare il gruppo ventola per bloccare la posizione.
2. montare il serbatoio per bloccare la posizione.

Preparazione della sostanza spray

Prima del lavoro, il materiale da spruzzare viene diluito con un solvente specificato dal produttore del materiale. Non utilizzare materiale spray che superi la viscosità massima specificata.

Nota: non utilizzare liquidi spray infiammabili!

Si prega di seguire i passaggi seguenti:

1. Mescolare bene il materiale da spruzzare prima di controllare la viscosità.
 2. Immergere completamente la coppa della viscosità (7) nel materiale da spruzzare, ad eccezione della parte del gancio.
- Sollevere il gancio della tazza di viscosità e registrare il tempo in secondi affinché il liquido fuoriesca dalla tazza di viscosità. Questo tempo di gocciolamento è raccomandato dai produttori di materiali. I materiali da spruzzare devono essere filtrati con una rete metallica prima del lavoro per evitare che particelle di grandi dimensioni ostruiscano l'ugello.



Non spruzzare liquidi infiammabili

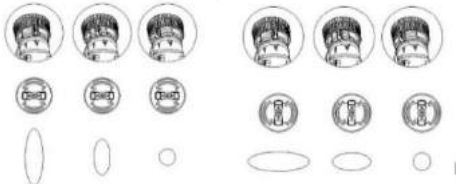
Materiale spray di riempimento

1. Rimuovere il serbatoio dal dispositivo
2. Versare il liquido spray dopo diluizione e filtraggio nel serbatoio. Il livello del liquido non deve superare il collo del serbatoio.
3. Avvitare con cautela il contenitore pieno di fluido sulla pistola e serrare.

Funzionamento del dispositivo

Ruotando il dado di regolazione dell'ugello in diverse posizioni, la pistola offre tre tipi di metodi di spruzzatura: tondo, tondo piatto orizzontale, tondo piatto verticale. Gli utenti possono regolare di conseguenza per ottenere risultati di spruzzatura perfetti.

Gli utenti possono regolare le dimensioni e la forma dello spray regolando il regolatore del flusso d'aria. Come mostrato di seguito.



Nota: il grilletto deve essere rilasciato durante la regolazione per evitare qualsiasi pericolo!

Non puntare mai l'ugello verso persone o animali!

Regolazione della portata

La portata dell'atomizzatore può essere regolata ruotando la manopola dietro il grilletto (9). Maggiore è l'uscita, maggiore è il flusso dell'atomizzatore.

Spruzzare

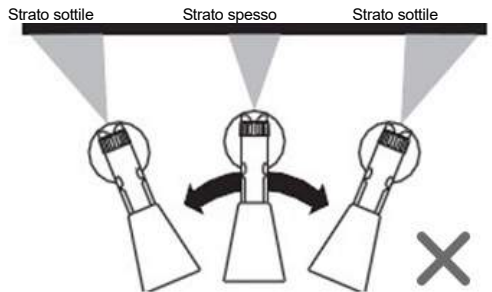
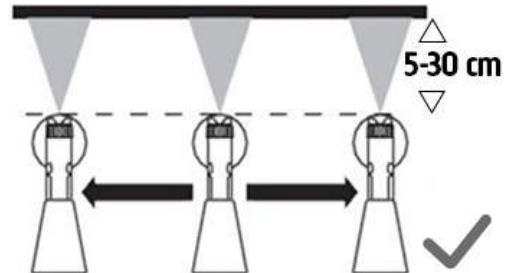
La pistola a spruzzo HVLP (Low Pressure and High Flow) è un nuovo sistema di spruzzatura per gli utenti. Prima di iniziare il lavoro, vale la pena fare alcuni esercizi su materiale non necessario, legno o cartone per fare pratica. Consigliato per gli utenti che utilizzano il dispositivo per la prima volta.

Pretrattamento della superficie trattata

Il risultato della spruzzatura dipende da quanto è liscia e pulita la superficie prima della spruzzatura. Pertanto, è necessario pulire accuratamente la superficie da grasso e polvere in modo che il materiale spruzzato aderisca al meglio. Le aree che non verranno trattate devono essere protette.

Metodo di spruzzatura corretto

- La pistola a spruzzo deve essere perpendicolare alla superficie durante la spruzzatura. L'ugello dovrebbe essere a una distanza dalla superficie trattata da 5 cm a 30 cm. Maggiore è la distanza, maggiore è la dimensione del liquido applicato.
 - Muovere uniformemente la pistola a spruzzo lungo la superficie. La guida uniforme della pistola a spruzzo garantisce una copertura superficiale uniforme.
 - Di solito, si consiglia di coprire la superficie due volte. Il primo spruzzo potrebbe essere un po' più sottile e il secondo dovrebbe essere un po' più spesso.
 - Durante la spruzzatura, tenere la pistola a spruzzo vicino alla superficie da lavorare per evitare una spruzzatura eccessiva nell'ambiente circostante.
- Muovere parallelamente la pistola a spruzzo**
- Premi il grilletto per iniziare a spruzzare e rilascia quando hai finito di spruzzare. Quando si spruzza lo strato successivo, allineare l'ugello con il bordo inferiore dello spray precedente in modo che i bordi si sovrappongano leggermente per coprire meglio l'area da trattare.



Non lavorare la pistola a spruzzo in modo non uniforme come mostrato sopra.

Pulizia del dispositivo

Pulizia della pistola a spruzzo

Nota: non immergere la pistola nel detersivo!

1. Sbloccare il gruppo ventola e rimuoverlo dal gruppo pistola. Allineare il fermo di rilascio ed estrarre la pistola. Premere il grilletto per rilasciare qualsiasi materiale da spruzzare nella pistola nel serbatoio.

- Sbloccare e rimuovere il serbatoio per svuotare l'eventuale materiale spray residuo nel serbatoio. Versare nella confezione originale.
 - Versare un po' di solvente nel serbatoio per la pulizia.
 - Dopo aver lavato il serbatoio, il fluido rimanente deve essere adeguatamente smaltito per evitare la contaminazione ambientale.
 - Riempire il serbatoio con una nuova porzione di solvente. Avvitare il serbatoio della soluzione detergente sulla pistola.
 - Pulire l'ugello in un'area sicura. Premere il grilletto della pistola per alcuni secondi (2-5s) per consentire alla soluzione detergente di pulire l'ugello. Dopo un po', ripetete questo passaggio per alcuni secondi.
 - Quindi rimuovere il serbatoio e premere il grilletto.
 - Pulire e pulire l'esterno del serbatoio, rimuovere la manopola di regolazione, il dado, la protezione dell'ugello, l'ugello, ecc.
 - Pulire il serbatoio, la protezione dell'ugello, il dado, l'ugello, il regolatore del flusso d'aria, il gruppo pistola, ecc.
- Nota: non utilizzare mai un ago metallico appuntito o oggetti simili per pulire gli ugelli!**
Non utilizzare mai solventi o lubrificanti contenenti silicone per pulire gli ugelli!
Non trascurare la guarnizione dell'ugello.
- Rimontare le parti smontate dopo la pulizia
 - Se la batteria non viene utilizzata per lungo tempo, deve essere conservata separatamente (scollata dal dispositivo).

Manutenzione

Dopo aver utilizzato la pistola, controllare se il filtro è sporco o meno. Se è troppo sporco, è necessario sostituire il filtro nei passaggi seguenti.

- Estrarre la batteria dal dispositivo e quindi rimuovere il coperchio del filtro (11) con un cacciavite.
- Estrarre il filtro sporco e sostituirlo con uno nuovo.
- Quindi reinstallare il coperchio del filtro (11).

Non utilizzare mai la pistola a spruzzo senza il filtro!

Polvere o altre particelle possono essere risucchiate nel dispositivo e danneggiarlo. Oppure ottenere la soluzione sulla superficie trattata

Risoluzione dei problemi

DESCRIZIONE DEL PROBLEMA	MOTIVI	SOLUZIONE
La soluzione viene spruzzata a bassa portata o senza fuga	Ugello intasato Tubo di aspirazione intasato Set regolatore di flusso per bassa capacità Il tubo di aspirazione non è immerso nella soluzione Il serbatoio non è serrato correttamente Il filtro è intasato	Pulisci l'ugello Pulire/sbloccare il tubo di aspirazione Impostare il regolatore di flusso su una posizione più efficiente Controllare il tubo di aspirazione Stringere il serbatoio Sostituire il filtro
Il liquido spruzzato gocciola a gocce dall'ugello	Ugello allentato Ugello danneggiato Guarnizione dell'ugello danneggiata Il materiale da spruzzare si è accumulato nell'ugello	Stringere l'ugello Sostituire l'ugello Sostituire la guarnizione dell'ugello Pulisci l'ugello
Spruzzare il liquido non è corretto	Viscosità troppo elevata del liquido spruzzato Flusso di materiale spray elevato Regolatore di flusso impostato su una capacità troppo alta Ugello intasato Filtro intasato	Diluire il materiale spray Ridurre la portata del fluido Modificare l'impostazione del regolatore di flusso Pulisci l'ugello Sostituire il filtro
Quantità variabile di materiale spruzzato	Non c'è abbastanza materiale da spruzzare nel serbatoio Filtro intasato	Riempì il serbatoio Sostituire il filtro
Il liquido spruzzato cola dalla superficie	Viene spruzzato troppo liquido	Ridurre la portata della soluzione o spostare più velocemente la pistola a spruzzo
Strato spray troppo sottile	Troppo poca soluzione consegnata Pistola a spruzzo che si muove troppo velocemente	aumentare la portata della soluzione Muovere la pistola a spruzzo più lentamente

Elenco degli articoli

LP	NOME DELL'ELEMENTO	QUANTITÀ
A	Parte spray con ugello e serbatoio	1
B	Compressore	1
C	Batteria (non inclusa)	1
D	Una tazza di appiccicosità	1
E	Ugello	1
F	Anello di tenuta	1
G	Una chiave speciale	1
H	Un ago speciale per svitare l'ugello	1
I	Spazzola	1

PROTEZIONE AMBIENTALE



I prodotti alimentari elettricamente non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti in strutture adeguate. Le informazioni sullo smaltimento possono essere ottenute dal rivenditore del prodotto o dalle autorità locali. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono sostanze non neutre per l'ambiente naturale. Le apparecchiature non riciclate rappresentano una potenziale minaccia per l'ambiente e la salute umana.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa con sede a Varsavia, ul. Pograniczna 2/4 (di seguito: "Grupa Topex") informa che tutti i diritti d'autore sul contenuto di questo manuale (di seguito: il "Manuale"), inclusi i suoi testi, foto, schemi, disegni e le sue composizioni appartengono esclusivamente al Gruppo Topex e sono soggetti a tutela legale in conformità con la legge del 4 febbraio 1994, sul diritto d'autore e sui diritti connessi (ie Gazzetta delle leggi del 2006 n. 90 articolo 631, e successive modifiche). Copiare, elaborare, pubblicare, modificare a fini commerciali l'intero Manuale e i suoi singoli elementi, senza il consenso espresso per iscritto di Grupa Topex, è severamente vietato e può dar luogo a responsabilità civile e penale.

GARANZIA E SERVIZIO

Le condizioni di garanzia e la descrizione di come procedere in caso di reclamo sono riportate nella Scheda di Garanzia allegata.

Servizio centrale di servizio GTXNS. z oo Sp.k.
 ul. Terra di confine 2/4 tel. +48 22 364 53 50
 02-285 Varsavia e-mail bok@gtxservice.com

Una rete di Service Point per le riparazioni in garanzia e post-garanzia disponibile sulla piattaforma internet gtxservice.pl
 Scansiona il codice QR e visita gtxservice.pl

GTX SERVICE



NL

ORIGINELE (BEDIENINGS)HANDLEIDING GRAPHITE 58GE103 DRAADLOOS SPUITPISTOOL

Technische data

Viscositeit	60 DIN-p
Nominale spanning	18V gelijkstroom
Stroom	243W
Waterstroomsnelheid	700 ml/min
De massa van het apparaat	1,45 kg

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSGEGEVINGEN

Lees alle veiligheidsinstructies voordat u het apparaat gebruikt



Dit symbool geeft aan dat dit de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben. Alle bijbehorende veiligheidsmaatregelen worden nageleefd.



Gevaar: brand en explosie

Gassen van verf en oplosmiddelen kunnen een explosie of brand veroorzaken. Dit kan leiden tot materiële schade en ernstig letsel.



Preventieve maatregelen:

- De werkplek met het spuitpistool moet voorzien zijn van verse lucht om de ophoping van brandbare gassen te voorkomen.
- Vermijd alle ontstekingsbronnen op de werkplek, zoals open vuur, statische vonken, verwarmingsvoorwerpen, sigaretten, enz. Wees voorzichtig bij het aansluiten of loskoppelen van het netsnoer en bij het gebruik van de werkklampschakelaar, dit kan elektrische ontladingen veroorzaken.
- Roken is verboden in het werkgebied met het spuitpistool.
- De locatie dient te beschikken over brandblussers om deze bij brand goed te kunnen bestrijden.

- Bij werkzaamheden binnenshuis moet voor een goede ventilatie worden gezorgd, zodat brandbare gassen tijdig kunnen worden afgevoerd. Vermijd vonken die door de motor kunnen worden gegenereerd om ontsteking van ontvlambare gassen te voorkomen.
- Neem bij het voorbereiden en reinigen van de onderdelen de voorzorgsmaatregelen van de fabrikant voor het spuiten van materialen, oplosmiddelen en reinigingsmiddelen in acht.
- Spuit geen ontvlambare vloeistoffen.
- Kunststofproducten wekken gemakkelijk statische elektriciteit op, het werkgebied mag niet worden afgezet met plastic producten.



Gevaar: Het gebruik van ongeschikte oplosmiddelen kan een explosie veroorzaken.

De explosie kan materiële schade en ernstig letsel veroorzaken.

Preventieve maatregelen:

Gebruik geen bleekmiddel. Gebruik geen gechloroorede koolwaterstofverduunningsmiddelen zoals methyleenchloride en 1,1,1-trichloorethyleen. Ze kunnen reageren met aluminium en een explosie veroorzaken. Neem bij twijfel over het gebruikte materiaal en de reactie met het aluminium contact op met uw leverancier van spuitmateriaal.



Gevaar: Schadelijke gassen

Verven, oplosmiddelen, pesticiden en andere materialen kunnen giftige stoffen bevatten, evenals giftige gassen die het lichaam kunnen binnendringen wanneer de lucht in het lichaam wordt ingeademd, en misselijkheid, flauwvallen en vergiftiging veroorzaken.

Preventieve maatregelen:

- Gebruik adembescherming tijdens het werken.
- De bediener moet een ademmasker, veiligheidsbril (bril), beschermende kleding, handschoenen en, indien nodig, huidbeschermende crèmes dragen.

Gevaar: Algemeen

Het kan ernstig letsel en materiële schade veroorzaken.

Preventieve maatregelen:

- Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en volg de bijbehorende waarschuwingen op om elk gevaar te voorkomen.
- Neem alle plaatseelijke veiligheidsvoorschriften in acht, let op ventilatie, brandbeveiliging en handel volgens de instructies.
- Gebruik alleen apparaten en componenten die zijn goedgekeurd door de fabrikant. Anders kan het gevaarlijk zijn.
- Gebruik het gereedschap niet buitenshuis of op regenachtige dagen.
- Beschermende uitrusting zoals een veiligheidsbril, helm, kleding, enz. moet worden gedragen.
- Richt het spuitpistool nooit op mensen of dieren.

Belangrijke veiligheidsinformatie Lees alle veiligheidsinstructies voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar deze instructies.

Veiligheidsinstructies voor batterij en opladen

1. Voorkom onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uitstand staat voordat u de batterij aansluit of het apparaat vervoert.
2. Koppel de batterij los van het apparaat voordat u aanpassingen maakt, accessoires verwisselt of het voor langere tijd opbergt. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op schade.
3. Open de batterij niet, dit kan de batterij kortsluiten.
4. Stel de batterij niet bloot aan hoge temperaturen (bijv. zonlicht, enz.), open vuur, water of hoge vochtigheid. Ze kunnen de cellen kortsluiten en brand of explosie veroorzaken. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven 130°C kan een explosie veroorzaken.
5. Als de batterij niet in gebruik is, houd deze dan uit de buurt van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of kleine metalen voorwerpen. Ze kunnen de accupolen kortsluiten en brandwonden of brand veroorzaken.
6. Vermijd contact met de batterij als er vloeistof uit de batterij lekt. In geval van contact met de ogen van de gebruiker, spoelen met water en medische hulp inroepen. Batterijvloeistof kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
7. Gebruik alleen apparaten met speciale batterijen. Het gebruik van andere batterijen kan een risico op letsel en brand opleveren.
8. Gebruik geen beschadigd of gewijzigd apparaat en batterij. Beschadigde of gewijzigde batterijen kunnen onvoorspelbaar reageren, met brand, explosie of letsel tot gevolg.
9. Laad de batterijen alleen op met de door de fabrikant gespecificeerde oplader. Een lader die geschikt is voor één type batterij kan brand veroorzaken bij gebruik met een andere batterij.

10. Volg alle oplaadinstructies en laad de batterij of het apparaat niet op buiten het in de instructies gespecificeerde temperatuurbereik. Onjuist opladen of gebruik buiten het gespecificeerde temperatuurbereik kan de batterij beschadigen en het risico op brand vergroten.
11. Wijzig het apparaat of de batterij niet zelf (indien van toepassing) of probeer het niet zelf te repareren, behalve zoals aangegeven in de gebruiks- en onderhoudsinstructies.
12. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een geautoriseerd servicecentrum en een gekwalificeerd persoon, reparaties mogen alleen worden uitgevoerd met originele reserveonderdelen. Dit zorgt voor de veiligheid van het product en voor een langer gebruik.

Constructie van het spuitpistool

GRAFISCHE BESCHRJVING:

1. Bedieningsknop
2. Klemmoer
3. Sproeierdeksel
4. Mondstuk
5. Afsluitring
6. Lucht volumeregelaar
7. Een kopje plakkerigheid
8. De trekker
9. Stroomregelaar
10. Tank
11. Luchtfilter
12. Ventilator montage
13. Handvat
14. Tankslot
15. Batterij (niet inbegrepen)

Het spuitpistool monteren

Het spuitpistool monteren

1. steek de ventilatoreenheid in het spuitgedeelte van de ontgrendelde positie tot het einde en draai vervolgens de ventilatoreenheid om de positie te vergrendelen.
2. monteer het reservoir om de positie te vergrendelen.

Bereiding van de spuitstof

Voor het werk wordt het spuitmateriaal verdund met een door de materiaalafabrikant gespecificeerd oplosmiddel. Gebruik geen spuitmateriaal dat de gespecificeerde maximale viscositeit overschrijdt. Let op: Gebruik geen brandbare spuitvloeistoffen!

Volg de onderstaande stappen:

1. Roer het spuitmateriaal goed door voordat u de viscositeit controleert.
 2. Dompel de viscositeitsbeker (7) volledig onder in het spuitmateriaal, behalve het haakgedeelte.
- Breng de haak van de viscositeitsbeker omhoog en noteer de tijd in seconden waarin de vloeistof uit de viscositeitsbeker stroomt. Deze drieprettijd wordt aanbevolen door de materiaalafabrikanten. Spuitmaterialen moeten vóór het werk worden gefilterd met gaas om te voorkomen dat grote deeltjes de spuitmond verstoppent.



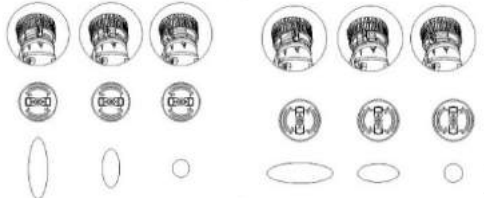
Spuit geen ontvlambare vloeistoffen

Spuitmateriaal vullen

1. Haal de tank uit het apparaat
2. Giet de spuitvloeistof na verdunding en filtratie in de tank. Het spuitniveau mag de hals van het reservoir niet overschrijden.
3. Schroef de met vloeistof gevulde bus voorzichtig op het pistool en draai vast.

Bediening van het apparaat

Door de stelmoer van de spuitmond in verschillende standen te draaien, biedt het pistool drie soorten spuitmethoden: rond, horizontaal plat rond, verticaal plat rond. Gebruikers kunnen dienovereenkomstig aanpassen om perfecte spuitresultaten te bereiken. Gebruikers kunnen de grootte en vorm van de spray aanpassen door de luchtstroomregelaar aan te passen. Zoals hieronder weergegeven.





Opmerking: De trekker moet worden losgelaten bij het afstellen om elk gevaar te voorkomen!

Richt het mondstuk nooit op mensen of dieren!

Aanpassing van de stroomsnelheid:

Het debiet van de verstuiver kan worden aangepast door aan de knop achter de trekker (9) te draaien. Hoe groter de uitlaat, hoe groter de stroom van de verstuiver.

Sputten

Het HVLP (Low Pressure and High Flow) spuitpistool is een nieuw spuitsysteem voor gebruikers. Voordat u aan het werk gaat, is het de moeite waard om enkele oefeningen te doen op onnodig materiaal, hout of karton om te oefenen. Aanbevolen voor gebruikers die het apparaat voor het eerst gebruiken.

Voorbereiding van het behandelde oppervlak

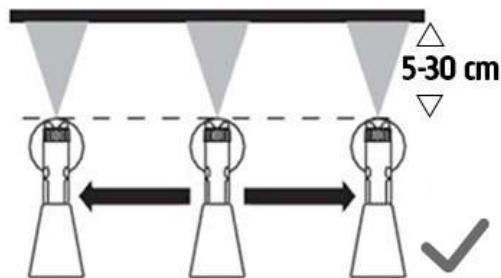
Het spuitresultaat hangt af van hoe glad en schoon het oppervlak is voor het spuiten. Reinig daarom het oppervlak zorgvuldig van vet en stof, zodat het gespoten materiaal er zo goed mogelijk aan hecht. Gebieden die niet worden behandeld, moeten worden beschermd.

Juiste spuitmethode

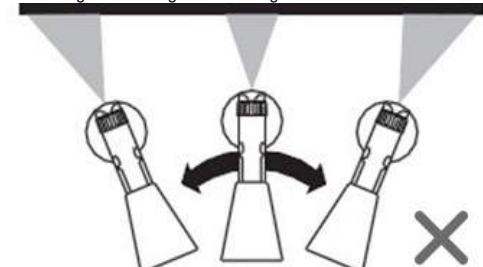
- Het spuitpistool moet tijdens het spuiten loodrecht op het oppervlak staan. Het mondstuk moet zich op een afstand van 5 cm tot 30 cm tot het behandelde oppervlak bevinden. Hoe groter de afstand, hoe groter de toegepaste vloeistofgrootte.
- Verplaats het spuitpistool gelijkmatig over het oppervlak. Uniforme spuitpistoolgeleiding zorgt voor een gelijkmatige oppervlaktedekking.
- Meestal wordt aanbevolen om het oppervlak twee keer te bedekken. De eerste spray mag iets dunner zijn en de tweede spray moet iets dikker zijn.
- Houd het spuitpistool bij het spuiten dicht bij het te verwerken oppervlak om overspray naar de omgeving te voorkomen.

Beveeg het spuitpistool parallel

- Haal de trekker over om te beginnen met spuiten en laat hem los als u klaar bent met spuiten. Bij het spuiten van de volgende laag, lijnt u het mondstuk uit met de onderkant van de vorige spray, zodat de randen elkaar enigszins overlappen om het te behandelen gebied beter te bedekken.



Dunne laag Dikke laag Dunne laag



Bewerk het spuitpistool niet ongelijkmatig zoals hierboven weergegeven.

Het apparaat schoonmaken

Het spuitpistool reinigen

Let op: Dompel het pistool niet onder in afwasmiddel!

- Ontgrendel de ventilatoreenheid en verwijder deze uit de pistoolleenheid. Lijn de ontgrendeling uit en trek het pistool naar buiten. Druk op de trekker om eventueel spuitmateriaal in het pistool in de tank te laten ontsnappen.
- Ontgrendel en verwijder het reservoir om eventueel achtergebleven spuitmateriaal in het reservoir te legen. Giet in de originele verpakking.
- Giet een beetje oplosmiddel in de tank om te reinigen.
- Na het wassen van de tank moet de resterende vloeistof op de juiste manier worden weggegooid om milieuvriendelijke te voorkomen.
- Vul het reservoir opnieuw met een nieuwe portie oplosmiddel. Schroef het reservoir met de reinigingsoplossing op het pistool.
- Reinig het mondstuk op een veilige plaats. Druk de trekker van het pistool enkele seconden (2-5 s) in om de reinigingsoplossing de spuitmond te laten reinigen. Voer deze stap na een tijdje nog een paar seconden uit.
- Verwijder vervolgens het reservoir en druk op de trekker.
- Veeg en reinig de buitenkant van de tank, verwijder de instelknop, moer, mondstukbescherming, mondstuk enz.
- Reinig het reservoir, de mondstukbescherming, de moer, het mondstuk, de luchtstroomregelaar, de pistoolleenheid, enz.
Let op: Gebruik nooit een scherpe metalen naald of iets dergelijks om de sproeiers schoon te maken!
Gebruik nooit een oplosmiddel of smeermiddel dat siliconen bevat om de sproeiers te reinigen!
Let niet op de afdichting van het mondstuk.
- Monteer de gedemonteerde onderdelen na het reinigen weer
- Als de batterij lange tijd niet wordt gebruikt, moet deze apart worden bewaard (losgekoppeld van het apparaat).

Onderhoud

Controleer na gebruik van het pistool of het filter vuil is of niet. Als het te vuil is, moet u het filter vervangen in de volgende stappen.

- Haal de batterij uit het apparaat en verwijder vervolgens het filterdekseel (11) met een schroevendraaier.
- Haal het vuile filter eruit en vervang het door een nieuw exemplaar.
- Plaats vervolgens het filterdekseel (11) terug.

Gebruik het spuitpistool nooit zonder filter!

Stof of andere deeltjes kunnen in het apparaat worden gezogen en het apparaat beschadigen. Of krijg de oplossing op het behandelde oppervlak

Probleemoplossen		
BESCHRIJVING VAN HET PROBLEEM	GRONDEN	OPLOSSING
De oplossing wordt verstoven met een laag debiet of geen ontsnapping	Verstopt mondstuk Zuigbuis verstopt Debietregelaar set voor lage capaciteit De zuigbuis is niet ondergedompeld in de oplossing Het reservoir is niet goed vastgedraaid Het filter is verstopt	Reinig het mondstuk Reinig / onstop de aanzuigslang Stel de stroomregelaar in op een efficiëntere positie Controleer de zuigbuis Draai het reservoir vast Vervang het filter
De gespoten vloeistof druppelt druppelsgewijs uit het mondstuk	Spuitmond los Beschadigd mondstuk Beschadigde mondstukafdichting Het te spuiten materiaal heeft zich opgehoopt in het mondstuk	Draai het mondstuk vast Vervang het mondstuk Vervang mondstukafdichting Reinig het mondstuk
Het sproeien van de vloeistof is niet correct	De hoge viscositeit van de gespoten vloeistof Hoge spuitmateriaalstroom Debietregelaar te hoge capaciteit ingesteld Verstopt mondstuk Filter verstopt	Verduin het spuitmateriaal Het vloeistofdebiet verminderen Wijzig de instelling van de stroomregelaar Reinig het mondstuk Vervang het filter
Variabele hoeveelheid gespoten materiaal	Niet genoeg spuitmateriaal in de tank Filter verstopt	Vul de tank Vervang het filter
De gespoten vloeistof loopt van het oppervlak af	Er wordt te veel vloeistof gespoten	Verlaag de stroomsnelheid van de oplossing of verplaats het spuitpistool sneller
Spuitlaag te dun	Te weinig oplossing geleverd Spuitpistool beweegt te snel	verhoog de stroomsnelheid van de oplossing Beweeg het spuitpistool langzamer

Lijst van items

LP	NAAM VAN HET ELEMENT	HOEVEELHEID
A	Spuitgedeelte met mondstuk en tank	1
B	Compressoreenheid	1
C	Batterij (niet inbegrepen)	1
D	Een kopje plakkerigheid	1
E	Mondstuk	1
F	Afsluiting	1
G	Een speciale sleutel	1

H.	Een speciale naald om het mondstuk los te draaien	1
I	Borstel	1

MILIEUBESCHERMING



Elektrisch aangedreven producten mogen niet worden weggegooid met het huisvuil, maar moeten worden weggegooid in daarvoor bestemde voorzieningen. Informatie over verwijdering kan worden verkregen bij de dealer van het product of bij de plaatselijke autoriteiten. Afdankte elektrische en elektronische apparatuur bevat stoffen die niet neutraal zijn voor de natuurlijke omgeving. Niet-gerecycleerde apparatuur vormt een potentiële bedreiging voor het milieu en de menselijke gezondheid.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa met statutaire zetel in Warschau, ul. Pograniczna 2/4 (hierna: "Grupa Topex") informeert dat alle auteursrechten op de inhoud van deze handleiding (hierna: de "Handleiding"), met inbegrip van de tekst, foto's, diagrammen, tekeningen en de composities, exclusief toebehoren aan de Topex Group en zijn onderworpen aan wettelijke bescherming in overeenstemming met de wet van 4 februari 1994 op het auteursrecht en de naburige rechten (dhw Journal of Laws of 2006 No. 90 Item 631, zoals gewijzigd). Het kopiëren, verwerken, publiceren, wijzigen voor commerciële doeleinden van de gehele handleiding en de afzonderlijke elementen ervan, zonder de schriftelijke toestemming van Grupa Topex, is strikt verboden en kan leiden tot burgerlijke en strafrechtelijke aansprakelijkheid.

GARANTIE EN SERVICE

De garantievoorwaarden en de beschrijving van hoe te handelen bij een klacht zijn opgenomen in de bijgevoegde Garantiekaart.

GTX Service Centrale ServiceNS, z.o.o Sp.k.

ul. Grensland 2/4

tel. +48 22 364 53 50

02-285 Warschau

e-mail bok@gtxservice.com

Een netwerk van servicepunten voor reparaties onder garantie en na garantie beschikbaar op het internetplatform gtxservice.pl

Scan de QR-code en ga naar gtxservice.pl



GTX SERVICE

FR

MANUEL D'ORIGINE (DE FONCTIONNEMENT)

PISTOLET DE PULVÉRISATION SANS FIL GRAPHITE 58GE103

Données techniques

Viscosité	60 DIN-p
Tension nominale	18V CC
Puissance	243W
Débit d'eau	700 ml/minute
La masse de l'appareil	1,45 kg

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lisez toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil



Ce symbole indique que cela peut entraîner la mort ou des blessures graves. Toutes les mesures de sécurité associées sont respectées.



Danger : incendie et explosion

Les gaz des peintures et des solvants peuvent provoquer une explosion ou un incendie. Cela peut entraîner des dommages matériels et des blessures graves.



Précautions:

- Le lieu de travail avec le pistolet doit être alimenté en air frais pour éviter l'accumulation de gaz inflammables.
- Évitez toutes les sources d'inflammation sur le lieu de travail, telles que les flammes nues, les étincelles statiques, les objets chauffants,

les cigarettes, etc. Soyez prudent lorsque vous branchez ou débranchez le cordon d'alimentation et lorsque vous utilisez l'interrupteur de la lampe de travail, cela peut provoquer des décharges électriques.

- Il est interdit de fumer dans la zone de travail avec le pistolet de pulvérisation.
- Le site doit disposer d'extincteurs afin de le combattre efficacement en cas d'incendie.
- Lorsque vous travaillez à l'intérieur, une bonne ventilation doit être fournie afin que les gaz inflammables puissent être éliminés en temps opportun. Pour éviter l'inflammation de gaz inflammables, évitez les étincelles qui peuvent être générées par le moteur.
- Respectez les précautions du fabricant concernant la pulvérisation de produits, de solvants et de détergents lors de la préparation et du nettoyage des composants.
- Ne pas vaporiser de liquides inflammables.
- Les produits en plastique génèrent facilement de l'électricité statique, la zone de travail ne doit pas être clôturée avec des produits en plastique.



Danger : L'utilisation de solvants inappropriés peut provoquer une explosion.

L'explosion peut causer des dommages matériels et des blessures graves.

Précautions:

N'utilisez pas d'eau de Javel. Ne pas utiliser de diluants hydrocarbonés chlorés tels que le chlorure de méthylène et le 1,1,1-trichloroéthylène. Ils peuvent réagir avec l'aluminium et provoquer une explosion. Si vous n'êtes pas sûr du matériau utilisé et de la réaction avec l'aluminium, contactez votre fournisseur de matériau de pulvérisation.



Danger : Gaz nocifs

Les peintures, solvants, pesticides et autres matériaux peuvent contenir des substances toxiques ainsi que des gaz toxiques qui peuvent pénétrer dans le corps avec l'air inhalé dans le corps, provoquant des nausées, des évanouissements et des empoisonnements.

Précautions:

- Utiliser une protection respiratoire pendant le travail.
- L'opérateur doit porter un masque respiratoire, des lunettes de sécurité (lunettes), des vêtements de protection, des gants et, si nécessaire, des crèmes de protection de la peau.

Danger : général

Cela peut causer des blessures graves et des dommages matériels.

Précautions:

- Veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation et suivre les avertissements correspondants afin d'éviter tout danger.
- Respectez toutes les réglementations de sécurité locales, faites attention à la ventilation, à la protection contre les incendies et agissez conformément aux instructions.
- N'utilisez que des appareils et des composants approuvés par le fabricant. Sinon, cela peut être dangereux.
- N'utilisez pas l'outil à l'extérieur ou les jours de pluie.
- Des équipements de protection tels que des lunettes, un casque, des vêtements, etc. doivent être portés.
- Ne dirigez jamais le pistolet pulvérisateur vers des personnes ou des animaux.

Informations de sécurité importantes Lisez toutes les instructions de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Conservez ces instructions.

Consignes de sécurité relatives à la batterie et au chargement

1. Évitez les démarrages accidentels. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la batterie ou de transporter l'appareil.
2. Débranchez la batterie de l'appareil avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de la ranger pendant une longue période. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de dommages.
3. N'ouvrez pas la batterie, cela pourrait court-circuiter la batterie.
4. N'exposez pas la batterie à des températures élevées (par ex. lumière du soleil, etc.), à des flammes nues, à de l'eau ou à une humidité élevée. Ils peuvent court-circuiter les cellules et provoquer un incendie ou une explosion. L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130 °C peut provoquer une explosion.

- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la d'autres objets métalliques tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou de petits objets métalliques. Ils peuvent court-circuiter les bornes de la batterie, provoquant des brûlures ou un incendie.
- En cas de fuite de liquide de la batterie, évitez tout contact avec la batterie. En cas de contact avec les yeux de l'utilisateur, rincer à l'eau et consulter un médecin. Le liquide de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
- N'utilisez des appareils qu'avec des batteries dédiées. L'utilisation d'autres batteries peut présenter un risque de blessure et d'incendie.
- N'utilisez pas un appareil et une batterie endommagés ou modifiés. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent réagir de manière imprévisible, entraînant un incendie, une explosion ou des blessures.
- Chargez les batteries uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.
- Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'appareil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou un fonctionnement en dehors de la plage de température spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.
- Ne modifiez pas ou n'essayez pas de réparer vous-même l'appareil ou la batterie (le cas échéant), sauf tel qu'indiqué dans les instructions d'utilisation et d'entretien.
- Les réparations ne peuvent être effectuées que par un centre de service agréé et une personne qualifiée, les réparations ne peuvent être effectuées qu'avec des pièces de rechange d'origine. Cela garantira la sécurité du produit et son utilisation plus longue.

Construction du pistolet de pulvérisation

DESCRIPTION GRAPHIQUE

- Bouton de contrôle
- Écrou de serrage
- Couvercle de buse
- Buse
- Bague d'étanchéité
- Régulateur de débit d'air
- Une tasse de collant
- Le déclencheur
- Regulateur de DEBIT
- Réservoir
- Filtre à air
- Ensemble ventilateur
- Manipuler
- Verrouillage du réservoir
- Batterie (non incluse)

Montage du pistolet de pulvérisation

Montage du pistolet de pulvérisation

- insérez le ventilateur dans la pièce de pulvérisation de la position de déverrouillage jusqu'à la fin, puis faites pivoter le ventilateur pour verrouiller la position.
- monter le réservoir pour verrouiller la position.

Préparation de la substance à pulvériser

Avant le travail, le produit de pulvérisation est dilué avec un solvant spécifié par le fabricant du matériau. Ne pas utiliser de produit de pulvérisation qui dépasse la viscosité maximale spécifiée.

Remarque : N'utilisez pas de liquides de pulvérisation inflammables !

Veillez suivre les étapes ci-dessous :

- Bien mélanger le produit de pulvérisation avant de vérifier la viscosité.
 - Immerger complètement le godet de viscosité (7) dans le produit de pulvérisation, à l'exception de la partie crochet.
- Soulevez le crochet du godet de viscosité et enregistrez le temps en secondes pour que le liquide s'écoule du godet de viscosité. Ce temps d'égouttage est recommandé par les fabricants de matériaux. Les produits de pulvérisation doivent être filtrés avec un treillis métallique avant le travail pour empêcher les grosses particules de boucher la buse.



Ne pas vaporiser de liquides inflammables

Matériau de pulvérisation de remplissage

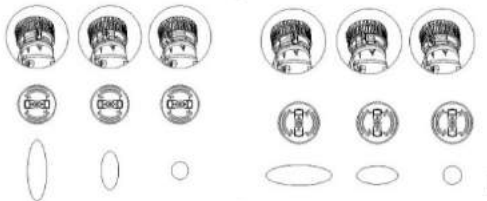
- Retirez le réservoir de l'appareil
- Verser la bouillie après dilution et filtration dans la cuve. Le niveau de liquide ne doit pas dépasser le col du réservoir.
- Vissez soigneusement la cartouche remplie de liquide sur le pistolet et serrez.

Fonctionnement de l'appareil

En tournant l'écrou de réglage de la buse dans différentes positions, le pistolet offre trois types de méthodes de pulvérisation : rond, rond plat

horizontal, rond plat vertical. Les utilisateurs peuvent ajuster en conséquence pour obtenir des résultats de pulvérisation parfaits.

Les utilisateurs peuvent ajuster la taille et la forme du spray en ajustant le régulateur de débit d'air. Comme indiqué ci-dessous.



Remarque : La gâchette doit être relâchée lors du réglage pour éviter tout danger !

Ne dirigez jamais la buse vers des personnes ou des animaux !

Réglage du débit

Le débit de l'atomiseur peut être ajusté en tournant le bouton derrière la gâchette (9). Plus la sortie est grande, plus le débit de l'atomiseur est important.

Pulvérisation

Le pistolet de pulvérisation HVLP (Low Pressure and High Flow) est un nouveau système de pulvérisation pour les utilisateurs. Avant de commencer le travail, il vaut la peine de faire quelques exercices sur du matériel inutile, du bois ou du carton pour s'entraîner. Recommandé pour les utilisateurs qui utilisent l'appareil pour la première fois.

Pré-traitement de la surface traitée

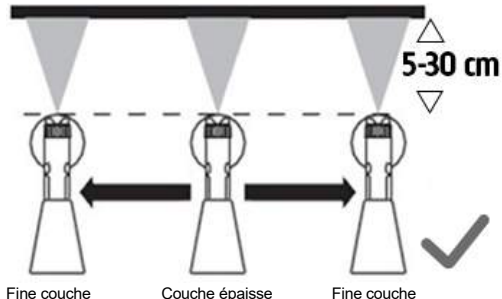
Le résultat de la pulvérisation dépend de la douceur et de la propreté de la surface avant la pulvérisation. Par conséquent, vous devez nettoyer soigneusement la surface de la graisse et de la poussière afin que le matériau pulvérisé y adhère le mieux possible. Les zones qui ne seront pas traitées doivent être protégées.

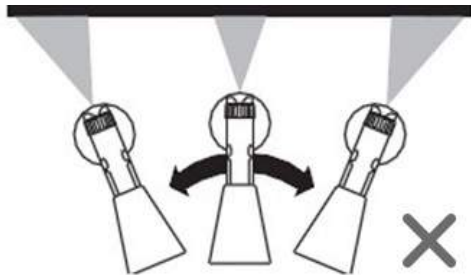
Méthode de pulvérisation correcte

- Le pistolet de pulvérisation doit être perpendiculaire à la surface lors de la pulvérisation. La buse doit être à une distance de 5 cm à 30 cm de la surface traitée. Plus la distance est grande, plus la taille du liquide appliqué est grande.
- Déplacez le pistolet de pulvérisation uniformément le long de la surface. Le guidage uniforme du pistolet de pulvérisation assure une couverture de surface uniforme.
- Habituellement, il est recommandé de couvrir la surface deux fois. Le premier spray peut être un peu plus fin et le second spray doit être un peu plus épais.
- Lors de la pulvérisation, tenir le pistolet de pulvérisation près de la surface à traiter pour éviter une pulvérisation excessive dans l'environnement.

Déplacer le pistolet de pulvérisation en parallèle

- Appuyez sur la gâchette pour commencer à pulvériser et relâchez-la lorsque vous avez fini de pulvériser. Lors de la pulvérisation de la couche suivante, alignez la buse avec le bord inférieur de la pulvérisation précédente afin que les bords se chevauchent légèrement pour mieux couvrir la zone à traiter.





Ne pas actionner le pistolet de pulvérisation de manière inégale comme indiqué ci-dessus.

Nettoyage de l'appareil

Nettoyage du pistolet de pulvérisation

Remarque : Ne plongez pas le pistolet dans le détergent !

- Déverrouillez l'ensemble ventilateur et retirez-le de l'ensemble pistolet. Alignez le loquet de déverrouillage et retirez le pistolet. Appuyez sur la gâchette pour libérer tout produit de pulvérisation dans le pistolet dans le réservoir.
- Déverrouillez et retirez le réservoir pour vider tout produit de pulvérisation résiduel dans le réservoir. Verser dans l'emballage d'origine.
- Verser un peu de solvant dans le réservoir pour le nettoyer.
- Après avoir lavé le réservoir, le liquide restant doit être correctement éliminé pour éviter la contamination de l'environnement.
- Remplissez le réservoir avec une nouvelle portion de solvant. Visser le réservoir de la solution de nettoyage sur le pistolet.
- Nettoyez la buse dans un endroit sûr. Appuyez sur la gâchette du pistolet pendant quelques secondes (2 à 5 s) pour permettre à la solution de nettoyage de nettoyer la buse. Après un certain temps, recommencez cette étape pendant quelques secondes.
- Retirez ensuite le réservoir et appuyez sur la gâchette.
- Essuyez et nettoyez l'extérieur du réservoir, retirez le bouton de réglage, l'écrou, le protège-buse, la buse, etc.
- Nettoyez le réservoir, le protège-buse, l'écrou, la buse, le régulateur de débit d'air, l'ensemble pistolet, etc.

Remarque : N'utilisez jamais d'aiguille métallique pointue ou d'objets similaires pour nettoyer les buses !

N'utilisez jamais de solvant ou de lubrifiant contenant du silicone pour nettoyer les buses !

Ne négligez pas le joint de la buse.

- Remonter les pièces démontées après nettoyage
- Si la batterie n'est pas utilisée pendant une longue période, elle doit être stockée séparément (déconnectée de l'appareil).

Maintenance

Après avoir utilisé le pistolet, vérifiez si le filtre est sale ou non. S'il est trop sale, vous devez remplacer le filtre dans les étapes suivantes.

- Retirez la batterie de l'appareil puis retirez le couvercle du filtre (11) à l'aide d'un tournevis.
- Retirez le filtre sale et remplacez-le par un nouveau.
- Remettez ensuite le couvercle du filtre (11).

Ne jamais utiliser le pistolet pulvérisateur sans filtre !

De la poussière ou d'autres particules peuvent être aspirées dans l'appareil et endommager l'appareil. Ou obtenir la solution sur la surface traitée

Dépannage

DESCRIPTION DU PROBLÈME	TERRAINS	SOLUTION
La solution est pulvérisée à faible débit ou sans fuite	Buse bouchée TUBE d'aspiration bouché Ensemble régulateur de débit pour faible capacité Le tube d'aspiration n'est pas immergé dans la solution Le réservoir n'est pas bien serré Le filtre est bouché	Nettoyer la buse Nettoyer / déboucher le tube d'aspiration Réglez le régulateur de débit sur une position plus efficace Vérifiez le tube d'aspiration Serrer le réservoir Remplacer le filtre
Le liquide pulvérisé s'égoutte goutte à goutte de la buse	Buse lâche Buse endommagée Joint de buse endommagé Le produit pulvérisé s'est accumulé dans la buse	Serrez la buse Remplacer la buse Remplacer le joint de buse Nettoyer la buse
La pulvérisation du liquide n'est pas correcte	Viscosité trop élevée du liquide pulvérisé	Diluer le produit de pulvérisation

	Débit élevé de produit de pulvérisation Régulateur de débit réglé sur une capacité trop élevée Buse bouchée Filtre bouché	Réduire le débit de fluide Modifier le réglage du régulateur de débit Nettoyer la buse Remplacer le filtre
Quantité variable de produit pulvérisé	Pas assez de produit de pulvérisation dans le réservoir Filtre bouché	Remplir le réservoir Remplacer le filtre
Le liquide pulvérisé s'écoulera de la surface	Trop de liquide est pulvérisé	Réduisez le débit de la solution ou déplacez le pistolet de pulvérisation plus rapidement
Couche de pulvérisation trop fine	Trop peu de solution livrée Pistolet de pulvérisation se déplaçant trop rapidement	augmenter le débit de la solution Déplacez le pistolet de pulvérisation plus lentement

Liste d'objets

LP	NOM DE L'ÉLÉMENT	QUANTITÉ
A	Pièce de pulvérisation avec buse et réservoir	1
B	Unité de compresseur	1
C	Batterie (non incluse)	1
D	Une tasse de collant	1
E	Buise	1
F	Bague d'étanchéité	1
G	Une clé spéciale	1
H	Une aiguille spéciale pour dévisser la buse	1
I	Brosser	1

PROTECTION ENVIRONNEMENTALE



Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être éliminés dans des installations appropriées. Des informations sur l'élimination peuvent être obtenues auprès du revendeur du produit ou des autorités locales. Les déchets d'équipements électriques et électroniques contiennent des substances qui ne sont pas neutres pour l'environnement naturel. Les équipements non recyclés représentent une menace potentielle pour l'environnement et la santé humaine.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa avec son siège social à Varsovie, ul. Pograniczna 2/4 (ci-après : « Grupa Topex ») informe que tous les droits d'auteur sur le contenu de ce manuel (ci-après : le « Manuel »), y compris ses textes, photos, schémas, dessins et ses compositions appartiennent exclusivement au Groupe Topex, et sont soumis à une protection légale conformément à la loi du 4 février 1994 sur le droit d'auteur et les droits voisins (c'est-à-dire le Journal of Laws de 2006 n° 90 Article 631, tel que modifié). La copie, le traitement, la publication, la modification à des fins commerciales de l'intégralité du manuel et de ses éléments individuels, sans le consentement de Grupa Topex exprimé par écrit, est strictement interdit et peut entraîner une responsabilité civile et pénale.

GARANTIE ET SERVICE

Les conditions de garantie et la description de la marche à suivre en cas de réclamation sont incluses dans la carte de garantie ci-jointe.

Service central de service GTXNS. z oo Sp.k.
ul. Frontière 2/4 tél. +48 22 364 53 50
02-285 Varsovie e-mail bok@gtxservice.com

Un réseau de points de service pour les réparations sous garantie et post-garantie disponibles sur la plateforme internet gtxservice.pl
Scannez le code QR et visitez gtxservice.pl

**GTX
SERVICE**





Deklaracja Zgodności WE

//EC Declaration of Conformity//Megfelelőségi Nyilatkozat EK//ES vyhlásenie o zhode// Проглашение о шодѐ ES//EO декларация за съответствие//Declaratia de conformitate CE//EG-Konformitätserklärung//Dichiarazione di conformità CE/

PL EN HU SK CS BG RO DE IT

Producent
/Manufacturer//Gyártó//Výrobca//Výrobce//Производитель//Producător or//Hersteller//Produttore/ Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

Wyrób
/Product//Termék//Produkt//Produkt//Продукт//Produs//Produkt//P rodotta/ Pistolet natraskowy
/Spray gun//Permetezőpisztoly//Striekacia pištoľ//Stříkáci pistole//Пистолет за бодядисване//Pistol de pulverizare//Sprühpistole//Pistola a spruzzo/

Model
/Model//Modell//Model//Model//Модел//Model//Modell//Modello/ **58GE103**

Nazwa handlowa
/Commercial name//Kereskedelmi név//Obchodný názov//Обходнои́й назву//Търговско наименование//Nume comercial//Handelsname//Nome depositato/ **GRAPHITE**

Numer seryjny
/Serial number//Sorszám//Poradové číslo//Výrobního čísla//Серийн номер//Număr de serie//Ordnungsnummer//Numero di serie/ 00001 ÷ 99999

Opisany wyżej wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:
/The above listed product is in conformity with the following UE Directives://A fent jelzett termék megfelel az alábbi irányelveknek://Vyššie popísaný výrobok je v zhode s nasledujúcimi dokumentmi://Výše popsaný výrobek splňuje následující dokumenty://Описаният по-горе продукт отговаря на следните документи://Produsul descris mai sus respectă următoarele documente://Das oben beschriebene Produkt entspricht den folgenden Dokumenten://Il prodotto sopra descritto è conforme ai seguenti documenti:/

Dyrektywa Maszynowa 2006/42/WE Dyrektywa o kompatybilności Elektromagnetycznej 2014/30/UE
/Machinery Directive 2006/42/EC//2006/42/EK Gépek//Smernica Európskeho Parlamentu a Rady 2006/42/ES//Směrnice Evropského Parlamentu a Rady 2006/42/ES//Директива за машините 2006/42/ЕО//Directiva 2006/42 / CE privind utilitajele /Maschinenrichtlinie 2006/42 / EG//Direttiva macchine 2006/42 / CE/ /EMC Directive 2014/30/EU//2014/30/EU Elektromágneses összeférhetőség//EMC Smernica Európskeho Parlamentu a Rady 2014/30/EU//EMC Směrnice Evropského Parlamentu a Rady 2014/30/EU//Директива за електромагнитната съвместимост 2014/30/EC//Directiva 2014/30 / UE privind compatibilitatea electromagnetică//Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30 / EU//Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30 / UE/

Dyrektywa RoHS 2011/65/UE zmienioma Dyrektywą 2015/863/UE
/RoHS Directive 2011/65/EU as amended by Directive 2015/863/EU//A 2015/863/EU irányelvet módosított 2011/65/EU RoHS irányelv//Smernica RoHS 2011/65/EU zmenená a doplnená 2015/863/EU//Směrnice RoHS 2011/65/EU pozměněná 2015/863/EU//Директива 2011/65/ЕО за RoHS, изменена с Директива 2015/863/EC//Directiva RoHS 2011/65 / UE modificată prin Directiva 2015/863 / UE//RoHS-Richtlinie 2011/65 / EU geändert durch Richtlinie 2015/863 / EU//Direttiva RoHS 2011/65 / UE modificata dalla direttiva 2015/863 / UE/

oraz spełnia wymagania norm:
/and fulfils requirements of the following Standards://valamint megfelel az alábbi szabványoknak://а спĺňa požiadavky://а спĺňuje požiadavky norm:// и отговаря на изискванията на стандартите://si indeplineste cerintele standardelor://und erfüllt die Anforderungen der Normen://e soddisfa i requisiti delle norme/

EN 60745-1:2009/A11:2010; EN 50580:2012/A1:2013;
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015;
IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-4:2013+AMD1:2017; IEC 62321-5:2013;
IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017

Deklaracja ta odnosi się wyłącznie do maszyny w stanie, w jakim została wprowadzona do obrotu i nie obejmuje części składowych dodanych przez użytkownika końcowego lub przeprowadzonych przez niego późniejszych działań. /This declaration relates exclusively to the machinery in the state in which it was placed on the market, and excludes components which are added and/or operations carried out subsequently by the final user.//Ez a nyilatkozat a gépek kizárólag arra az állapotára vonatkozik, amelynben forgalomba hozták, és kizár minden olyan alkatrészt, amelyet hozzáadnak, és/vagy olyan műveletet, amit a végso felhasználó ezt követően végez rajta.//Toto vyhlásenie sa vzťahuje výlučne na strojové zariadenie v stave, v akom sa uvádza na trh, a nezahŕňa pridané komponenty a/alebo činnosti vykonávané následne koncovým používateľom.//Toto prohlášení se vztahuje výlučně na strojný zařízení ve stavu, v jakém bylo uvedeno na trh, a nevztahuje se na součásti, které byly následně přidány konečným uživatelem, nebo následně provedené zásahy konečného uživatele.//Тази декларация се отнася изключително за машината в състоянието, в което е пусната на пазара, и изключва компоненти, които са добавени и / или операции, извършени впоследствие от крайния потребител.//Această declarație se referă doar la maşina din starea în care a fost introdusă pe piaţă şi nu acoperă componentele adăugate de utilizatorul final sau acţiunile ulterioare efectuate de utilizatorul final.//Diese Erklärung bezieht sich nur auf die Maschine in dem Zustand, in dem sie in Verkehr gebracht wurde, und gilt nicht für vom Endbenutzer hinzugefügte Komponenten oder nachfolgende vom Endbenutzer durchgeführte Aktionen.//La presente dichiarazione si riferisce solo alla macchina immessa sul mercato e non copre i componenti aggiunti dall'utente finale o le operazioni successive eseguite dall'utente finale./

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:
/Name and address of the person who established in the Community and authorized to compile the technical file.//A műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott, a közösség területén lakóhellyel vagy székhellyel rendelkező személy neve és címe.//Meno a adresa osoby alebo bydliska v EÚ poverená zostavením technickej dokumentácie.//Jméno a adresa osoby pověřené sestavením technické dokumentace, přičemž tato osoba musí být usazena ve Společenství.//Име и адрес на лицето, което пребивава или е установено в ЕС, изпълнено да съставя техническото досие.//Numele şi adresa persoanei care locuieşte sau este stabilită în UE autorizată să întocmească dosarul tehnic.//Name und Anschrift der Person mit Wohnsitz oder Niederlassung in der EU, die zur Erstellung der technischen Akte berechtigt ist.//Nome e indirizzo della persona residente o stabilita nell'UE autorizzata a compilare il fascicolo tecnico./

Podpisano w imieniu:
/Signed for and on behalf of.//A tanúsítványt a következő névben és megbízásbóli írták alá//Подписан в мене.//Подписьано от името на.//Semnat în numele.//Unterschrieben im Namen von.//Firmato per conto di./
Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Penkomocnik ds. jakości firmy GRUPA TOPEX
/GRUPA TOPEX Quality Agent//A GRUPA TOPEX Minőségüggyi meghatalmazott képviselője//Spolnomocnenec Kvalita TOPEX GROUP//Zástupce pro Kvalitu TOPEX GROUP//Качествен представител на GRUPA TOPEX//Reprezentant de calitate al GRUPA TOPEX//Qualitätsbeauftragter von GRUPA TOPEX//Rappresentante della qualità di GRUPA TOPEX/
Warszawa, 2021-10-22